

# 考察

日 本 教 育 團 紀 實

張 滄

郭 秉 文

蔣 維 喬

同 著

陳 寶 泉

韓 振 華

黃 炎 培

顏 昌 嶢 題 籤

184104

~~104307~~

# 考察日本教育團紀實

日本  
斐律賓

## 目次

緣起

袁希濤

考察教育團團員攝影

考察行程圖

教育部函電

考察教育機關一覽表

遊程日記

黃炎培

斐律賓之概況

郭秉文

地理 人民 文化 宗教 風俗 歷史 政治 實業 教育

考察日本斐律賓教育團紀實 目次

斐律賓之教育行政

蔣維喬

二二……三五

附 斐律賓教育局組織一覽表 斐律賓學校系統表 斐律賓大學之組織

日本及斐律賓之師範教育

張 滄

三五……六三

(甲)日本 (乙)斐律賓

附 斐律賓大學校教育科課程表 斐律賓師範學校現行課程表 斐律賓高等小學校師範

科課程表

斐律賓學校之編制教授訓練

郭秉文

六四……七二

附 斐律賓小學校分科制度及各科每週教授時間表 嘉白南登初高等小學校課程表

日本之軍國民教育

韓振華

七二……七五

學校之軍國民教育 社會之軍國民教育

## 斐律賓之體育

蔣維喬

七五……八六

一組織完備 二普及 三爲己的而非爲人的 四由個人的進於國家的

附 斐律賓體育大會組織法表

## 日本及斐律賓之職業教育

黃炎培

八七……一〇五

附 大阪府大阪市育英高等小學一覽表 斐律賓小學職業科各學年種類及時間一覽表

斐律賓小學職業科種類一覽表 斐律賓六個月間學校工藝品出售數一覽表

## 斐律賓之農業教育

蔣維喬

一〇五……一二五

## 斐律賓之工業教育

蔣維喬

一二五……一三九

## 斐律賓之商業教育

蔣維喬

一三九……一五三

## 日本及斐律賓之社會教育

陳寶泉

一五三……一七四

### (甲)日本

- 一 尚武的社會教育
- 二 愛美的社會教育
- 三 學校的社會教育
- 四 長崎商品陳列館
- 五 青年團
- 六 戲劇之趨勢
- 七 雜貨商之趨勢

### (乙)斐律賓

- 一 學校家庭社會三種教育之聯絡
- 二 嘉年華會
- 三 公共運動場
- 四 師範學校女生寄宿舍
- 五 社會衛生
- 六 米無諾農業學校之社會教育

## 華僑教育

蔣維喬

一七四……一七六

## 對於斐律賓華僑教育意見書

同啟

一七六……一八一

- 第一 吾輩宜十分信仰教育爲救國惟一方法而以全力注重之
- 第二 諸君子宜注意培養專門人才
- 第三 宜注意推廣小學
- 第四 宜以教育之力保存發展中華民國之特性
- 第五 宜注重

農工商職業教育 第六注重體育 第七爲上述各項之準備宜注重培養教員 第八爲謀上述各項之實施與進步宜與祖國教育界實業界聯絡研究

### 名人談話

蔣維喬

一八三……二〇〇

四大原動力說 實業教育談 斐律賓總督哈列孫君之談話 斐律賓副總督羅克斯君之談話 斐律賓教育局長麥夸君之談話

### 附錄

蔣維喬

二〇一……二二二

斐律賓嘉年華會記 斐律賓百震亨瀑布遊記

## 緣起

向者黃君任之。赴美國巴拿馬博覽會。乘便考察教育。於會中見斐律賓教育成績。大爲驚異。蓋斐律賓者。昔爲西班牙屬地。其教育事業。絕少建設。自隸屬美國後。不及二十年。而教育發展。一日千里。爲東亞新進之少年。是果由何道而致此。非親履其地。周覽博考。殆莫能歷歷道之也。黃君歸國。乃倡考察斐律賓教育之議。余極踴之。然竊意我國教育制度。向多取法日本。欲更取美國方法移植我國。容有未盡適當者。故不若以日本斐律賓合觀。而比較之。乃有所折衷而節取。且考察教育。尤以身任學校事業者。爲親切有味。易收直接設施之效。於是乃有京寧鄂高等師範職員親往考察之動議。黃君爲倡議者。固欣然願同行。蔣君竹莊亦願加入。而考察日本斐律賓教育團。遂組織以成。團員爲北京高師陳君筱莊、韓君誦裳、武昌高師張君綬青、南京高師郭君

鴻聲、以及黃君蔣君六人。於今歲一月。集合上海。八日出發。先至日本。後至斐律賓。三月九日歸國。考察之期。凡二閱月也。諸君歸後。既於京津寧滬交通便利之處。開會演說。詔告國人。并分任撰述文字。而以蔣君竹莊總其成。名曰考察日本斐律賓教育團紀實。書中於教育行政、職業教育、師範教育、社會教育。皆詳言之。所附圖表。尤朗若列眉。以二閱月短促時間。而有此成績。諸君之勤。既可佩。而得此以共我國教育家之研究。其功尤不可沒也。將付刊時。諸君以余始終預聞其事。囑叙其緣起。余不敢辭。乃援筆而述之。

民國六年六月寶山袁希濤

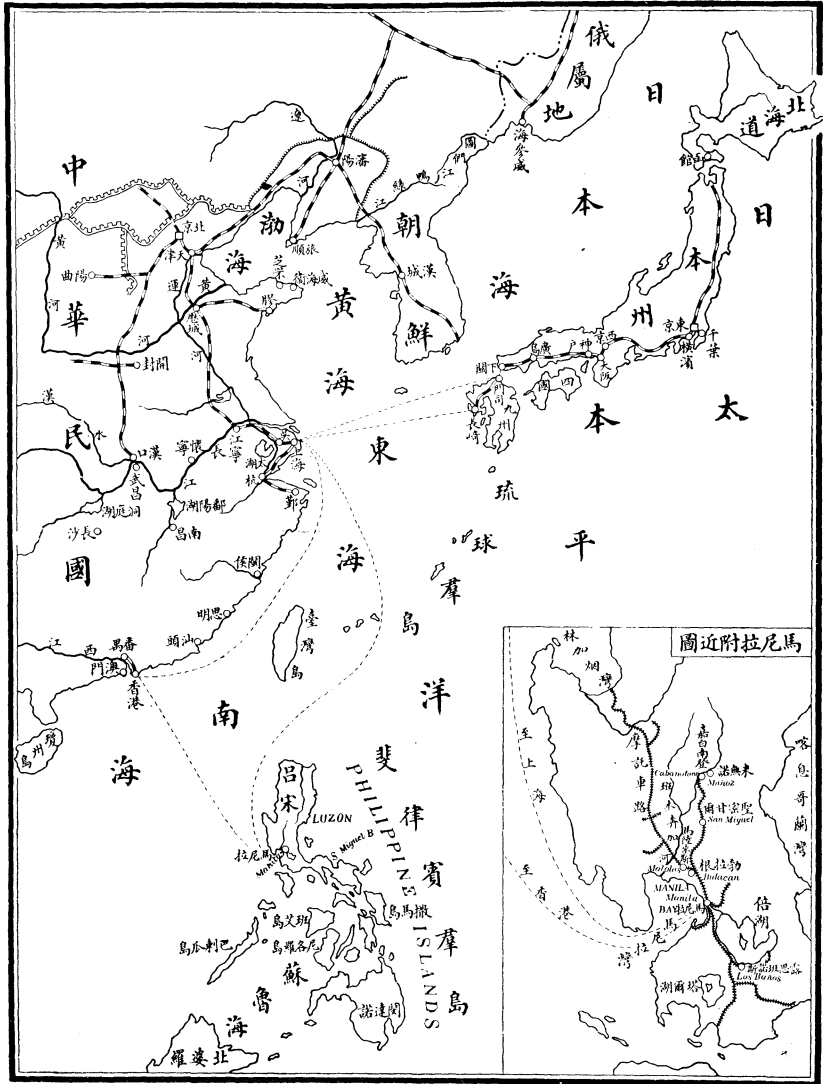


記爲影攝杯銀贈見會育教僑華島斐育教察考賓律斐本日游同春年六國民華中



黃炎培 陳寶泉 郭秉文 蔣維喬 韓振華 張華 渲

# 考察行程圖



# 教育部函電

致駐日朝鮮總領事公使函

逕啓者茲有北京高等師範學校校長陳寶泉等七人赴日本考察教育事宜由日本回國便道考察朝鮮教育狀況特謁

貴公使接洽一切凡有應往調查各處務希

介紹指導爲荷此頌

公綏

教育部啟

計開

北京高等師範學校校長陳寶泉

武昌高等師範學校校長張渲

南京高等師範學校教務長郭秉文

北京高等師範學校附屬中學主任韓振華

南京高等師範學校附屬小學主任周維城

江蘇教育會副會長黃炎培

前教育部參事蔣維喬

(按原議考察教育兼及朝鮮團員本有七人後周君因事未成行朝鮮亦因他故未及往編者附註)

致斐律賓施總領事紹常電

斐律賓總領事北京高師校長陳寶泉江蘇教育會副會長黃炎培等  
七人定於一月初旬起程同赴斐律賓考察教育事項屆時卽希照料  
一切教育部歌印

施總領事覆函

敬肅者奉一月六日

電示北京高師校長陳寶泉江蘇教育會副會長黃炎培等來斐考察  
教育等因敬悉茲陳君寶泉黃君炎培蔣君維喬韓君振華張君渲郭

君秉文等六人於二月三日午前七時抵馬尼拉已妥爲照料並當介紹一切也專肅復

聞祇頌

勛綏

施紹常謹肅 二月三日

致斐律賓總領事電 三月二十六日

斐律賓總領事鑒據考察教育團陳寶泉等述稱前承斐律賓教育森林衛生科學等局引導參觀並蒙斐政府首領接見友邦厚誼無任欽感祈代本部敬達謝忱又該員等在斐曾荷華僑各機關開會歡迎相待優厚足徵吾僑民關懷祖國贊助情殷實深感謝嗣後關於提倡華僑教育事項尙望隨時詳陳以資接洽是盼教育部宥印

外交部轉施總領事覆電 三月二十七日

轉教育部遵宥電分別代謝並通告華僑至關於僑學事宜仍當隨時

---

考察日本斐律賓教育團紀實

陳報常肅

（本日）表覽一關機育教察考

月	日	地	點	機關	說
一	七至十二	日本東京 小石川區	東京高等師範學校及其 附屬中學小學	是校爲日本全國師範教育之中心其特點 在體育與訓練附屬中小學校皆重實際教 育	
”	”	赤坂區青山北町 五丁目	東京府青山師範學校及 其附屬小學	是校係府立尋常師範設商業科	
”	”	淺草區藏前片町	高等工業學校及其附屬 學校	是校分色染紡織審美應用化學電氣化學 機械電氣建築八科附設職工徒弟學校工 業補習學校工業教員養成所	
”	”	京橋區築地三丁 目十五番	東京府立工藝學校	是校係甲種程度分金屬細工科精密機械 科家具製作科	
”	”	神田一ツ橋通町	共立女子職業學校	是校係私立甲部三年畢業並設受驗科高 等師範科乙部二年畢業並設受驗科家庭 科又附設一年畢業之制烹科洗濯色染科	
”	”	下谷區上野公園 地	東京美術學校	是校係專門程度分日本畫西洋畫雕刻圖 案金工鑄造漆工製版八科又設圖畫師範 科	
”	六	千葉 千葉町豬鼻丘	千葉師範及其附屬小學	是校係縣立尋常師範設農業科	
”	”	千葉町	千葉女子師範學校	是校注重園藝及家事	
”	六	橫濱 市南太田町清水 耕地	橫濱商業學校	是校係甲種程度注重調查及實踐	
”	三	大阪 南區鰻谷東町	大阪育英高等小學校	是校分內地商業科海外商業科生產業科 普通學級甲加設手工乙加設商業蓋以高 等小學而分設職業科者	

明

（本日）表覽一關機育教察考

月	日	地	點	機	關	說	明
一	三	廣島	廣島市千田町通	廣島高等師範及其附屬中學小學	是校建設較東京高師為新於文理二部之外特設教育一科附屬中學第一部高等小學第二部皆分設農工商科		
”	”	廣島 同上		廣島教育博物館	是館係廣島高師教職員學生所組織其主旨在供研究科學之助		
”	三	長崎 浦上山里村中野	山里村小學校		是校係村立可藉以察知日本地方自治對於教育之關係高等科加設農業全校兒童一千一百五十人		
”	三	公園山下		長崎商品陳列所	是所係長崎市立分調查部陳列部於我國物產商品特注意調查其報告甚詳		





(賓律斐) 表覽一關機育教察考

月	日	地	點	機	關	說
二	三	Philippine Manila 斐律賓馬尼拉	Philippine Normal School 斐律賓師範學校及其附 屬小學	Girls Dormitory 女學生寄宿舍	全島師範教育之總機關分普通科工藝科 家事科中學一年修了者入之別設體育科 中學畢業生科教員補習科男生百分之六 十女四十	明
三	三	米無諾	Central Luzon Agricultural School 中呂宋農業學校	警察銀行郵便局皆學生爲之	授田使耕而施以特別之自治制有裁判員 等校舍校具皆出學生製造學生兼爲農夫 園藝畜牧建築農事機械工(鋸木春米等) 全島公立收初小及高小畢業生課以耕作 備斐人生活過於簡單以此導之進步	
三	三	嘉白南登	Cabanatuan Primary and Intermediate School 嘉白南登小學	以下六校係赴「米無諾」中途所觀皆分設 農工家事等職業科藉見斐島地方教育之 一斑		
三	三	馬陸來斯	Malolas Primary School San Miguel Primary School 馬陸來斯初等小學	見上		
三	三	聖密甘爾	San Miguel Intermediate School 聖密甘爾初等小學	見上		
三	三	聖密甘爾	San Miguel High School 聖密甘爾高等小學	見上		
三	三	勃拉根	Bulacan Provincial High School and Central Intermediate School 勃拉根省立中學及中央 高等小學	見上		

考 察 教 育 機 關 一 覽 表 ( 斐 律 賓 )

月	日	地	點	機	關	說
二	廿	Bulacan	勃拉根	Provincial Building, Bulacan	勃拉根工藝學校	見上
"	"	"	"	勃拉根省行政機關		內有本學區委員長辦公處藉以察知地方教育行政之一斑
"	"	Bulane	勃倫	Lolombay Reformatory	兒童感化院	院係私立專收犯罪兒童施以訓育修學與工作並課之
"	"	Philippine Manila	斐律賓馬尼拉	University of the Philippines	斐律賓大學	全島最高之教育機關分文科法科醫科理科師範科等有附屬醫院天文臺其農科林科分設於露思班諾斯
"	"	"	"	Manila General Hospital	馬尼拉公共醫院	附屬於大學醫科
"	"	"	"	Bureau of Education	教育局	全島教育行政之總機關斐島行政采集權制此局組織極完備精密
"	"	"	"	The Philippine School of Arts and Trades	斐律賓工藝學校	全島公立收高小畢業生分鐵工木工測量摩託車建築機械畫航海機械預備共八科
"	"	"	"	Bureau of Science	科學局	凡農工商行政衛生行政以及專門教育關於博物理化上之審查檢定與精細之研究皆歸此局掌理
"	"	"	"	Bureau of Health	衛生局	全島衛生行政之總機關
"	"	"	"	Isolation Hospital	隔離醫院	隸於衛生局凡肺病麻瘋病癩狂及其他傳染病皆分別建院調養
"	"	"	"	Aquarium	水族館	隸於科學局陳列各種奇異之水族皆南洋特產

( 附 記 )

在斐律賓適值嘉年華會(二月三日)至十日(獲觀其教育農產林產及各種陳列品歸途過香港觀香港大學皇仁書院合附記之

# 游程日記

黃炎培

六年一月八日(月曜)晴。午後二時。自上海乘日本郵船會社靜岡丸啓行。團員姓氏如次。

陳寶泉

筱莊

北京高等師範學校校長

張 渲

綬青

武昌高等師範學校校長

郭秉文

鴻聲

南京高等師範學校教務主任

韓振華

誦裳

北京高等師範學校附屬中學主事

蔣維喬

竹莊

前教育部參事

黃炎培

任之

江蘇省教育會副會長

九日(火)晴。

十日(水)陰。午後四時。船抵門司。上岸。乘汽車向東京行。

十一日(木)晴。午後七時。抵東京。宿本鄉區麴阪町菊富士館。

十二日(金)晴。午後。參觀共立女子職業學校。留學東京高等工業學校畢業生張

君壽豐（東翼）爲導。五時訪章公使宗祥（仲和）代理留學監督金君之錚（鐸卿）

十三日（土）晴。午前參觀東京美術學校。是校留學生嚴君智開（季沖）爲導。十四日（日）陰。攝影夜。張君之銘（伯巖）邀滄於風月堂。

十五日（月）晴。午前訪東京高等師範學校附屬小學主事佐佐木吉三郎氏。浙江留學經理員池君尙同（宗墨）爲介。演談三小時。午後參觀附屬小學及本校。與幹事西川順之氏談。夜池君及張君壽豐邀滄於蒼芳樓。

十六日（火）晴。午前參觀東京府立青山師範學校。高師留學生李君詒燕（翼廷）及張君壽豐爲導。午後寶泉、渲、振華參觀高師附屬中學。秉文、維喬、炎培。由張君導觀府立工藝學校。

十七日（水）陰。午前張君導觀東京高等工業學校。與校長阪田貞一氏、學監杉田稔氏談。午後觀其附屬工業補習學校。三時訪前校長手島精一氏於其家。談兩小時。夜章公使邀滄於使署。

十八日(木)雨。午前。秉文、維喬、炎培。由池君導往千葉。觀千葉縣立師範學校及其附屬小學。與其農科主任河野一平氏談。午後。觀千葉女師範學校。回東京。

十九日(金)晴。午前。秉文、維喬、炎培。赴橫濱。參觀橫濱商業學校。池君爲導。午刻。張君之銘邀滄於成昌樓。坐有僑商郭君外峯、張君汝棟、董君仁榮等。午後。參觀僑商公立中華學校、中華會館、三江會館。夜。赴大阪。寶泉、渲、振華。自東京行。會於車次。

二十日(土)晴。晨。抵大阪。參觀育英高等小學校。午後三時。赴西京。宿麩屋町澤文旅館。

二十一日(日)晴。午後。參觀活動寫真製造廠。遊金閣寺。寶泉、渲、振華。先赴廣島。

二十二日(月)晴。寶泉等抵廣島。參觀高等師範學校。夜宿鶴水館。秉文、維喬、炎培。赴神戶。訪王君敬祥。夜赴廣島。

二十三日(火)晴。秉文等抵廣島。共參觀高師附屬中小學。午後。參觀教育博物館。三時。赴長崎。

二十四日(水)晴。午前七時。抵長崎。訪領事胡君祜泰(伯平)午。胡君邀滄於精洋亭。午後遊諏訪公園。宿長崎館。

二十五日(木)陰。午前參觀市西浦上山里村小學。

二十六日(金)晴。

二十七日(土)晴。午前遊長崎商品陳列所。

二十八日(日)晴。午前八時。上高麗丸。赴斐律賓。

二十九日(月)晴。午後七時。船過上海小泊。上岸。

三十日(火)晴。午前十一時。上船。午後二時行。

三十一日(水)晴。

二月一日(木)晴。

二日(金)晴。

三日(土)晴。午前七時。抵斐律賓首都馬尼拉。Manila 總領事施君紹常(伯彛)律

師薛君敏洛及其夫人。商會總理施君光銘。教育會長陳君迎來及華僑各團體。

代表咸至埠歡迎。入法蘭西旅館。夜施領事邀飡於東方俱樂部。遊嘉年華會。

Carnival

四日(日)晴。午前訪施領事。午後四時訪薛君芬士、敏洛昆仲於其家。開茶話會。夜蔡君德燥邀飡於中華酒樓。

五日(月)晴。午前訪教育局長麥夸氏。Margart談兩小時。午後觀嘉年華會出遊。夜觀女王加冕。

六日(火)晴。參觀聖恩台斯初等小學。San Andress Primary School 梅雪克初等小學。Mesic Primary School 聖他克蘭拉初等小學。Santa Clara Primary School 馬尼拉中學。Manila High School 夜蔡君聯芳邀飡於東方俱樂部。

七日(水)晴。午前參觀湯度高等小學。Tanto Intermediate School 斐律賓商業學校。Philippine School of Commerce 午後參觀教育局設立教育工藝品發賣所、森林局。並觀嘉年華會場教育出品。

八日(木)晴。午前施領事偕往謁斐律賓總督哈列孫。Harrison 訪僑商施君光銘。



陳君迎來、楊君嘉種、吳君克誠、鄭君漢淇、蔡君聯芳。午後四時。華僑教育會開歡迎茶會於東方俱樂部。中西官紳商學界到者八百人。夜遊嘉年華會。

九日(金)晴。午前參觀僑商設立之中西學校。訪僑商李君清泉、黃君念益、蔡君德燥、薛君西邈、陳君景山。並參觀閱書報社。午後三時。森林局長費休。Fisher 導觀嘉年華會農林出品。

十日(土)晴。午前七時。應斐律賓大學之招。坐摩托車。行兩小時。至露思班諾斯。Los Baños 參觀大學農科。College of Agriculture 開歡迎會。秉文演說吾國與斐律賓之關係。午大學校長邀馮於衛生旅館。午後。寶泉、渣秉文、振華、回馬尼拉。維喬、炎培、參觀大學林科。School of Forestry 教授霍思佛博士 Dr. Foxworthy 爲導。留學生傅君煥光任譯事。夜宿衛生旅館。

十一日(日)晴。維喬、炎培。以傅君之導。坐汽車。赴百震亨 Pagsanjan 觀瀑。午後。觀鬥鷄。三時。回馬尼拉。

十二日(月)晴。午前參觀斐律賓師範學校。Philippine Normal School 及女生寄

宿舍。晚。薛君芬士、敏洛昆仲。邀滄於其家。八時。斐律賓大學紀念會。及中西學校。皆邀往演說。秉文赴大學。說東亞各國教育之趨向。寶泉等赴中西學校。寶泉說華僑教育之特點。渲說學生之責任。維喬說本國教育與日斐之比較。振華說體育。炎培說職業教育。聽者四百人。

十三日(火)晴。午前七時。坐摩托車。行百五十啓羅米達。赴米無諾。Muroz 教育局長麥夸氏、副局長愛白脫氏 Albet 爲導。渲、秉文、維喬、中途參觀馬陸來斯初等小學、Malolas Primary School、勃拉根省立中學及中央高等小學、Bulacan Provincial High School and Central Intermediate School、勃拉根工藝學校、Bulacan Trade School、勃拉根省行政機關、Provincial Building、Bulacan 聖密甘爾初等小學及高等小學、San Miguel Primary and Intermediate School、寶泉、振華、炎培、先至。參觀中呂宋農業學校。Central Luzon Agricultural School。晚。渲等至宿農校。

十四(水)晴。午前六時。共參觀農校。八時半。坐摩托車行。返馬尼拉。中途參觀嘉白

南登小學 Cabanatuan Primary and Intermediate School 午飯於聖密甘爾  
村薛華喬氏 Miguel Siojo 家午後復行途過勃倫 Bulane 參觀兒童感化院  
Lolomboy Reformatory 晚抵馬尼拉。

十五日(木)晴。午前參觀斐律賓大學 University of the Philippines 暨附屬馬尼  
拉公共醫院 Manila General Hospital 大學開歡迎會。秉文演說斐律賓之將  
來。午後三時攝影。夜假法蘭西旅館答宴僑商。發表對於斐律賓華僑教育意見  
書八條。

十六日(金)晴。午前參觀教育局組織法。午後訪馬尼拉市長洛克薩斯 Roxas 斐  
律賓副總督羅克斯 Rokas 上議院議長奎仁 Quizon Harrison 下議院議長  
奧斯曼尼 Osmena 夜赴鄭君漢淇家晚飯。

十七日(土)晴。參觀斐律賓工藝學校。

十八日(日)晴。

十九日(月)晴。午前參觀科學局、衛生局、隔離病院。午後觀斐律賓師範學校附屬

小學晚遊水族館。秉文往大學演說中國之現狀。

二十日(火)晴。晚閱書報社、普智學校邀往演說。寶泉說社會教育。秉文說愛國。炎培說提倡愛國之根本。在職業教育。聽者五百人。

二十一日(水)晴。晚廣東會館邀往演說。寶泉說勞動之神聖。炎培說職業道德與智識。秉文說華僑愛國之方法。聽者四百人。

二十二日(木)晴。晚華僑教育會開餞別會於東方俱樂部。會長陳迎來君主席。致送別詞。並宣布採納同人意見。下半年即建築商業中學。並添辦小學三所。寶泉致答謝詞。秉文演說對於華僑前途之希望。炎培說中華職業教育社之組織。僑商特贈銀鼎一尊爲紀念。上鐫文曰。學界明星。

二十三日(金)晴。本日定啟程返國。以候船改期。午後。中西學校教員導觀僑商公立之崇仁醫院。攝影。並遊北邙公墓。

二十四日(土)晴。

二十五日(日)晴。午後。愛國學塾、民號報社邀往演說。寶泉說社會教育。秉文說愛

國。炎培說手工與實用教育聽者百人。

二十六日(月)晴。午前至各僑商家辭行。午各僑商集總領事館。議捐金於中華職業教育社。三時上天洋丸。各送至舟次而別。四時三十分行。

二十七日(火)陰。

二十八日(水)雨。午後二時三十分抵香港。商務書館許君允彰、姚君葆宜招待。夜邀滄於小蓬萊館。宿香港旅館。

三月一日(木)雨。午前八時乘泰山船赴澳門。十一時三十分抵埠。午後坐摩托車遊全市。夜乘永固船赴廣州。

二日(金)雨。晨抵廣州。參觀廣東高等師範學校。午後三時至省公署訪朱省長慶瀾(子橋)代理政務廳長冷君適(禦秋)教育科長吳君鼎新(在民)夜吳君及高師校長廖君道傳(叔度)張君樞(士希)程君祖彝邀滄。宿東亞酒店。

三日(土)晴。午前赴高師演說。寶泉說考察大略情形。秉文說教育之精神。炎培說職業教育。參觀嶺南學校。午鍾君榮光邀滄於其家。午後復參觀嶺南學校小學。

部女子中學部。晚參觀南武學校。朱省長邀宴於省公署。

四日(日)晴。晨至省公署早飧。朱省長及冷君等。導自飛橋至督軍署。見代理督軍譚君浩明。由雷君殷導。自飛橋登觀音山遊覽。午。商務書館梁君繼恆(寶田)邀飧。午後三時登火車。七時三十分抵九龍。渡海至香港。宿中華酒店。

五日(月)晴。午前參觀香港大學。午後參觀皇仁中學。四時登電車。上太平山絕頂。晚遊公園。

六日(火)陰。午前十時上天洋丸。

七日(水)晴。

八日(木)夜。大霧。舟停駛。

九日(金)午後五時抵上海。

# 考察日本斐律賓教育團紀實

## 斐律賓之概況

郭秉文

德國教育家許時有言。欲考察一國教育制度之內容。必先知一國社會之情狀。此言信然。故欲知斐律賓之教育。當先述其概況。庶閱者不至茫然。斐律賓者。實爲勇於改進之一少年。其與吾國關係。不惟人民血統之混和。且國體相等。壤地接近。研究東方近世史。必以之爲最好資料矣。今分地理、人民、文化、宗教、風俗、歷史、政治、實業、教育、九項言之。

### 地理

斐律賓羣島  
面積  
位置

斐律賓爲羣島所成。綜計有三千餘小島。惟其中有人民者。祇三百餘島耳。總面積有十二萬方里。比之中國。相懸固遠。比其他各國。則不爲小。蓋比英吉利三島。大百分之五。比意大利大百分之十六。比日本則小百分之二十一。位置在北緯五度與二十二度之間。東面太平洋。西瀕中國海。距吾國廈門甚近。由上海至呂宋。僅三晝

氣候

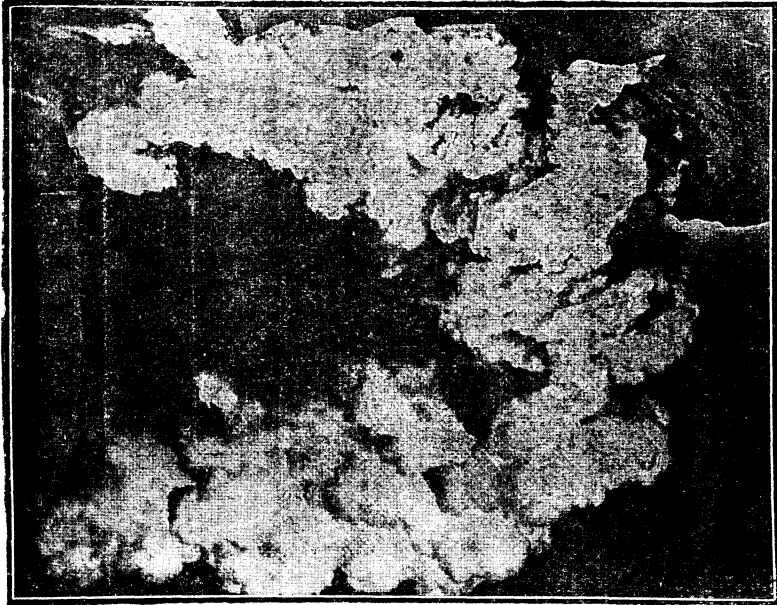
溫度

乾濕二季

颶風

火山  
森林

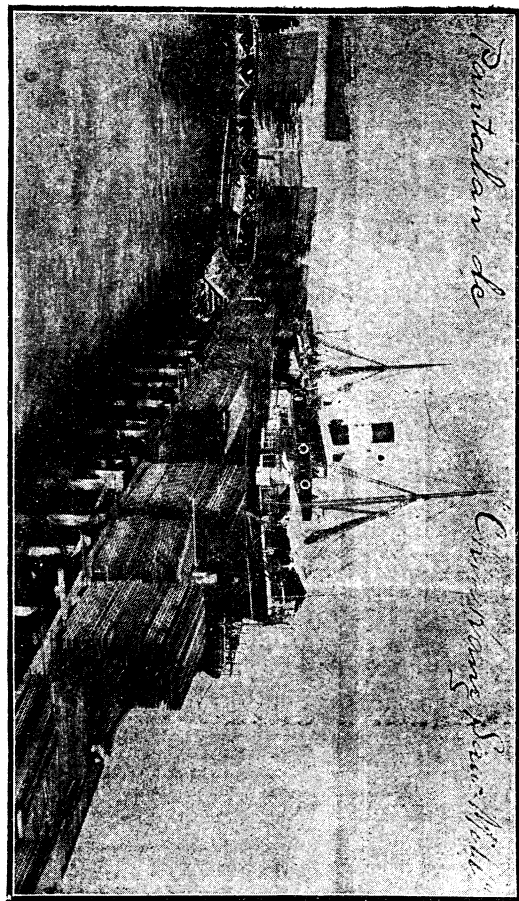
斐律賓他接爾火山噴火



考察日本斐律賓教育團紀實

夜。氣候熱而不酷。每年十二月至翌年二月。最爲溫和。四五月則頗熱。最近二十七年間。平均溫度。最低七十三度半。最高八十八度半。一年祇分乾濕二季。以雨水有無而定。乾季自十一月訖翌年五月。溼季自六月訖十月。海多颶風。往往爲災。島中江河甚多。有十二大火山。屢起地震。災及數千里。森林極富。廣至四萬方里。十之七八爲古林。故斐人於此。極爲注意。設法保護繁植。以期輸出增多。今年曾有運入中國之木材。蓋第一次也。

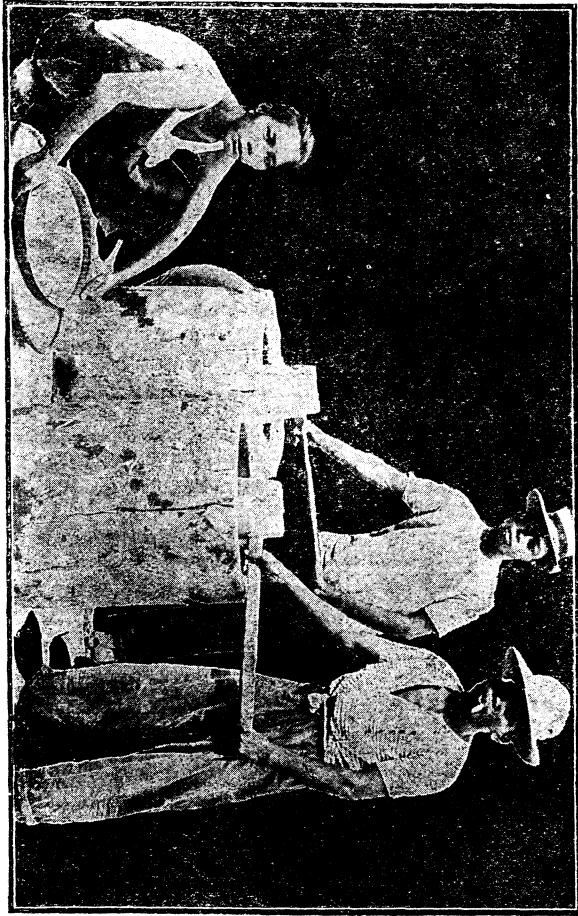




米 麻 椰子

木質比美國產者爲佳。價亦不鉅。產業以農爲主。米尙不足供給。每年由安南西貢及暹羅等處運入者。價值有三百二十七萬元之多。麻爲大宗出產。分粗細兩種。粗者爲繩。細者可以製帽。每年產四千二百萬元。出口一千九百萬元。椰子汁可以爲

米春之人士方南賓律斐



砂糖  
咖啡  
煙葉

糖每年出口二百六十一萬元。砂糖一千一百萬元。咖啡七百九十八萬元。煙葉四百十七萬元。此外出產尙多。不及備述。



人民

人口

斐島人民約九百餘萬。比之中國爲四十四分之一。然已三倍於瑞士。二倍於奧斯

斐律賓近山居民圖



考察日本斐律賓教育團紀實

六

九十六種。且多雜種。雜種可分為三類。一為斐土人與西班牙人通婚所生。一為與南洋羣島土人通婚所生。一為與中國人通婚所生。而以與中國人有關係者為最多且優。不論商學政界。凡少有有能力有思想之人。皆為華種。故其議會議員。此種人

大利亞矣。種族非皆黃種。多數為糲色種。又有少數。似與美洲黑人相類。據斐律賓大學歷史教授克來君之調查。大種族有一百

華僑與土  
人結婚之  
關係

文化程度

居百分之七十五。余等參觀大學。其畢業生致歡迎詞。謂華人來此考察教育。爲歷史上所無。故覺非常榮幸。且謂此間人。大都含有華人之血。此語實覺奇特。細按之。不但商界人如是。凡斐島人實無一不與中國人有

關係。流寓華人。頗提倡與土人通婚。然其俊秀者。以爲不宜。因所生子女。多受母教。言語習慣。皆以家庭爲標準。則華人特性全失。雖第一代尙不甚顯著。而傳至二三世。則必全變爲斐人。華人所苦心經營之財產。至此將盡屬之。故明於此理之華人。多不願與土人通婚。而主與內地華人結婚。近來華女之南渡者。頗不乏人云。

文化

從前斐人文化程度甚低。自西班牙人來島後。漸臻文明。然尙有十二種人。未甚開

斐律賓之淑女



未開化之  
蠻族

考察斐律斐日本教育團紀實

八

化。內有數種。且日以殺人爲事。約計斐人有八分之七已屬開明。美國人恒謂斐人愚魯者多。且無能力。斐人則反對此說。自謂能力可以獨立。故用種種方法。改變與



斐律斐蠻族用牙和骨殘殺圖

歷史上有  
榮譽之斐  
人

語言之種  
類

通行四種  
文字

字母

歌曲及樂  
器

西班牙語  
英語

語言同一  
爲統一國  
家之要點

論。以爲自立地步。據大學教授克來君所著書云。有斐人四千。在歷史上頗有榮譽。其中四十人。尤著名。然此四千人。華種居多。則所謂有能力者。實中國人之能力耳。語言尤極複雜。蓋以民族有一百九十六種之多。語言之種類。且溢其數。有有語無文者。有有語有文者。有文者四(1)他加羅(2)伊路加拿(3)畢果(4)未哈呀。此四種最爲通行。他加羅有字母十九。正音五。副音十四。皆雜有西班牙印度之土音及中國音。遇有土語不能發表思想時。則借用外國語。以達其意。亦有歌曲及竹製之樂器。昔時上流人多能西班牙語。普通人則操土語。自美人入島後。極注意英語之普及。參觀學校時。常見『說英語』之牌。張告於各教室操場等處。故近來雖小學校第一年。生讀書會話。亦用英語。甚至思想結構。亦照英語組織法。問校中職員。何故不用土語。彼謂語言同一。爲統一國家之要點。土語不完全。不能發表新思想。故不得不。用英語爲國語。且用英語。一足以溝通共和精神。二足以發展商業。雖現在以年長者多。且教育未能普及。致不能全島一律。然希望則早晚可達。惟一部分斐人。頗反對小學用英語。因耗廢時間。且足喪失國民性故也。



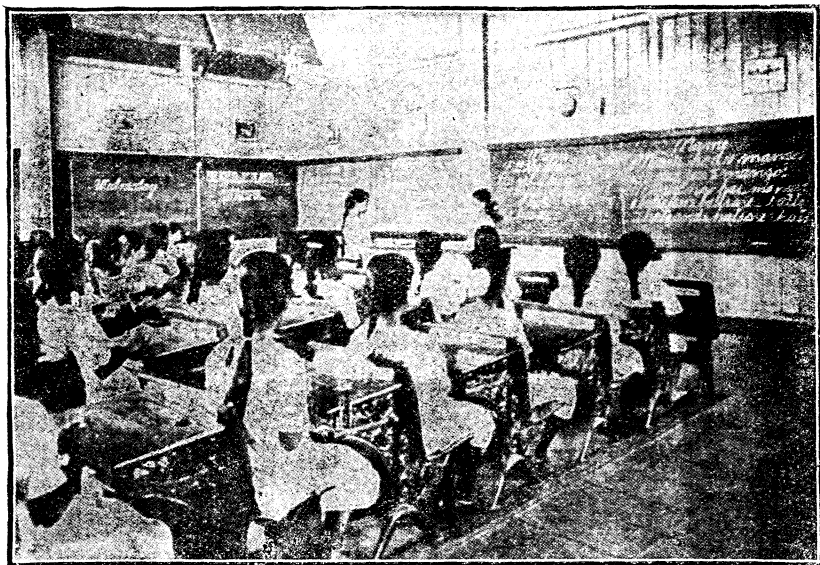
宗教

天然教

斐島之宗教。昔時俱為天然教。崇拜山水樹木江河井垣等物。自南洋羣島爪哇等



## 聖恩台斯初等小學一年級英語班



考察日本斐律賓教育團紀實

土人至其南部馬來種之回教。因之輸入。現有教徒二十七萬五千人。皆在南方蘇嚕等島。又有十二種人。無宗教。其他七百餘萬人。爲天主教。天主教於其歷史上。關係甚大。西班牙人治斐。用政教合一政策。恆有宗教上之壓力。故常引起斐人之革命。惟宗教之益。亦有二端。(1)道德之基礎。立於宗教。其行政人員。謂斐島社會之秩序井然。民德歸厚者。皆食宗教之賜。(2)人種語言。雖極複雜。而精神則甚統一。則以信仰統一故也。其革命領袖黎沙兒氏。爲糲色種人。斐人所最崇拜之偉人也。各處學校。皆

懸掛其像。彼嘗謂西班牙時之宗教。爲斐島發展之預備時代云。

### 風俗

家庭之組織  
輕男重女  
遺產繼承  
之法律

婚姻自由

跳舞會

結婚年齡

婚禮  
葬禮

斐島之家庭組織。浸染歐風。子娶婦後。獨立門戶。決無與父母同居者。母老多依女。不依子。故重生女。遺產之繼承。以法律規定。三之一平均給其親生之子。若女。其一得自由給與某子。或某女。又其一得自由給與戚友。此爲西班牙法律。至今尙踵行之。人民之婚姻。絕對自由。男女交際極發達。自小學至大學。皆男女同校。乃若男女跳舞會。各鄉村均有之。余遊露思班諾斯地方。僅小小數十家村。亦有跳舞場。黃昏時候。琴聲間作。男女攜手褰裳。以來自。可見其風俗之一斑矣。女子出嫁。從前僅十五六歲。今文明漸進。大都展至二十一二歲。甚有願與科學爲伴侶。矢志終身不嫁者。婚禮大都行於教堂。或法庭。人死卽葬。舊時亦有公墓。今政府於各市規定地點。令叢葬之人。死親友至其家笑談。竟夜爲喪主解悲苦。無舉哀者。棺小如箱。或以玻璃爲蓋。可於葬前見死者之面。死後須於二十四小時內。送其棺至墓屋。陳列死者愛玩之物。弔者皆贈花圈。臂圍黑紗。此紗在持服最重之家人。以一年爲期。墓以塞

亡魂節

北邙公墓

鬥鷄之俗

門德土爲之。或在屋中。或在屋外。此西班牙舊俗。島民化之。每年十月一日。爲亡魂節。子孫皆展其祖父之墓。余游馬尼拉市之北邙。碧草如茵。綠陰匝地。極幽寂蒼涼之致。所謂公墓也。鬥鷄舊俗。至今猶盛。從前窮日力爲之。今政府患其廢時失業也。乃以日曜日爲限。各市鄉皆有鬥鷄場。通衢之上。但見人抱一鷄。往來如織。余遊百震亨市。僅有商店百家。而鬥鷄場喧鬧如中國鄉村之演劇場。車馬盈門。門內外皆臨時攤物求售者。魚肉蔬菜皆備。其中廣場。數百人環如堵牆。初門握兩鷄之首。使逼視之。繼乃各拔其頸毛一撮。而緊捉其首。縱令他鷄啄其頸。兩鷄各大怒。乃縱之於場之中央。初各呆立蓄勢。愈蓄愈狠。有持久至數十分鐘者。於是一鷄氣漸懾。他鷄直撲之。氣懾者立遁。而勝負分矣。時但聞誼呼聲。鼓掌聲。賭錢之數。每次自十圓以至百圓。

### 歷史

西人恆謂一千五百二十一年。斐島始爲西班牙人所發見。然其歷史。固不始於是。簡言之。可分爲三期。(1)中國時代。(2)西班牙時代。(3)美利堅時代。(一)中國時代。據

西班牙人  
發見斐島  
歷史分三  
時期

中國時代  
周秦時已  
與中國往  
來  
斐島初屬  
中國之證  
據

西班牙時  
代  
麥折倫之  
探檢

美利堅時  
代

克來君言。西歷紀元前千年頃。當中國周秦時。已與中國來往。屢貢於中國。中國亦賞以爵位及珍品。此政治上之關係也。中國商人常至斐島貿易綢米等物。三月至五月而返。此商業上之關係也。斐島始蓋與琉球台灣等。同爲中國屬地。厥後中政府以鞭長莫及。故棄置之耳。其證據甚多。(1)血統有關。(2)風俗禮節相仿。卽如服飾。其夏季用短衫褲。與中國相同。又有拖鞋及大袖女服。其式皆從中國來。(3)農具相同。(4)宗教儀式相似。總之斐島與中國關係最早。惜中國人未嘗考究。近有某日人由中國遊歷回國。謂中國人實不知自己之歷史。爲中國前途計。不可不詳細一研究之也。此言吾輩不可不特別注意。(一)西班牙時代。約共三百餘年。自一五二一年麥折倫受西班牙王之命。探檢至斐島南部西藩地方。其族卽受天主教洗禮。時以西藩與隣族有戰事。麥折倫統二百五十人助戰而敗。西藩人怒戮之。其一部逃回西班牙者。才十八人。越四十年(一五六五年)西班牙遣兵征服土人而據其地。一八九八年始歸於美。(二)美之得斐。距今僅十九年。其得之也以譎。蓋美西以古巴事開戰。美人誘斐人使叛西而獨立。美西尋議和。割斐屬美。斐人拒美。爲所敗。斐

遂不獲獨立。

### 政治

政治分二期  
美國兩大政黨對斐  
政策之不同  
共和黨之  
保護政策  
民主黨之  
獨立政策  
斐人之希望獨立

斐島政治。十九年來。可分二期。(一)自美得斐後。至一千九百十二年止。(二)自一千九百十二年。至現在。美國之政治。爲兩大政黨所左右。兩黨對於斐島之政策不同。故斐島之政治。惟美國黨權是視。美國共和黨專權時。其政策對斐主保護。而略予立法行政司法之權於斐人。自前年民主黨人威爾遜當選總統後。頗反對此種政策。欲使斐民獨立。然上年美上院某議員。提出允許斐民四年後獨立之議案。未獲通過。斐島委員會。卽上議院。從前兼有行政權。委員共九人。美人四。斐人五。自去年起。上下院議員已全屬斐人。惟總督猶爲美人耳。斐人希望獨立之心至切。上院議長奎仁 *Quinn* 君演說時。以斐人任大學醫科學長爲榮。附屬公共醫院。上下全屬斐人。斐民言此。尤有矜色。吾輩到斐後。引導參觀者。均爲美人。某日赴內地參觀。有大學某科長。自請爲導。詢其故。彼謂此乃吾斐人責任所在。察其意。蓋恐美人有所隱諱。不肯以斐民實在情形告余輩。故每至斐民成績所在。輒極力表揚。

觀 內 之 院 醫 共 公 賓 律 斐



實業

實業亦可分三期。(一)最古中國時代。實業大興。農有米、蔗、山芋、果樹、畜牧、捕漁。此蓋根本於中國。故頗相類。工則造船、開礦、商則綢、布、珍珠。西洋之商品。先至呂宋。然

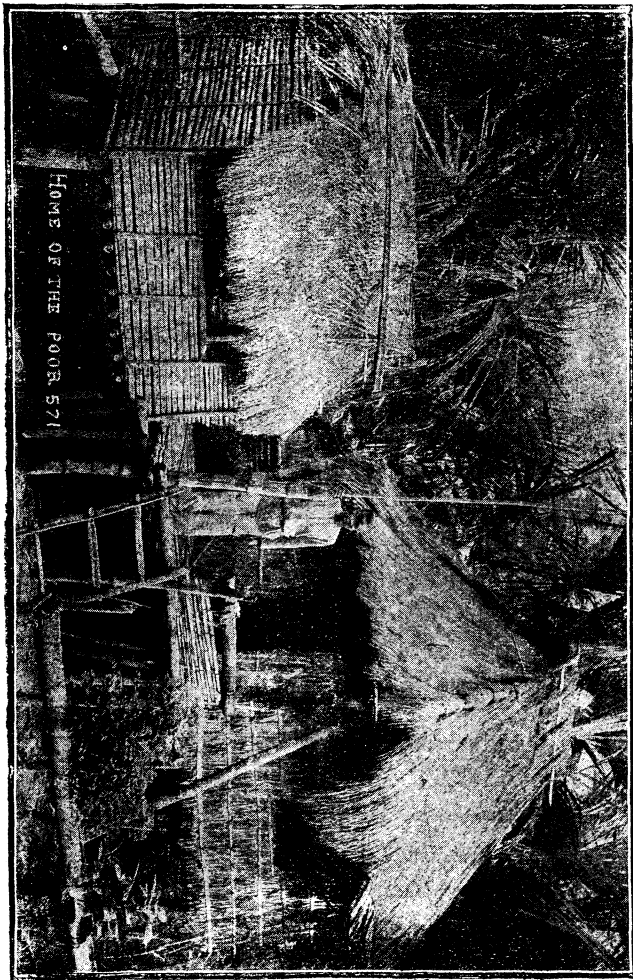
實業分三期  
中國時代

西班牙時  
代  
實業退步

美利堅時  
代  
增進生活  
程度

斐人生活  
程度之低

後運入中國。(二)西班牙人來後實業反形退步。其革命偉人黎沙兒嘗謂受西班牙人物質之影響。不及受其精神之影響。實業退步。其故有四。(1)西人強迫斐人作工。不使經營實業。(2)對於商業有種種限制。(3)西人專事航海。尋覓新地。斐人亦染其習。(4)其富人不能安享家產。自由經營。有此數因。實業遂爾不振。(三)美人治斐。則首去種種限制。次免美國進口稅。以提倡實業。且設法增進其生活程度。蓋斐地氣候炎熱。畢歲御單。食祇須作工一小時。已足相償。故其欲望甚少。而怠惰亦即隨之。所居茅屋。頗極簡陋。曾有人估計斐民嫁女之妝奩及夫家之器物。共不過美金六元。則其生活程度之低可知。現在狀況。則與此不同。斐律賓師範學校之女宿舍。除臥室膳廳。(參看斐律賓之師範教育篇)應有盡有。且極精美。外並有圖書館。屋頂花園。建築費達二十萬美金。問以何必與家庭狀況如此懸殊。彼謂生計簡陋。由於欲望不高。欲使出校後。欲望增高。必在校時。使先享高於家庭社會之生活。習於學校優美之生活。自不願在社會受較低之待遇。不願受較低之待遇。自能勤奮治生。而不流於怠惰。此即其用意所在。攷其教育之特點。即在能增高斐人之



法政人才  
多於實業  
人才

生活能力。因而實業教育。亦日臻發達。蓋斐島昔日情形。與中國同。法政人才。恒多於實業人才。今則大學以農科學生爲多。其致此之故。因人民對於實業教育。非常



## 實業教育之要點

## 華僑之商業

## 華僑致富之原因

信仰。而其實業教育之要點有三。(一)改良家庭狀況。以增進生計。(二)利用土產。製造應用物品。(三)用土產製造專銷外洋之物品。余輩參觀時。適美國有電來。定花邊十萬。編籃八萬。當即由教育局通知各校。不日取貨。學生在校時。即可得錢。何患出校不能謀生。人人能作工。能製商品。則受實業教育之賜也。華僑之在其地者。約有六七萬。商業上頗佔勢力。獲利尤豐。挾資數百萬者甚多。曾遇某醫生。係福建籍。來此已十餘年。謂以所得經營商業三種。(1)藥業。(2)米業。(3)雜貨業。去年藥業得利三分。尚以爲少。蓋往年多本利相等。甚則二倍三倍故也。教育局副局長愛白脫君。謂前有二華友。初來此甚貧。十餘年後。已爲巨富。一由二百元起手。營豬肉業。今積資達二百萬。又一業燭起家。至五百萬。華僑有此魄力。實可驚異。蓋他國之僑民。皆有政府爲之保護。吾華僑則不假政府之助。不受領事之指導。反能駕他人而上之。美人謂華人極知社會心理。每以小利引誘顧客。其自奉則十分儉約。此其所以致富也。華僑自有匯兌。有輪船公司。凡由歐美來之商品。華人爲之分布各內地。其內地之土貨。則收集以運於通商大埠。故其勢力絕大。惟斐島之華僑。以後是否能

永久保持其勢力。尙不可知。去年斐島上院提議。華僑之商業簿記。應改用英文。當時未曾通過。今又提出矣。此事甚有關係。華人俱望其不通過。否則種種限制。華商將日即衰落。鄙意當由政府用力保護。或固結團體。設法自衛。庶幾保持固有勢力於不敵也。

### 教育

西班牙時代之教育  
美利堅時代之教育

其教育在西班牙時代。不主普及。專重上流人之人才教育。其故因恐普通人智識增高。常想革命。不利於西人之統治。惟期能讀經典而已。美人來則主普及。四年後（一九零二）有學生十二萬五千人。一九零六年增至三十七萬五千人。一九零四年四十三萬人。一九一四年四十九萬人。一九一五年統計。有六十四萬七千二百二十五人。學齡兒童就學者。得三分之二。然並非強迫所致。教育局長謂斐島教育。無須強迫。現在祇患無學校。不患有校而無學生。探其理由。約有三端。（一）其要點爲中央集權。教育局長之權極大。各區教員。皆由局派。一切設施編制。悉由局長規定。故見效甚速。（二）教育者極熱心負責。（三）普通人民。信仰教育。故多盡力維持。去

無須強迫  
教育之理由

政府之教育費

斐人信仰教育之故

我國之借鏡

年教育捐款有五十萬斐金。其中非皆金錢。有爲原料者。有爲土地者。有爲工力者。有爲器物者。人民信仰教育之深。實所罕觀。政府之教育費。佔總歲出百分之二十。一。在世界上。可稱最大。此外又益以提出之地方稅。其數益豐。學校甫開。入學者異常擁擠。甚至以草房充教室。試問斐人何故有此信仰。則以教育能使與人民生計有密切關係故也。

觀於斐律賓。有可爲我國借鏡者二端。其（一）爲語言統一問題。語言不統一。卽國民精神不能統一。吾輩在斐。曾遇廈門人某。以言語不通。相視不能交一語。繼由其店友西班牙人譯。方得彼此通款曲。以此人熟習英語。又諳西班牙文。故能傳話也。同胞相遇。須用譯。改良教育。不於此處著力。終覺隔膜。斐島語言之複雜。與中國同。然美人能使之統一。吾人何不可參用其意。或於師範小學用國語教授。或以讀音統一之。是教育家之責。非異人任也。其（二）美人對於斐島之施行教育。不過二十年。何以進步如此之速。成績如此之好。而我國興學數十年。反不能及。是否吾國所施之教育。有不適當處。蓋卽教育行政不能十分敏活。上下不能互相聯絡之

故。此於國家前途。所關非細也。

## 斐律賓之教育行政

蔣維喬

美國人治斐律賓。不過二十年。其教育事業。一日千里。所以有此成效者。全在教育行政之精神。今略述如下。

斐律賓政府之組織

教育局之集中制度

總務部六科

巡迴視學員  
中央教育行政

地方教育行政  
學區

斐律賓政府。設於都城馬尼拉。Munic. 分立法行政司法三權並立。以總督爲行政首領。副總督輔助之。其下設內務廳、商務警務廳、財政司法廳、公衆教訓廳。教育局者。隸於公衆教訓廳。掌全島公立學校之事務者也。局中組織。純取集中制度。置局長一人。副局長二人。其下設總務部及實業教育、庶務、會計、產業、記錄、普通教育六科。庶務科直隸於局長。庶務科之速記股、及會計、產業、記錄三科。隸於總務部。實業教育科。隸於第一副局長。普通教育科。隸於第二副局長。又有巡迴視學及巡迴教員多人。常出巡於各學區。是爲中央教育行政。

全島普通行政區域。分爲三十六省。而教育行政。則另分學區。與普通行政不涉。除馬尼拉都城爲一區外。全島分爲四十一區。每區有區長一人。管理學務。對於教育

學區長對  
教育局長  
責任

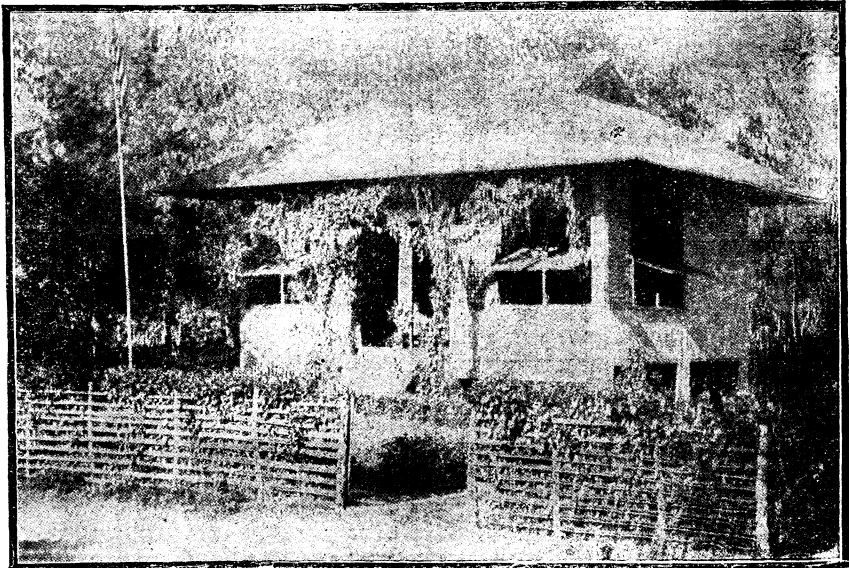
管理區

實業管理  
教員  
普通管理  
教員

學區長之  
管轄權  
管理教員  
之管轄權

局長負責任。而不屬於所在地之省長。至閔達諾 (Mindanao) 及蘇嚕 (Sulu) 之部。因地屬邊遠。文化甚低。又另為一區。皆直隸於中央教育局。(見另表) 每一學區中。分爲數管理區。合全島計之。共有二百四十七管理區。區設實業管理教員及普通管理教員。以輔助區長。凡管理區內各學校組織。及管理之責任。皆此管理教員負之。全島中學校、商業學校、及高等小學校全數四分之一。皆管轄於學區長。此外高等小學四分之三、及鄉村小學。則由管理教員管轄之。

斐 律 賓 鄉 村 學 校



校長教員  
之委任

凡區長所轄各校之校長教員。由區長薦請。教育局長委任。薪水由中央支出。管理教員所轄各校校長教員。由管理教員薦請。區長委任之。薪水由市支出。但有時亦可得中央委任之教員。而受其補助。

全島教育  
經費  
中央擔任  
經費  
地方擔任  
經費  
特別捐款  
平均每人  
教育費

全島教育經費。歲出七百五十萬圓。中央擔任者四百萬元。除教育局及直轄各校經費外。以派出教員之薪水爲大宗。地方教育經費。分省經費與市經費。省擔任者爲中等學校建築費設備費及雜費。計五十萬圓。市擔任者爲市立小學之經費。計三百萬圓。別有捐款五十萬圓。合八百萬圓。全島居民九百萬。平均每人教育經費。約八角九分。

學制

學校制度。初等小學四年。高等小學三年。中等學校四年。年限恰與我國同。大學年限。短者二年。長者五年或七年。（見另表）

初等小學  
課程

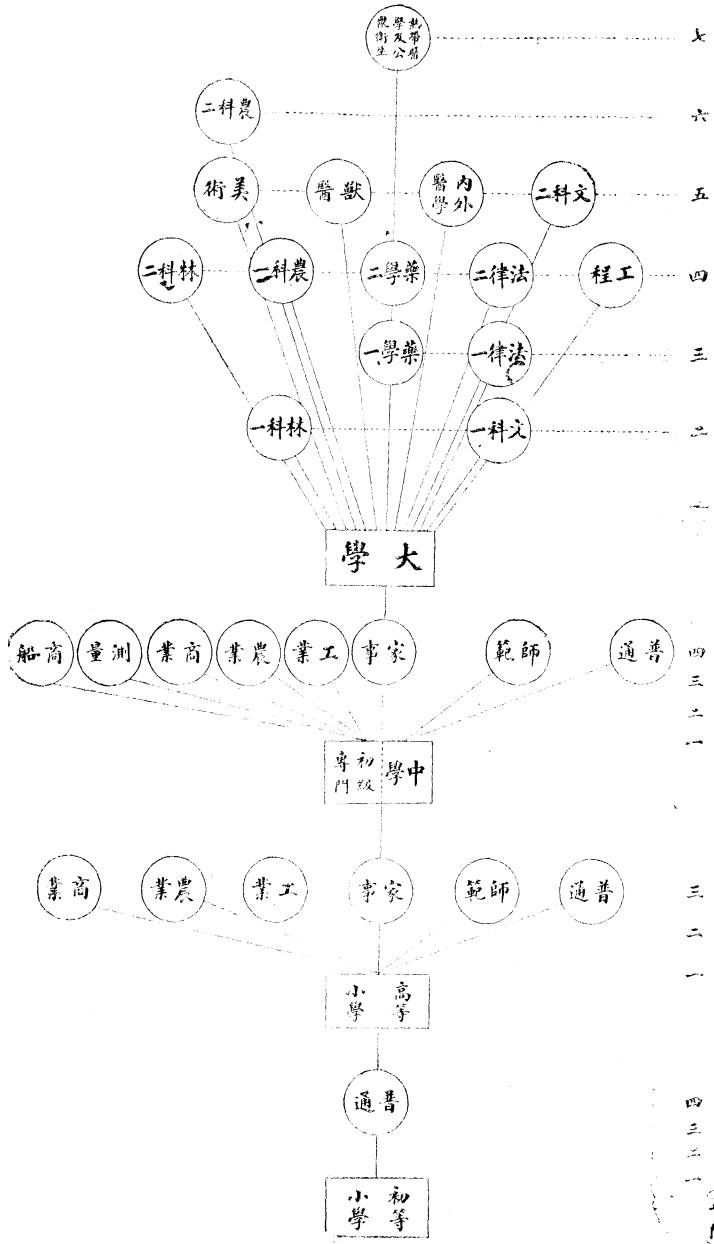
初等小學課程。用普通制。而於基本科外。有衛生、自治、地理各科。手工尤爲注重。男生有織席、製籃、竹工、籐工、木工等科。女生有縫紉、烹飪、家政、刺繡、花邊等科。

高等小學  
課程

高等小學以上課程。用分科制。普通科中。亦加職業科。男生第一年製籃。第二年園

# 表統系校學賓斐

考察日本斐律賓教育團紀實



分科制

師範科商  
業科廢止  
之原因

中等學校  
分科制

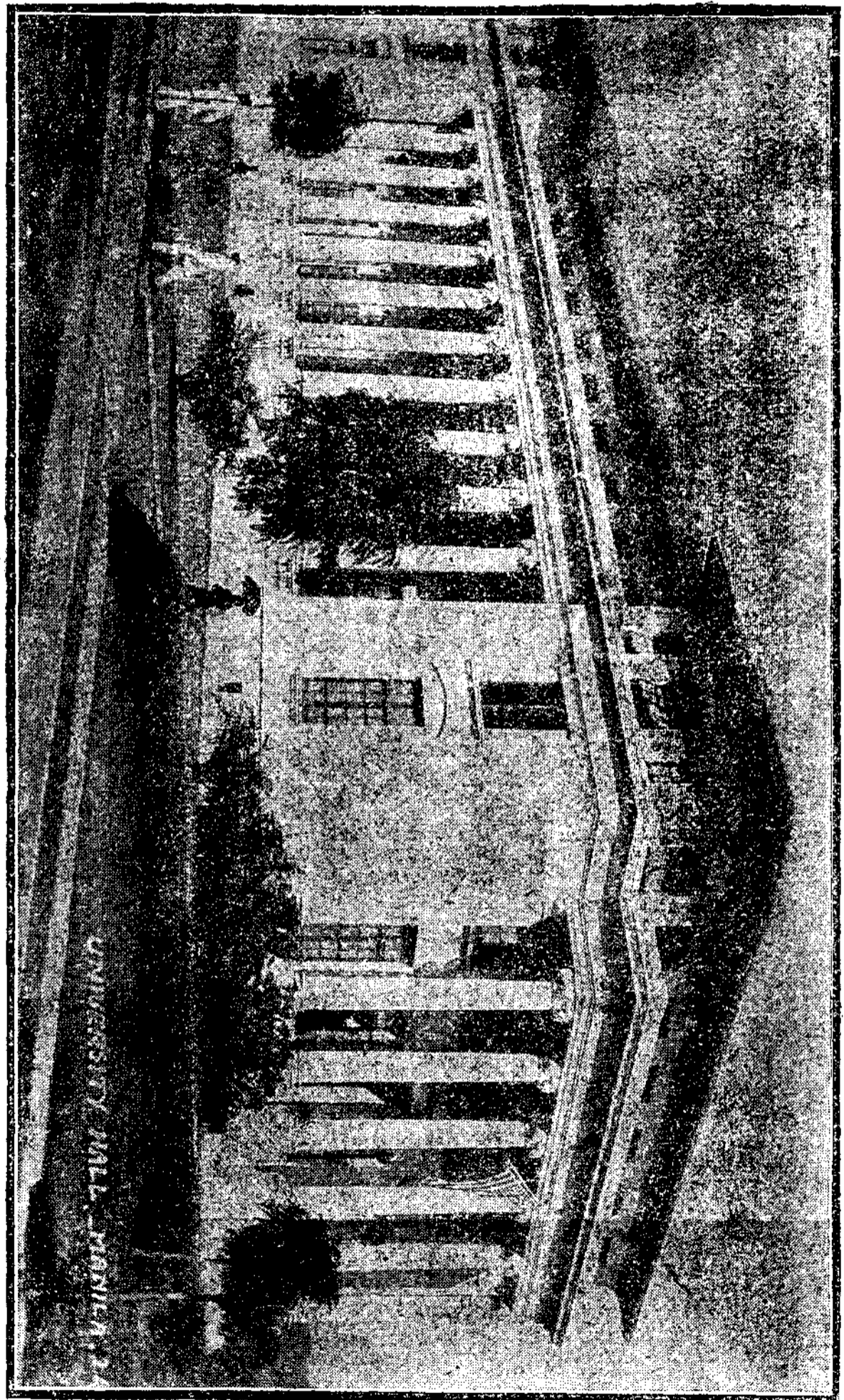
大學分科

藝。第三年木工、女生爲花邊、刺繡、縫紉、家政、烹飪。此外各科。有師範、家事、工業、農業、商業。高等小學所以設師範科者。因初辦教育時。學生入學者。大抵已過學齡。故設此權宜之制。今則將此科廢止。專辦中等程度之師範科矣。商業科亦然。專力於甲種商業。以增高其程度。農業科雖未廢止。然亦有此趨勢。故入學人數。較前減少。中學校分普通師範二科。此外初級專門。分家事、工業、農業、商業、測量、商船、六科。與我國實業學校類似。

大學分文、法、內外醫學、熱帶醫學及公衆衛生、藥學、獸醫、農、林、工程、美術十科。年限各不同。文科分二種。第一種二年。爲初級大學。畢業後得學士學位。第二種三年。爲高級大學。須先在初級大學畢業。再入此科。共計五年。畢業後得碩士學位。另有教育科（亦稱師範學校）商科。附於文科之內。教育科三年。畢業後授以中學校教員證書。再修一年。可得教育學士之學位。商科二年。須有文學士學位者。方可選習。畢業後得商學士學位。法科分二種。一三年。須在文科修畢兩年。法科預備者。方得入。一四年。專爲政府各部及其他辦工處有職務者而設。故授夜課。畢業後。均得受法







學士學位。內外醫學五年。畢業後得醫學博士學位。熱帶醫學及公衆衛生七年。須先修了醫科四年。再入熱帶醫學科一年。得熱帶醫學博士學位。再入公衆衛生科

各科之聯  
絡  
年限之活  
動  
大學所以  
不必普設  
預科

教育局似  
營業公司

二年。得公衆衛生博士學位。藥學亦分二種。一三年。畢業後得藥學畢業證書。一四年。畢業後得藥學士學位。獸醫五年。畢業後得獸醫博士學位。農科亦分二種。一四年。畢業後得農科理學士學位。一六年。畢業後得農學士學位。林科亦分二種。一二年。畢業後得畢業證書。一四年。畢業後得林科理學士學位。工程四年。畢業後得工程理學士學位。若再續修一年者。得受碩士學位。又有文科工程聯合者。即前二年。先在二年文科畢業。得文學士學位。再進工程科。第五年可得工程理學士。第六年可得碩士。美術五年。畢業後得畢業證書。觀其商科可附於文科。法科工科。即以二年文科爲預備。可見其各科之聯絡。而年限之長短。又非常活動。且各校自小學起。第一年即用英語教授。故中學畢業後。升入大學。無外國語之阻礙。不必普設大學預科。此則與我國大學不同者也。（見另表）

余等參觀斐政府之教育局。頗得一種感觸。即其辦公處辦事人員。異常忙碌。似營業之公司。而不似行政衙門也。入其門並無傳達室。亦無會客室。見局長逕至局長辦公室。見副局長科長亦然。全島公立學校事務。局長握有全權。而由總務部及學



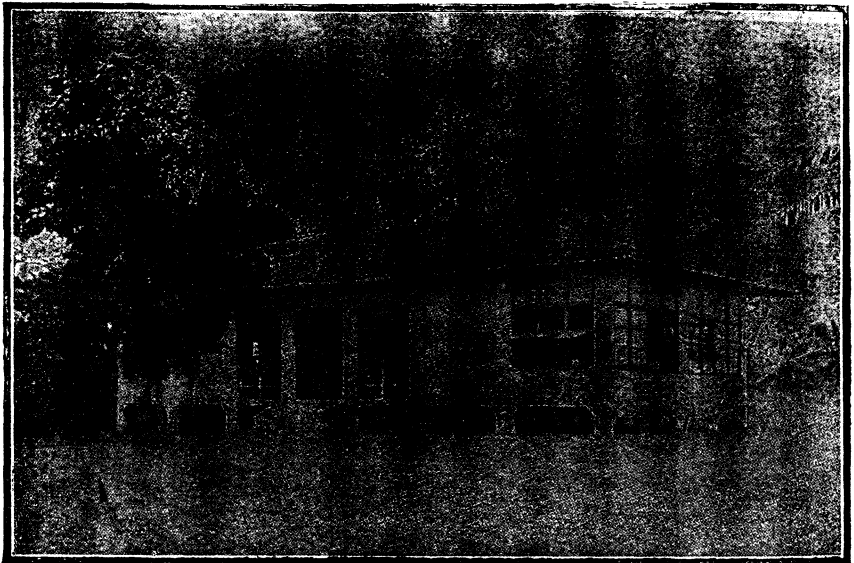
教育局長  
握教育全  
權

普通教育  
行政

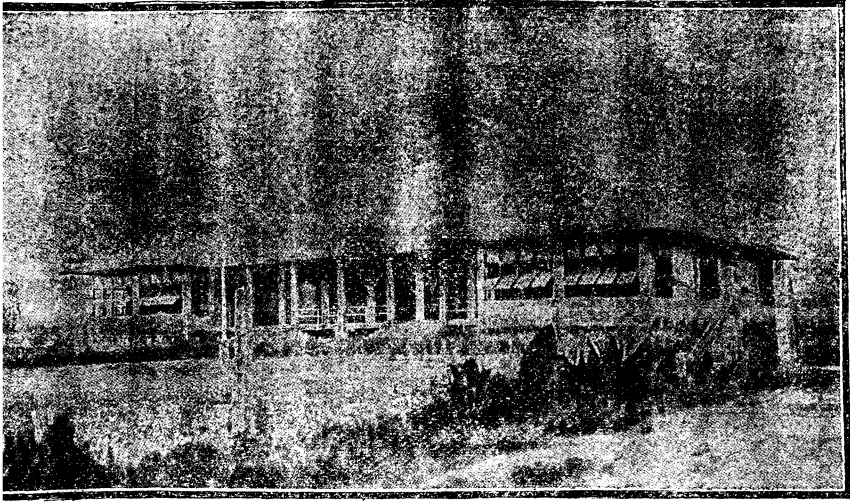
中央集權  
之實

區長施行之。其行政如身之使臂。臂之使指。敏捷異常。分普通教育行政及實業教育行政。普通教育之管理權。由教育局長委學區長及普通管理教員行之。又有普通視學。常巡行各區。凡學校自校舍建築、各科課程、教授要目、教科書、乃至校中所用黑板。悉由局中規定。頒發於各校。可謂能舉中央集權之實矣。然默察其集權之精神。與其謂之集權。毋寧謂之負責。蓋其教育上。欲施行一新政策也。學區長及教員。皆有參預權。開會協商定之。局長不過負責施行之責。非出於專斷也。至各地方之風俗習

斐律賓初等小學模範校舍(三)問



斐律賓高等小學模範校舍



考察日本斐律賓教育團紀實

慣。尤極端注意。故一方面力求行政之統一。一方面又能依地方特別需要。變通辦法以應之。

至其實業教育行政。近年來始大著成效。蓋向者初辦。亦枝枝節節爲之。爲教員者。各本其理想。以圖本地實業之發達。無所謂中央指導也。迨後逐年進步。各地以報告書及經驗彙報於中央。一千九百十年。舉行全島原料出品及實業狀況調查會。竣事後。乃着手編輯報告。至一九一四年。報告編成。分送全國。於是教育局更以商業方法。爲實業教育之計畫。凡學校實業科目。功課分量。悉由局規定。各區學校應

手工一科  
成爲商業  
問題

實業科目  
之限制

實業課程  
之標準

習何種科目亦須由局認可。於是手工一科乃成小學教育之特系。不僅爲訓練問題。而成爲商業問題。課程既定。乃議及手工品之圖案。亦由教育局主其事。如刺繡、花邊、結線等圖案。均由局中頒發。計一九一五年間。凡發穿花刺繡圖案一萬五千紙。花邊圖案三萬紙。其手織、機織及其他手工之圖案。則以藍色印刷品頒發之。共計教育局所定圖案。凡一百十四種。所發藍色印刷品。凡一萬紙。此外又有各區提出經教育局審定之圖案二百三十三種。由斐律賓工藝雜誌發表者六十一種。局中欲實業教育。適合商業情形。故於各區學校所習科目。亦加以限制。其圖案之數。亦以適當之花樣爲限。蓋如是則各區出品之數。始合商業銷路。而學生以所習工作無多。庶能明敏而熟習也。又因欲使學生精熟於某科。故其繼續學習之方法。亦爲之特別規定。如在初小期內。已習刺繡科者。則高小期內。亦得繼續學習之。全島之作品。於性質、圖案、技術、原料及價格各方面。力求統一。故實業課程之規定。當以各地之經濟及實業狀況爲標準。如傭金、地租、戶口、原料及原有之家庭實業。皆特別注意。

實業教育  
之管理權

實業教育之管理權。由教育局委學區長及實業管理教員行使之。又有實業視學及實業巡迴教員多人。常年游歷各區。報告實業上之最新消息。與學區長及教員輩。互相聯絡。

實業陳列  
所

教育局實業科內。有實業陳列所一。爲各種新品及新方法之總匯。凡實業標本。特別材料及普通報告。均由該所供給之。其專門報告。則特刊報告書送達之。爲時極速。又有月刊一種。名斐律賓工藝雜誌。刊布永久性質之消息。且節敘大概。以備將來參考。其統計制度。尤極完備。雖極小之學校。亦由學區長將其統計呈報教育局。凡所購原料及出品幾何。一覽可知。

工作場

陳列所外。更有工作場。內有技工多人。專任圖案製作等事。凡學校中所課手工。均由此先製圖案及模範物。頒發於各學區長。區長分給於學校。故全島各校所出手工品。花樣均屬一律。若有新發明式樣。則由局中巡迴教員。先學製作。製作合式。則令巡迴傳授於各校教員。不特指導學校工作也。更爲之司售賣。局中一室若干人。司製品之收發。一室若干人。司廣告與裝運。凡各校所出手工品。均爲收入。存貯於

售賣處



倉庫  
各省教育  
工藝品發  
賣所  
貨物價之  
付給

局長以下  
職員常出  
外視察

學區長自  
駕摩托車

教育行政  
家所抱主  
義

倉庫。於各省分設教育工藝品發賣所。共有三十五處。所中分躉賣與零售。且爲之販賣於美國。亦有自美國來定貨者。則按各校生徒之數。分配工作。而爲之出賣。每屆半月。付給貨物價與各學區長。區長再分發於各校長。校長再分給與學生。此實業教育科。有存貨倉庫。有陳列室。有工作場。實合商店工廠而爲一。令人全忘其爲行政機關矣。

其行政之精神。尤不可及者。則自局長以下重要職員。不特在辦公時。無一息之暇。且常出外視察各區學校是也。教育局長麥夸脫 Margaret 君曰。重要人員。須使時常外出視察。不可蟄居署中。專辦紙上公文。此言至可玩味。余等參觀各校時。局長以下人員。分日陪往視察其所屬之學校。乃至學區長。自駕局中之摩托車以載客。奔馳三四百英里。竟日無倦容。此其精神爲何如。宜乎各學校教員。淬勵奮發而不自己也。

美國教育行政家。常抱一主義。以爲社會既出鉅資。建設學校。則凡學校之教員學生。必當對於社會之安寧幸福。分擔任務。非區區教室授課。有數時間。即可了責。故

社會教育  
以學校為  
中心  
學校推廣  
部  
家庭工藝  
傳習所

教育局各  
科之歸併

美國人員  
減少斐律  
賓人員加  
多

其社會教育亦以學校為中心。而從職業入手。最著者為學校推廣部。凡鄉村有欲學習某項工藝者。即令巡迴教員。組織家庭工藝傳習所。就近教授男女居民。使得在家自營工作。所製之物。與校中出品一律。亦由各省教育工藝品發賣所為之出售。而歸其值。此項傳習所。八月卒業。入學無定時。科目以刺繡、花邊、縫紉、烹飪為主。近來此項貨物。自美國來定製者日多。各校生徒工作不敷。則發給於各家庭。故全島家庭工藝傳習所已設者。有一百十三處。入所有三千人。可謂盛矣。

教育局各科。歷年皆有歸併。如建築原為一科。今改為股併入會計科。人員亦歷年減少。記錄一科。所減尤多。昔為三十一人。今減為二十一人。蓋教育當局之意。以逐年增設學校為主旨。辦事機關經費。節省一分。即維持學校之經費。可加增一分。至各機關及學校所用人員。美國人則逐漸減少。斐人則逐漸加多。據其一千九百十四年至十六年之報告。學校教員人數。美國人則自六百十二名減至四百六十七名。斐律賓人。則自八千八百五十名。增至一萬三千九百名。此又可見美國之扶助斐律賓獨立。並非虛語矣。

按觀於斐律賓教育行政。多有可取法者。一曰集權。吾國地方廣大。若集權於教育部。恐有鞭長莫及之虞。似不妨以一省之教育官廳行之。至京師學務局。則與馬尼拉之中央學區酷似。自可先從此試辦。二曰推廣工藝。應由行政官廳。專聘技師。調查各地固有工藝。爲之規定式樣。製作程序。設置巡迴教員。俾學成後。傳授於各校。并可由各校設家庭工藝傳習所。以促進社會職業。行政官廳。雖不能如斐律賓教育局。直接爲之販賣。亦應代爲籌畫方法。三曰改良學制。高等小學中學。吾國仿照日本。取普通制。結果則使不升學之學生。無從就職業。已爲近來教育上之問題。近雖有中學第二部辦法。以爲救濟。似不如根本改革。先指定直轄學校之附屬學校。試辦分科制。或先令一省試辦。俟有經驗。再修改學制。通行全國。庶幾免於紛更。可收實效。

## 日本及斐律賓之師範教育

張 渲

日本興學。先斐島二十餘年。人種異。地位異。宗旨異。時期亦異。故論兩地教育。不可不知其國情之異同。茲分記兩地師範教育如次。

(甲)日本

日本教育制度及方法。多爲吾國現制採用。無待詳述。特吾國教育現狀。僅多襲其形式。遺其精神。且彼國教育思潮日新。教育事業。時有變更。吾國竟有時并彼之形式。亦望塵莫及。殊可慨也。

國立高等  
師範學校  
尋常師範  
學校  
東京高師  
以訓育著  
校友會爲  
中心

日本國立高等師範學校二。(另有女子高等師範學校二)一在東京。一在廣島。尋常師範學校數十。大抵均係府縣設立。以余參觀各校。靡不注重訓練。各校宗旨。卽以愛戴其天皇者愛其國。方法不同。宗旨則一。東京高師。素以訓育有效著稱。其方法之行使。卽於管理上種種方面注意。該校精神。以校友會爲中心。以之爲學生才具練習之地。會務範圍甚廣。體育實爲之主。學校當局。卽以之行使其訓練方法。寄宿舍編制。以校友會部類爲經。而以所習學科爲緯。(編制表及說明附後)消納學生各種自治事務。歸於學校形式管理範圍之內。更與課業有所聯絡。此種精密組織。吾國中等以上寄宿學校。最應師其意。以祛歷來教授管理及學生自治事業不相聯屬之舊習。日本前年曾有廢止高師輿論。卒以高師具有特別訓育。受此訓育

廢止高師  
之輿論

高師不能  
視爲專門  
學校之一  
種

師範學生  
之生活

軍國民教  
育之精神

東京高師  
附屬中學  
部之山岳

好武之舊  
俗

學科教授  
之兩點  
調查研究  
廣島高師  
之教育博  
物館

之人。堪以直接造就國民之一大理由。得暫維持於此。可得高師所以特設之精義。若以高等師範學校視爲高等專門學校之一種。學科教授外。能事已畢。誠如日本前此輿論。不如仿歐美先例。逕併入大學文科之爲愈矣。

師範學生生活。均勤勞尅苦。東京青山師範學校。早起鍛鍊身體。往往每早四點即起寒時使不畏寒。暑時使不畏暑。飲食粗劣。爲吾國內地學生所不及料。蓋所謂眞軍國民教育精神。固不在必待儼戰射擊而後可言也。又東京高師附屬中學校友會之山岳部。爲學生練習山岳生活而設。每年假期。率領學生實行遠登高山。以養其登高涉險耐苦之習慣。日本素稱好武。擊劍相撲。力即角舊所崇尚。中小學校。無不酌擇其一。作爲必修科目。東京高師。至設專科以培養師資。可謂善用己長。吾國舊有武技。若加改善。各校廣爲傳習。亦未始不可稍振今時頹靡之風氣也。

至於學科教授。其形式鮮可記述。惟有兩點。極可注意。一爲調查研究。日本學者。最尙研究。廣島高等師範學校。近設教育博物館。內分陳列研究兩部。調查搜集種種教育資料。如中小學校現用圖書。成績。出品。標本。模型之類。先附屬中小學校。以次

## 實際教育

推至地方學校。遞及外國學校。師生各以所授所習。爲具體之研究。此館去年始開幕。陳列品尙非甚多。據幣原校長所述。對於該館希望甚大。余亦信其前程未可量也。又該校研究會。擬出中學各年級各科教案程式。頗有各種。均由學理經驗討論之結果而來。蓋師範學校。必如此始副名實也。一爲實際教育。東京高師附屬中學理化一科。特備學生實驗室。其博物教室之一側。亦有學生實驗桌櫃之設置。附屬小學教室外走廊下。備有簡易理科器械。以爲兒童觀察或偶然試驗之用。據波多野教授言。日本鑒於歐戰科學之價值。教育思潮。益排斥舊有文化之觀念。而重視實際之能力。現在學科教授主旨。凡教授中遇有實物或理科之機會。必設法試驗。以實學生之智識。更設法令學生親自實試。或酌擇種類。使之作業。而充其技能。以余所見。此言誠信。但其尤注意者。爲歐戰現在最應用各科學之原理。及其主要戰勝品。如飛機及海底潛行艇之類。該校附屬中學。近有添設實科中學之議。減少英語、數學。加多理化、博物、手工。以趨國家社會之應用。（與德國實科中學意味稍異）暫以費絀。未克開辦。蓋日本富於自覺心。更欲實現其進取心者也。廣島高師及其

東京高師  
添設實科  
中學之議廣島高師  
之手工

中小學校  
之器械模  
型應自行  
製造

中學以上  
各校講授  
應除印  
刷講義之  
弊

附屬中學之手工教授。金工一項。并已具有工廠雛形。裝置汽機及發電機等。其細工教室。備有本國各地及外國學校手工品。不下數千種。多爲教員歷年留心所採購。一以考察其用途。一以比較其成績。余見該校學生所製桌椅甚佳。日本兩高師爲全國中學師範教員所從出。無怪各地實際教育之確能實現也。顧或有疑此實際教育之設備。每影響於學校經濟。其實亦不盡然。蓋中小學所需器械模型甚簡單。其教員往往力求自行製造。或作圖樣。令匠人仿造。東京高師附屬中學物理教員某君。曾以所自造及匠人仿造之光學用金屬器、紙夾器、數種見示。謂較商店售品價值之廉。爲一與八之比。以所省之費。可多造同樣者若干。備各學生實習之用。此又不可不補述者也。若在高師本科學生。講授較高學術。圖書、器械、標本、模型。設備之完美。實需大宗經費。但爲研求高等學術計。國家誠亦不應惜此費用。余方欲以此正告國人。特不宜併中小學混爲一談耳。又教員講授。中學以上各校。除某科有專定課本。各生得自備一冊外。其餘學科。僅係教師口述。學生筆記。平時養成習慣。故記錄極爲敏速可喜。并無如吾國印刷講義之事。吾國講義弊害。人人皆知。總

須設法祛除。但須有兩種預備。一須傳習普通語言（一稱之爲官話）一須養成經驗較深之教員。若中等學校無語言困難者。應卽痛除講義之弊。以立其基。

東京廣島  
高師學科  
大同小異  
東京高師  
之體育科  
廣島高師  
之教育科  
東京高師  
有預科廣  
島高師無  
之

教生實習  
教授時間

東京廣島兩高師。學科組織大同而小異。以所分文理二科則同。但東京高師。每科各部均標明主科。廣島高師。則主科之中。更懸精究科目。備學生之自擇。稍含深造意味。東京於文理二科外。更設體育一科。分體操、柔道、劍道三組。稍寓側重體育之意。廣島則更設教育一科。爲現任教育職務者。進攻教育學術而設。幣原校長謂本校對於現在從事教育人員。亦負責任。東京高師。仍設預科。廣島高師。只有四個學年。未有預科名目。此爲兩校形式上之異點。

教生實習教授一端。余每慮吾國採取東制規定之時間太短。不易得充分之練習。今次與彼邦人士切實商榷。益覺未安。以余所見。該兩高師教生實習結果。大致平妥。曾以之質諸東京高師某教授。則謂昔年舊制。實習本定爲一學年。及今入校學生。尋常師範畢業者。較中學畢業生爲多。故雖減少實習時間。所得平均結果。亦尙滿意。此亦吾人所不可不自省者也。



日本人之  
重儀式

美國人治  
斐之兩大  
政策  
教育創始

又日本人素重儀式。人所習知。在師範學校尤然。學生道遇職教員。未有不先脫帽立正鞠躬者。禮貌極爲隆重。又低級學生。對於高級學生。應并施以相當之敬禮。學校之待遇亦然。此爲各師校所同。亦爲其他各校所同。故能養成全國守秩序重禮節之國民。此雖爲日本人之美德。亦不能不推功於該國師範教育。有以育成之也。

### (乙) 斐律賓

斐島受西班牙統治時。曾亦略受不規則之教育。自經美人佔領後。始有教育系統可言。彼邦興學。僅先吾國三四年耳。今小學教育。全島學齡兒童在學者。平均已得百分之七十以上。在都市已得百分之九十九。偏僻鄉村可得百分之六十九。以觀吾國成效何如。愧懣幾難自解。略述其師範教育現狀。兼追及其儲備師資之程序。大足供吾幼稚教育之參考。美人入斐。自命爲扶助斐人之進化獨立。故行政入手。卽以教育交通兩大端爲主要政務。創始教育。則以引用多數美教員。與養成土著斐教員。同時並舉。由高等專門學校。以逮小學校。幾亦同時開辦。大學完全成立。係在後十年。學生年齡程度。參差不齊。讀其往時教育報告。足見大凡。所有教員。不論高等專門或小學。多爲美人擔任。惟最初

注重師範教育

美人對屬地之闊大氣概

教育行政制度之善

養成師資之種類

即注重師範教育。以期養成優良師資。差較吾國往時爲勝。今全島初等小學。美人充校長教員者。僅有數人。餘皆由斐人完全擔任。不特此也。中等學校教員。斐人漸亦佔得多數席位。以余所見。果多優良師資。美國斐島政府當局。乃於二三年前倡言遞減美員。而以斐員補充之政策。以實行其素所主張之扶助斐人獨立主義。美人此等對於屬地闊大氣概。世界上恐不易得第二國也。今斐島教育普及。且夕即將實現。美人在斐教育行政之成功。告一結束。在美人固可謂有志竟成。亦其教育行政制度之善。有以致之。其行政爲純粹中央集權制。爲獨立制。僅受議會經費之贊助。不受其他行政官吏之干涉。責任事權有專屬。故收效速也。

美人最初養成土著斐人師資。分左列各種。

(1) 教員班。

由美人招集志願充任教員者。臨時傳習。俾爲教員。

(2) 因美教員之特許。而居其家者。

(3) 省立中學校師範學校。

最初因教員缺乏。曾有五省。開辦師範分校。受斐律賓師範學校長之直轄。未久均改爲中學。

(4) 高等小學校。

(5) 赴美留學。及島立學校公費生。

(6) 臨時師範傳習所。及假期教員講習會。

(7) 斐律賓大學。

(8) 斐律賓師範學校。及工藝學校。

(9) 美國留學自費生。

以上係歷來養成教員之方法。據教育當局之報告。創辦教育時。設島費支給教員試驗所。屢次試驗。及格者甚少。今時即在校學生。堪以應此種試驗者。當可得五萬人。後先情形之不同如此。該島師範教育。近已成爲系統。茲述其種類如左。

(甲) 屬於常期者。

(1) 斐律賓文科大學之教育科。養成中學校師範學校領袖職員。巡迴監察教員。及上級教育行政官吏。

(2) 斐律賓師範學校及工藝學校。師校長教員。巡迴管理教員。高小初

(3) 高等小學師範科。養成初等小學教員。近已廢止。有改在中學附設之議。

(乙) 屬於臨時者。

(1) 假期教員講習會。每次均有指定科目。

(2) 各學區師範傳習所。每次均有指定科目。

(3) 各學區之分區教員會。

右列甲乙兩種。係現行之辦法。統觀前後而比較之。堪以推知往時教員需人之急。預備師資方法之繁。幾似眉目紊亂。使吾國昔年亦知師範教育之重要。立定方針。穩確進行。十餘年來。教育結果。必不至如今日之成效未覩也。彼教育當局。為改善現任教員之技能計。仍銳意注重各種臨時集會講演。未已。令人肅然起敬。

教員分兩  
種。島費支給  
之教員

市鄉費支  
給之教員

斐島教育局定章。以薪俸支給之來源。分教員為兩種。一曰島費支給之教員。Municipal Teachers。資格較高。薪俸較厚。大致係為高等小學以上校長教員。亦間有充任初小校長教員者。平均月俸五十六元三角二分。(美教員均歸此類。但俸較斐人高至數倍。)由教育局直接發給。此種教員。各省皆有定額。由教育局長規定之。一曰市鄉費支給之教員。Municipal Teachers。資格較低。均為各省市鄉立初等小學校校長教員。亦間有充任高等小學教員者。平均月俸二十二元五分。照法律

均由市鄉自治會應出之教育費內支給。各初等小學校。遇有特別情形。經教育局長之許可。亦得酌派島費支給之教員。如某地暫時實屬貧苦。而教育事業可望發達。或其地教育成績佳。而公費不足之類。凡甲項第一二兩種資格。均得爲島費支給之教員。但師校之二年體  
育科不在此例。其第三種資格。僅可爲市鄉費支給之教員。茲分述屬於師範各校現狀如次。

(1) 文科大學教育科 *School of Education, College of Liberal Arts.*

前述最初養成師資辦法內。所列第七項之斐律賓大學。係統合大學各科而言。此述文科大學教育科。開辦今方五年。入學者少。成就之人亦無多。謂爲尙與全島教育界關係淺薄。亦無不可。惟就該大學全體而言。組織頗爲完善。規模宏大。(大學獨立。不受教育局管轄。)教育科現雖未甚發達。前程極有希望。該科現有學生僅八十六人。年限三年至四年。習三年者。合學科修畢。品行優良。兩條件者。得給中學校教員證書。其三年課程之科目如左。

(1) 英文

(2) 西班牙文或拉丁文

(3) 數學

加習一年  
得教育學  
士學位

附屬中學  
入學志願  
服務期限

- (4) 歷史
- (5) 科學
- (6) 心理
- (7) 教育史
- (8) 專修主要科
- (9) 論理
- (10) 教育原理
- (11) 教育哲學
- (12) 中等教育原理
- (13) 實地教授
- (14) 經濟學
- (15) 教育心理學
- (16) 專修附屬科
- 修畢三年課程。再願加習一年者。得受教育學士 B. S. in Education 學位。其加習科目如左。

(1) 比較教育學

(2) 教育行政

(3) 主要選科

(4) 英文隨意科

(5) 論文

教育科。雖未細分各部。但須各有精究一科目。或數科目。以爲將來充任教員時。指定擔任之學科。去年始設附屬中學校。以爲教生實習之地。各生入學志願書式甚嚴。述明畢業後。充任教員服務期限。至少須與其在學年限相等。服務未滿期限者。經教育局長與教育科長之許可。每學期應繳學費二十五元。又各生實習教授。未

斐律賓師範學校全島祇一所

全島教育之中心

三大宗旨  
舊設兩科  
新設四科

入學資格

畢業年限

教員免費  
講習科

附屬小學

兩大建築

滿三個月至少之限度者。不得領受畢業證書云。

## (2) 斐律賓師範學校 Philippine Normal School.

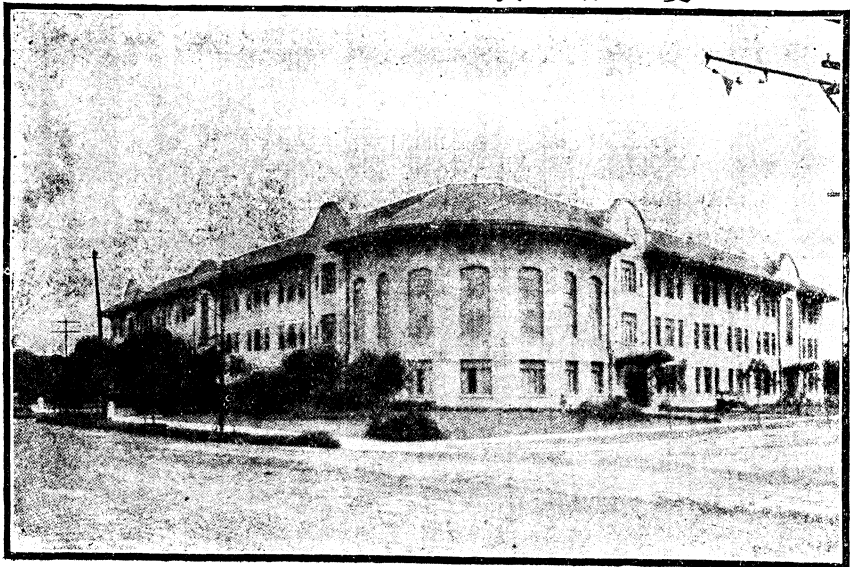
全島祇此一校。開辦已十有七年。(一九零二)初時因地方需要學科過多。所設科目甚繁。致師範教育之範圍。不克純粹。至第八年以後。始就師範教育正軌。今日規模已甚完備。幾為全島教育之中心。斐島教育。向以文科 Academic 工藝 Industrial 體育 Physical 為三大宗旨。故是校本此旨以進行。舊設普通家政兩科。普通科期限四年。家政二年。入學資格。以高小畢業生為限。新制分為普通、家政、工藝、體育四科。入學資格。以修畢中學一年課程者為限。較前入學資格。加高一年。普通家政工藝各科。均四年畢業。體育二年畢業。此外又有一年教員科。為養成中等學校監督教員。小學校長等。而設。入學資格。為(1)曾任職教員三年以上者。(亦稱教員免費講習科)(2)中學畢業者。(亦稱中學畢業生科)(3)師範學校畢業者。(4)大學畢業者。共有學生八百餘人。附屬高等小學及初等小學。亦有兒童八百餘人。建築物分兩部。校舍建築費四十五萬斐金。女生寄宿舍費二十萬斐金。(斐幣與中國銀幣

校內之設備

女寄宿舍之規模

價格略同。其規模宏大可知。但男生均不寄宿。校舍內設備圖書、儀器、標本、模型、搜羅豐富。禮堂兼設活動電影。容積亦廣大。閱書室可容百餘人。同時閱書。有教員輪流監督。具見實際教育。非託空談。教室黑板。多取天然石製。女生寄宿舍。容二百餘人。食堂地窄而雅潔。與廚房相庇連。廚房均用西式竈爐。洗碗亦用電機櫃。殊新異。廚役四五名。均係華人。其布置之整潔。竟將國內廚役不潔惡習慣洗盡。詎非亦受嚴切監督之效歟。學生會客室甚大。室中設備之美。余訝其與斐島總督客堂相彷彿。非

斐律賓師範學校





舍宿寄生學女賓律斐



過言也。學生宿舍牀帳一律整潔。一切零物均虔存獨用壁櫃之內。浴所每人一室。圖書室藏書甚多。備寄宿生溜覽。四層樓上屋頂花園。多陳花木。此種華麗宿舍。據女學監<sup>美</sup>人言。因斐人生活太簡易。爲惰性習成之根源。如此導以高等生活。增其需要。而促其進步。爲一種特殊訓練。（余於參觀中央呂宋農校時。該校長美人 Mr. Moore 亦爲斯言。東方人聞之。庶可自悟進化遲滯之原因。固不獨斐人應受此教訓也。）師校各科教授。多取學生自動主義。雖在歷史文學等科目。祇見教員詳切發問。鮮有

## 課業時間

教生實習  
自第三年  
起學級學科  
之更換

矯正與批  
評

用始終注入講演式者。至教授博物理化等科目。或見學生圍視標本。先後問難。或見教員忙作實驗。烹飪則取西洋器具與斐島通用者。並備而比較其優劣。以厚其改進之觀念。縫紉則以小學年級教授之順序。及應用之衣服授之。規定前二年應作成二十一件衣服。分父母用、結婚用、夫婿用、兒童用四種。工藝以本島土產而有內外商品價值者。教之製作成成品。如籃類、蓆類、包類、鞋類。均為小學手工應授之物。特師校所習。技藝稍精。教室中之課業。各級每週均不過二十小時左右。較吾國現制規定時間。少至三分之一。（附該校現行課程表）蓋有完善之圖書館。足以發展各生自修之能力。而教授實習。全在下午。期限至兩年之久。教室課業。不必過多。亦不能過多也。教生實習。自第三年起。先在初小學校實習。第四年在高小學校。期以兩年。足見實習之注重。教生擔任之學級。及其學科。以四週為更換之期。每次實習。均由擔任教員嚴切監視。至有時擔任教員。仍坐講臺正座。教生僅在臺下受教員之指揮。講授錯誤處。教員即時矯正。不似吾國多數師校。教生實習。藉口教室之體面。不喜當時之指正。致費擔任教員再度復習之改正。在教生固可得一時之尊嚴。

而兒童所受意外誤解。心性上損失甚大。嚴格的教育學理。不得認爲正軌也。此點深盼國人稍加注意。至概括的批評。則每日課畢後。由實習主任員。集合本日各教生。開會一次。蓋矯正與批評分爲二也。余往該校先後二次。導引照料。或爲校長。或爲教員。或爲教生。祇見校長室外書記二人。忙司打字。亦足見該校事務員之少矣。

(3) 高等小學師範科 Teaching Course, Intermediate School.

斐島現需初等小學教員八千人以上。而島立師範學校卒業者。今共六百。且多在高等小學服務。則此多數之初等小學教員。何從養成乎。曰。是爲高等小學師範科。前述最初養成教員種種方法。所得究屬有限。卽此高小師範畢業資格人員。尙嫌其少。據斐島三年前之統計。全島斐教員中學高小亦在內。合乎高等小學畢業資格。或以上者。僅得百分之五十。其教員今仍缺乏可知。斐制高等小學。分爲六科。一普通（預備升學）、二師範、三工業、四家事、五農業、六商業。其制與美國大異。據教育當局人之論。則謂理論上分科制度。應在學生成年之時。俾便選擇。但斐島高小畢業學。生升學者少。與其空拘學理。晚設分科。致多數學生無習專科之機會。何如早與以

高等小學  
分科之學  
由

師範科課  
程

中學附設  
師範科

教員講習  
會之重要

全島教員  
講習會開  
會地點  
會期五週

粗淺應用職業知識之爲愈。此爲斐制高小分科之大理由。而從前高小畢業生多充初小教員。又爲高小師範科特設之原因也。師範科課程較普通科課程第三學年減去手工圖畫。增加教授法、管理法、參觀教授、及實習教授。（課程表附後）餘均相同。此種師範教育實爲斐島教育當局權宜之政策。此等師範生。遽膺直接造就國民責任。物質知識、及具體技能。或虞未足。且精神教育之感化力若何。影響若何。殊不敢知也。近來斐地因此種師範生之需要。將成過去之事宜。再加以加高程度。改在中學附設師範科。已見諸實行矣。

(4) 全島假期教員講習會 Vacation Assembly.

補充現任教員之學力。交換管理員之意見。集會講演。最爲重要。此種集會。斐島教育當局極爲重視。每屆長期暑假（四月至五月）即在馬尼拉師範學校及工藝學校。開辦教員講習會。慎選各省小學教員（旅費由地方費支給）延聘名師。選講小學各校需要學科。或多數小學教員未精各學科。由教育局長規定。講演期以五週爲限。聽講者歸去後。尙可在本省以所受者授人。上年聽講者達一千七百人。至不

巴古地方  
之教員大  
集會

各學區教  
員講習會  
開會地點  
會期兩週

得已加以入學試驗。所講皆普通工藝、刺繡、花邊、及教授法之類。上年則尤注重工藝一項。今已開過十次集會矣。又每屆暑假。巴古 Baguio 地方亦有相似之教員大集會。該地似係專為各校主要職教員、及教育行政官吏而設。巴古在呂宋島北部。里沿途敷設鐵路與摩托車用石子路。兩地交通甚便。氣候涼爽。高山峻嶺。為避暑佳地。數年前每當暑假期中。即將馬尼拉政府全部移往。政府在職各員及各國駐斐領事。因公往來於馬尼拉巴古之間者。均免車費。後以費用太鉅。乃罷。該地政府建築物甚多。政府特在該地建築教員公寓 Teachers' Camp。設有大會堂、大食堂、娛樂室、男女寄宿舍、及數百帳幕。每年均有美斐教員數百人。前往集合。費用自備。延聘名人講演關於教育及其他各學科。各省巡行管理教員、及各中學校長教員。即便集合開會。討論各種問題。今已在該地經過九次集會矣。

(5) 各學區假期教員講習會 Division Normal Institutes.

此乃各學區舉行之會。各在學區長辦公地點多在各省城開辦。因假期甚長。即可以新在馬尼拉講演會受傳習之各教員為講師。以所習者。授之當地各教員。期限大致兩週。

分區教員  
會之集合  
法

(6) 各學區之分區教員會 Teachers' Classes.

此種集會。或隨數校教員爲一會。或依自治區域。或依巡行管理教員之區域。聽各地方之便。各校教員校長。遇有教授管理困難之點。巡行管理教員。得設法爲之解決。其經驗未深之教員。地位尙未穩固者。亦可藉此機會。告以教授之要點。及其最善方法。俾受兒童之信仰。得地方人之贊助。

以上所述日本及斐島師範教育。略具梗概。余以最短時期之遊歷。何敢多加論斷。但就此短時間所受之接觸。覺日本人特性善研究。美人特性善觀察。日本師範教育重訓練。斐島師範教育重技能。吾國視此兩者何若。閱者當有自覺心也。

附表說

日本東京高等師範學校寄宿舍要覽

寄宿舍制之大要

本校生徒。皆收容於寄宿舍。寄宿舍分爲校友會各部。各部更分爲若干室。校友會各部主事。卽爲寄宿舍參事。率其所屬之部之室長。互相砥礪。校友會幹事。卽爲寄

宿舍理事。率各部參事室長。謀一般之統轄、舍風之振作改良。但豫科分爲三部。自各部室長中。各選幹事二名組織。照校友會之部。

有二室以上之部者。務以同一學科。或相似學科之生徒。組織一室。而且室員（十六或六人）中。務令有同學級者二名以上。則其編成之方法。一如以校友會爲經。以學部（學科）爲緯。使適於校友會各各之活動。且同時對於修學上。亦無有不便。

各部所屬之定員如左

×爲校友會之部名

幹事部	一〇		
×談話部	一六	×雜誌部	六
×柔道部	五二	×劍道部	四二
×弓道部	二〇	×徒步部	二〇
×庭球部	四〇	×蹴球部	四〇
×野球部	三〇	×短艇部	四〇

×游泳部	一〇	相撲部	一〇
豫科第一部	五〇		
豫科第二部	五〇		
豫科第三部	五〇		
第七寮(分舍)	六八		

(備考)

右表不過表示現在各部配合之人數。尙不能徑知各部之現狀也。例如游泳部雖僅有十名。然預科生。體育科生。體操專修科生。每年夏期。皆命之游泳旅行。故謂全校生徒。皆爲游泳部員亦可。如徒步部。每逢春秋兩季長距離競走。則舉全校以參加。又謂全校生徒爲徒步部員。亦無不可。故各部中有包容全部爲部員者。有僅包容役員者。不能一律。



本校生徒學部學年別數

舍外生徒					舍內生徒					本學部	計	
學年	研究科	選科	特別生	外國學生	計	博物	物化	數物	地歴			英語
三		二	一	三	九八	一〇	一一	一六	一六	二一	二四	三
二	三	三	一	四	九五	一一	九	二七	五	一八	二五	二
一	一四	二	二	三	一九三	二一	二〇	四三	二一	三九	四九	計
計合	一七	七	四	八	三三三	計	三	二	一	部	科	年
舍內外生徒總計	五八六	計	一	一	三三三	五九	一六	一七	丙九	乙八	甲九	文
					一二〇	三五	乙五	甲八	一一	甲一	理	體
					二六	二六	丙六	乙五	一五	部	育	育
					計	三	二	一	一	科	預	預
					一四	七四	二二	二八	丙八	乙八	甲八	文
					計	四〇	乙五	甲七	一四	理	科	科
					四八	道	劍	道	柔	操	體	部
						一三	一三	二二	三	年	專	修
						五七四	計合	徒生	舍內	舍		

(備考) 本科第一學年及預科爲新規則施行後之入學者依其主要學科分爲各學部如左

文科第一部 甲組(修身) 乙組(修身)

文科第二部 甲組(修身) 乙組(修身)

文科第三部 甲組(修身) 乙組(修身)

理科第一部 甲組(修身) 乙組(修身)

理科第二部 甲組(修身) 乙組(修身)

理科第三部 甲組(修身) 乙組(修身)

體育科 甲組(體操) 乙組(柔道)

丙組(劍道)

歷史(法制經濟)

國語(漢文)

英語(數學)

物理(化學)

博物(地理)

農學(農學)

出身道廳府縣別員數

愛知	三重	奈良	枋木	茨城	千葉	羆馬	埼玉	新潟	長崎	兵庫	神奈川	大阪	京都	東京	北海道	總數	
二 三	三	六	五	一 八	一 九	一 〇	六	二 三	二	二 三	四	二	一 〇	九	五	中師	
一 五	八	三	三	二	九	四	五	一	一	八	一	三	二	〇	五	六	三
一 四	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
岡	島	鳥	富	石	福	秋	山	青	巖	福	宮	長	岐	滋	山	靜	
山	根	取	山	川	井	田	形	森	手	島	城	野	阜	賀	梨	岡	
二 一	三	一 〇	九	六	八	九	二 二	五	五	一 六	一	一 五	八	七	七	一 三	
一 〇	〇	三	三	三	二	三	一	二	〇	一	〇	一	三	二	一	四	
一	〇	三	三	三	二	三	一	二	〇	一	〇	一	三	二	一	四	
計			沖繩	鹿兒島	宮崎	熊本	佐賀	大分	福岡	高知	愛媛	香川	德島	和歌山	山口	廣島	
			〇	五	四	二 五	七	九	二 五	三	八	一 四	七	一 四	一 四	一 八	
二 二	二 七	二	〇	四	一	三	一	〇	五	三	二	六	九	五	四	三	
五	二		〇	四	一	三	一	〇	五	三	二	六	九	五	四	三	

考察日本斐律賓教育團紀實

備考

師範學校二部出身者 二十四名  
非中學師範出身者 二名

斐律賓師範學校新制各科之學科目

家事科之科目如左 共四學年

1 英文      2 縫紉      3 烹飪      4 圖畫      5 織物

6 初生兒及病人食餌法      7 動物學      8 飲食論      9 刺繡

10 花邊      11 生理學      12 衛生學      13 養生論      14 家政

15 教育學      16 教授法      17 教授實習

工藝科之科目如左 共四學年

(男子)      1 園藝      2 手織      3 製籃      4 製帽

5 織蓆      6 製鞋      7 竹籐工

(女子)      1 縫紉      2 刺繡      3 花邊      4 手織

5 線編物

(男女共同之學科目)

- |      |       |        |
|------|-------|--------|
| 1 英文 | 2 動物學 | 3 教育學  |
| 4 圖畫 | 5 音樂  | 6 教授法  |
|      |       | 7 教授實習 |

普通科之學科目如左 共四學年

(甲) 溫習初等小學及高等小學所用教科書

(乙) 中學校應習之一切學科

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| 1 數學(代數幾何)      | 2 英文(文學作文 商業用英語) |
| 3 歷史(普通史美國史殖民史) | 4 地理(自然地理 商業地理)  |
| 5 法制            | 6 動物學            |
|                 | 7 物理學            |
|                 | 8 拉丁             |

9 斐島經濟學體育(除疾病外每週須練習一百五十分至二百分時間)  
除上列科目外另加習左之科目

- |       |       |       |       |           |
|-------|-------|-------|-------|-----------|
| 1 心理學 | 2 教育史 | 3 管理法 | 4 教授法 | 5 參觀及實習教授 |
|-------|-------|-------|-------|-----------|

體育科

此科期限二年。男女生並收。係爲各校養成管理體育之人而設。科目未詳。

斐律賓大學校教育科課程表

學年		學年		學年		學年		學年		學年
第四		第三		第二		第一		學		學
(附加)								學		學
下	上	下	上	下	上	下	上	學		
比較教育學	比較教育學	教育哲學	教育哲學	哲學(論理學)	哲學(心理學)	英文	英文	學		
教育行政	教育行政	中等教育原理	中等教育原理	教育原理	教育史	西班牙文或拉丁文	西班牙文或拉丁文	學		
主要選科	主要選科	實地教授	實地教授	專修主要科	專修主要科	數學	數學	學		
英文隨意科	英文隨意科	教育心理學	教育心理學	英文隨意科	英文隨意科	歷史	歷史	學		
論	論	專修附屬科	專修科	拉丁或西班牙文	拉丁或西班牙文	科學	科學	學		
		經濟學	經濟學					學		科

雙律賓師範學校現行課程表

級數	時間	四		三		二		一		0	
		物	理	英	文	音	樂	教	育	英	文
1	7:30-8:10	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
2	8:15-8:55	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
3	9:00-9:40	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
4	9:45-10:25	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
5	10:30-11:10	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
6	11:15-11:55	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
7	12:00-12:40	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
8	12:45-1:12	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
9	1:17-1:49	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
10	1:54-2:26	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
11	2:31-3:03	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
12	3:08-3:40	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三
13	3:45-4:17	四	二	三	三	三	三	三	三	三	三

說明  
 一、本表指 *Standard Education* 的學制教育者而言  
 二、本表指 *Standard Education* 的學制教育者而言  
 三、本表指 *Standard Education* 的學制教育者而言  
 四、本表指 *Standard Education* 的學制教育者而言



## 斐律賓學校之編制教授訓練

郭秉文

斐律賓教育宗旨

欲知斐律賓學校之編制教授訓練。應先言其標準如何。欲言其標準。應先察其教育宗旨。如是則吾人取法之點。乃有所在。斐律賓之教育宗旨如何。於美國巴拿馬賽會時。彼有報告教育宗旨之表。吾人讀之。卽可以知之矣。其教育宗旨有七。一曰求語言之統一。以促進國家之統一。二曰減少不識字之國民。以養成有教育之公民。三曰實施道德教育。以確立國基。四曰提倡運動遊技。以增進體力與精神。五曰注重工藝教育。以養成個人經濟獨立。六曰灌輸農業學識。以發達農產。七曰提倡家事教育。以改良家庭。此七者斐島教育重要之宗旨也。明其宗旨。於編制教授訓練。可得依次述之。

### 編制

編制之三單位  
斐律賓公立學校。初等小學四年。高等小學三年。中學四年。分爲三級。稱三單位。此三級連續之學科。各自完備。而尤注重下級各重要科目。每學科畢業。既予學生以生活中一定之位置。又兼有將來升學之基礎。卽初小畢業生。大多數不升學者。亦



發達個人  
能力爲主

通行分團  
式

分團編制  
之成效  
三團式之

已有自營生活之能力。高小及中學畢業亦然。較諸各國通行之八學年編制。學生中途輟業。而不免失敗者。殆遠勝之。

高等小學以上。各學級編制。悉以發達個人能力爲主。故視學生對於各科目能力大小。而爲升降之標準。絕無強智愚不齊之各生。而劃定班次按年遞升之事。就實際言。此種編制。有各個發展之益。無勉強牽掣之弊。誠良法也。

我國及日本盛行之複式編制。如合級單級者。在斐島小學校。乃絕少見之。卽單式編制之多級。亦不多。而最通行者。乃爲分團式。分團之法。大概以同級學生。就其能力強弱。分爲二組。強者可加增教材。弱者則減輕之。

據其教育局近年報告。則自施行分團編制後。其成效極佳。往往有一年生之成績。而能優於舊時之三年生者。蓋分團式有三利。順學生自然力。使之發展。聰明者可勇往直前。普通者亦循序漸進。無過不及之虞。其利一。教師得有充分之時間。一一教授。其利二。一組受課。一組自習。得適用自動主義。其利三。此斐律賓小學校編制之特色也。

教授 關於教授之事綦多。茲請以抽象言之。

課程之三特點

課程有三特點。

普通教育之目的

(一)普通教育。不重升學。以養成社會應用之人材爲目的。即生活目的與社會目的。是也。故彼之小學一年。以生活目的視之。已能識字讀書。以社會目的視之。足爲識字之國民。及至四年卒業。生活上已爲一有能力可作事之人。社會上實一有知識可選舉之國民。高小三年卒業。以生活視之。爲一富有學識之職工。以社會視之。可爲地方領袖人物。中學四年卒業。於生活方面。足爲中等專門人材。於社會方面。實一有能力之人格也。至於大學二年或七年卒業。以生活目的視之。爲一高等專門人材。以社會目的視之。則足爲一國家領袖人物也。

(二)分科制。高小已即實行之。

(三)自小學第一年始。即有工藝。故其小學生徒。無不有工藝知識。即無不有生活能力也。僅就工藝論之。實習至重。而非如我之好爲理論。其所製作自第二年起。殆無不含有商業性質。除第一年之基本練習外。男女所教不同。蓋於此發達其本能。

小學第一  
年即有工  
藝  
小學工藝  
爲商業性  
質

教科書

教科書編輯方法

教授細目

教材分量  
英文工藝  
體育三科  
最重

以期合乎實用。此其分配之精審。有足多者。

教材選擇 教育局負選擇教材之責。舊不過有教授要目。近則有教授細目矣。

(一)教科書之制定 教科書亦由教育局編輯之。當美之始入斐也。專教美國課本。現已棄而不用。據一九一五年報告。小學教科書百分之九十一。爲自編者。高小教本。大都亦如之。彼之編輯教科書。先定其目的。然後委富有學術經驗者數人。議訂辦法。又復通告全島。以徵集意見與材料。報告之後。擇其當者。參以己見。輯爲草本。復請專門家評判之。書成。由教育局發行。令各地暫時試用。按之實際。有宜增損者。又增損之。夫集三四人之心思材力。籌書立說。事實上之扞格。每難免也。斐人編輯一書。如是之精詳。其亦可以無閉門造車之失矣。教本既定。然教育局亦不強人盡從之也。各地學校。亦可自編教授細目。小之如英文亦有細目。教授工場之英文。其會話則偏重工藝。教授農業之英文。則多關農事。

(二)教材分量 每年教材。分量有一定。英文、工藝、體育三科最重。初等小學第一學年。每週各科總時數一千三百分。第二年一千四百二十五分。第三年一千六百



# 嘉 白 南 登 初 等 小 學 校

## 每 日 課 程

(一九一六年至一九一七年)

點：分	第二級甲組	第二級乙組	分鐘	附 註
	男二〇 女一七	男二六 女一五		
七：三〇 七：四〇	開 課 體 操		一〇	
七：四〇 八：〇〇	語言學及作文 (口述)	語言學(默讀)	二〇	
八：〇〇 八：二〇	語言學	語言學及會話	一五	
八：二〇 八：三五	朗誦	〔默習〕?	一五	自黑板上誦讀
八：三五 八：五〇	〔默誦〕?	朗誦	一五	同 上
八：五〇 九：一〇	口算〔心算〕	〔默誦〕?	二〇	
九：一〇 九：三〇	休 憩		二〇	
九：三〇 九：五〇	〔默算〕?	口算	二〇	
九：五〇 一〇：〇〇	聲 音 學		一〇	
一〇：〇〇 一〇：一五	拚 法		一五	
一〇：一五 一〇：三五	圖 畫 及 運 動 場 練 習		二〇	
一〇：三五 一〇：五五	音 樂		二〇	
午 間 休 課				
二：三〇 二：五〇	朗誦	〔默誦〕?	二〇	自課本上誦讀
二：五〇 三：一〇	〔默誦〕?	朗誦	二〇	同 上
三：一〇 三：二五	習 字		一五	
三：二五 三：四〇	實 業 的 工 作		六五	
四：三〇 五：三〇			六〇	

表中男女旁各數字乃指每班中學生人數

主任教員

# 嘉 白 南 登 高 等 小 學 校

## 每 日 課 程

(一九一五年至一九一六年)

	第 七 級	第 六 級	第 五 級 甲 組	第 五 級 乙 組
點：分	男三六：女一三	男四〇：女七	男一一：女二一	男三一：女無
七：三〇 八：一五	衛生：	烹 飪 與 家 政 及 修 身		數 學
八：一五 八：五五	歷史：	園 藝 與 圖 畫	文 法 及 作 文	
八：五五 九：四〇	數 學	文 法 及 作 文	數 學	文 法 及 作 文
九：四〇 九：四五	體 操			
九：四五 一〇：〇〇	休 憩			
一〇：〇〇 一〇：一五	普 通 體 操			
一〇：一五 一〇：五五	誦 讀 及 拚 法	誦 讀 及 拚 法	烹 飪 與 家 政 及 修 身	店 事 及 圖 畫
一〇：五五 一一：三五	文 法 及 作 文	數 學		
午 間 休 課				
二：〇〇 二：四〇	木 工 及 圖 畫	針 織 及 自 在 畫	針 織 及 自 在 畫	誦 讀 及 拚 法
二：四〇 二：二〇				音 樂 及 習 字
三：二〇 四：〇〇			自 在 畫	誦 讀 及 拚 法
四：〇〇 至 薄 暮	運 動 及 文 學 會			

教 員

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

表中男女旁各數字乃指每班中學生人數

批 准

\_\_\_\_\_ (簽 名)  
學 區 長

\_\_\_\_\_ (簽 名)  
校 長

\_\_\_\_\_ (簽 名)  
管 理 教 員

一二十五分。第四年一千六百五十分。而英文第一年每週佔五百六十五分。第二年六百十五分。第三年五百七十五分。第四年五百九十分。工藝第一年每週佔二百五十分。第二年三百分。第三四年皆四百分。至體育則每年皆二百分。斐島欲統一語言。故英文分量頗多。欲注重職業。故工藝次之。欲提倡運動。故體育又次之。（見另表）

(三)教材分配 斐島學校時間表。短長不一。按各學科性質而定。普通科目中。教授時間有十五分鐘者。有二十分鐘者。有二十五分鐘者。在心理學上論。理由頗充足。心理學家恒言。兒童注意力。過久則倦。時間短少。足以養其注意力。又各科之性質不同。其難易亦異。於其時間。比而同之。顧此失彼。終致兩蒙其害。江蘇省立第一師範及第二師範附屬小學時間表。已有照此試辦者。聞成績頗佳。此點極可研究。茲將在嘉白南登省所見初高等小學校現行時間表。附入。以見一斑。

(四)教授法 分理論與實見兩方面言之。(一)理論方面。斐島教員服務規程。所載教授法要點有五。一曰由已知推及未知。二曰注重直觀。三曰先具體後抽象。四

教授程序

注重自動

朝會

馬陸來斯  
初等小學  
之練習拼  
法

聖他克蘭  
拉初等小  
學之教會  
話  
課外作業  
圖書室  
農業俱樂部

曰由應用推及理論。五曰用最淺近文字語言教授之。(二)實見方面。教授上有幾點。爲吾人所親見而贊歎者。其一、則有一定之程序是也。如拖鞋、縫衣、花邊、金、木等工。其製作一物。舉有一定之圖案。雖未學者亦可按圖而製。其二、注重自動。自第一年始。小學生卽有自習。由教師指導之。自第三年起。學生家中須有自習時間。此外尚有朝會。其會也。演講故事。或對談。或唱歌。有獨唱者。有合唱者。此會之設。與其謂含有娛樂性質。毋寧謂其爲道德之修養復習功課及自動也。馬陸來斯有初等小學一所。其練習拼音之法。有錯謬。教者令學生自行改正。或自扣分。此亦自動之一法也。英文則教室設電話以爲教授。由學生設爲一事。兩相對語。吾人參觀馬尼拉聖他克蘭拉初等小學。其會話課。乃假設一人約友出游。友答以稟告叔父。然後向船局定船。以及預備行裝等。均利用電話問答。興趣盎然。其實際上之受益。從可知矣。其二、爲課外作業。此點尤爲彼等所注意。自修書由教師規定之。各校皆有圖書室。以備學生參攷。農科多設農業俱樂部。其中所治之事。一養雞、二畜豚、三植樹、四種菜、五珍珠米。每人任一種。年開大會以批評之。成績佳者。與以獎勵。中呂宋農業



學生授田  
自耕  
學生之家  
庭花園

學生自建  
校舍

訓練之消  
極積極兩  
方面

休學

六種積極  
訓練

學校。學生規定二人有地三十餘畝。牛一頭。受業與耕種。二人更迭行之。種子等由校發給。及收成之時。一分歸學校。一分存儲。一分自養。普通小學校。學生之家庭中。各人須有花園。其花園至少大於學校園四倍。種子及方法。由教員指示。工藝學校之校舍。由學生建築而成。馬尼拉嘉年華會之教育陳列館。值斐金四萬五千。聞亦爲工藝學生所建造。

訓練 斐律賓學校之訓練。簡單言之。一屬消極。一屬積極。消極訓練。不準體罰。不準罰作工藝。不準詈罵。不準以學生物品充公。普通用之而收效者。惟休學一法。蓋斐人信仰教育。以休學爲恥事也。小過休學二星期。長或一學期。再入學時。父兄須具結。而學生須具悔改書。否則不許入學。大過如偷物、改學績表、用武傷人、及作不道德之行爲等。則休學一年。至侮謾教師。則罷學。積極訓練。終勝於消極。斐律賓於積極訓練。一利用校訓。二利用名人圖像。三黑版故事畫。四教師以身作則。（斐島教師、衣服皆極整潔、黑版寫字、必用正體、以身作則、可見一斑）五養成良好之習慣。進教室時。彈琴節其步武。黑版書有定位。以冀陶鑄其善良之習慣也。六導以善

言以鼓舞其愛國愛種之心（斐之女師，每以言語激學生，曰爾希斐律賓獨立乎，爾有獨立人格否，若無，則斐律賓不能獨立也，故數年來學生鮮敗德失行者。）以上所言，爲斐島學校編制教授訓練之大概。至其特點如何，與夫足爲吾國現今教育所取法者何在，望我國教育家共同研究之。

## 日本之軍國民教育

韓振華

軍國民教育之始基

日本師範學校之設，在明治初年。然大輅椎輪，難云規制。至明治十八年，森有禮長文部，鑒學風不振，主張以軍隊編制訓練高等師範學生，鍛鍊體魄之外，尤在振奮精神，使有規律的生活，是爲軍國民教育之始基。高等師範爲一切教育所從出，今日本舉國學校，軍國民教育之發達，其精神未始不基於此時。其效果固不獨振奮精神已也。自日俄戰後，更知軍國民教育之緊要，而軍國民教育之本，則在鍛鍊身體。柔道擊劍，乃日本之國技，鍛鍊身體最適之術也。遂於明治四十三年，定爲高等師範學校必修科。近年雖中學小學，亦列爲必修科。於體操跑步及各種運動，凡可以鍛鍊身體者，莫不勵行之。而軍國民教育之精神，亦提倡甚力。其目的蓋欲養成

定柔道擊劍爲必修科

學校用軍  
隊編制  
寄宿舍以  
運動種類  
分寮

高師附屬  
中學之體  
操及運動

橫濱商業  
學校之體  
操及運動  
卒業生負  
傷戰死者  
之多  
育英高等  
小學之體  
操及運動

國民。使人人有戰鬥能力。人人有軍國思想也。此次游歷日本。爲日極促。所見甚狹。僅就參觀所及。約略述之。亦可以見其軍國民教育之一斑已。

### (一) 學校之軍國民教育

學校之用軍隊編制。東京高等師範學校。固行之已久。柔道擊劍。定爲預科之必修科。本科學生。於柔道、擊劍、野球、庭球、足球、及各種運動。必須認習一種。寄宿舍之分寮。不依學科。不依年級。而以認習同種運動者同居。使觀摩砥礪。技易精進。其注重體育。至於如此。學生起臥進退之號令。皆以吹號爲之。嗚嗚之聲。時聞於耳。如參觀軍舍。然學生途遇職員。行禮嚴敬。如軍士之對長官。高師附屬中學校。於規定體操外。每年至千葉。作行軍擬戰三次。開跑步練習會三四次。參觀其器械體操。時正嚴寒。師生均去上衣。只着單衫一襲。奮勇練習。其精神振發。教練嚴肅。儼如軍隊。橫濱商業學校。體操每週多至五小時。柔道、擊劍、競漕三種。至少須認一種。每週每種練習。亦多至五小時。其卒業生之從軍於日俄戰役。負傷與戰死者。多至九十四人。尤足令人欽佩者。小學校之軍國民教育是也。大阪育英高等小學校。每週體操三小

廣島高等師範附屬小學  
生之鍛鍊  
身體

各小學校  
之練習跑  
步  
各學校之  
柔道場  
名將手書

時。另授柔道擊劍。每晨全校整隊。每土曜末節。全校合操。余等參觀。適值土曜日。見演習擊劍生徒百餘人。排列整齊。教員面學生立桌上。振臂一呼。作範式。生徒高聲呼應。竭全身力效之。森嚴武勇。旁觀者氣爲之振。午後。全校生徒千餘人合操。其號令嚴肅。步伐整齊。儼然軍隊。幾忘其爲十餘齡之童子也。參觀廣島高等師範附屬小學校時。適值降雪。天氣極寒。小學生着制服。薄且短。袴長僅及膝。裸脛赤足。行地板上。問其故。曰。鍛鍊身體也。是於柔道擊劍體操運動外。別闢法門。而較各校所行之寒稽古（詳社會教育篇）爲尤烈焉。若各小學校之練習跑步。聞有能互四十分鐘之久者。此皆實施軍國民教育之較著者也。至各學校之柔道場。皆特別設備。極爲寬敞。布置莊嚴簡潔。入之者不覺生自尊之感。又柔道場及講堂。多懸名將手書。如東京高等師範附屬中學校柔道場。懸東鄉大將書經文緯武豎幅。長七八尺。字體雄厚精健。想見其品格事功。橫濱商業學校講堂。有乃木大將題額。曰明治三十七八年戰役。橫濱學校出身陣歿之士。使人興感於言詞之外。以此等名將。書此等題詞。使學生朝夕瞻仰。其影響於精神上。當若何耶。

街市之銅像  
公園神社  
陳列之戰利品  
市廛以武器爲裝飾  
青年團之組織  
幼年護國會  
靖國神社  
祭祀戰死軍人  
遊就館陳列  
歷朝戰具  
斐律賓體育之四要點

## （二）社會之軍國民教育

於交通最繁之街市。建立陣亡名將之銅像。或公園、神社、國民遊息之地。陳列戰勝奪得之大礮與礮彈。銘其下。某役某地所獲之品。市廛之裝飾。有製戰艦模型爲陳列者。有飾巨大之礮於門額者。雖村婦兒童過之。無不流連欣賞。此關於觀摩與感者也。若青年團之組織。（詳見社會教育篇）訓練社會上一般之青年以軍事之習慣。此關於組織實施者也。又有所謂幼年護國會者。張廣告於各地停車場。調查全國現有兒童六百萬人。每人每月納一錢。則年可集得七十二萬圓。積若干時。購魚雷艇。以報效國家。現已集至一萬七千餘元云。此關於激厲鼓舞者也。此外如靖國神社之祭祀戰死軍人。遊就館之陳列歷朝戰具。尤足喚起軍國民教育之精神焉。

### 斐律賓之體育

蔣維喬

斐律賓之體育。與日本迥異。蓋日本以強國爲主。含有犧牲個人以從國家之意味。斐律賓則純以發達個人身體爲主。而使國家自然臻於強盛也。今揭其體育之要點。約有四端。

體育組織  
亦用中央  
集權制

學校中之  
運動會

市立各學  
校之聯合  
運動會

縣屬各學  
校之聯合  
運動會

省屬各學  
校之聯合  
運動會

省與省之  
聯合運動  
會

會

一曰組織完備。斐律賓教育制度。重在中央集權。故其管理體育。與他種課程相等。悉由教育局長負責。局長再授權於各學區長及管理教員等以執行之。故有一種貫徹之組織。其法各學校中。每年必有數次之比賽運動。及其他遊戲之屬。一市之中。其所屬各學校。皆開聯合運動會。市之上級為縣。一縣之中。又開縣屬各學校聯合運動會。縣之上級為省。一省又開各縣學校聯合運動會。此省與彼省。又於每年開聯合運動會。最後則集

斐律賓省屬各學校聯合運動會



閔達諾蘇魯中部中學野球隊



考察日本斐律賓教育團紀實

合各省開全島體育大會於馬尼拉。每年二月嘉年華會時行之。凡斐律賓之體育專家悉現身於此。（見另表）運動種類。大率以野毬 Baseball、排球 Volleyball、戶內野毬 Indoor Football 及賽跑為主。在此各學校聯合運動會之後。復有各團體聯合運動會。美國駐斐海陸軍隊、斐律賓大學校、斐律賓政府各部及其他運動團體皆與焉。其教育局報告中有言曰。世界各國及合衆國各邦。於體育訓練之計畫。實無有及斐律賓之精密者。洵非虛語也。

斐律賓體育大會組織法表

凡乙丙丁及其他如甲例

斐律賓體育大會

		(丁)		(丙)		(乙)		省縣區甲	
		其他						各省比賽之結果擇其優者為甲區代表送體育大會	
		縣甲		(乙)		(丙)		(丁)	
		各校比賽之結果擇其優者為甲縣代表送省						縣與省代表表比賽之結果擇其優者為甲省代表送省縣區	
		學校甲		(乙)		(丙)		(丁)	
		擇其優者為甲校代表送縣						省立學校甲 校其優者為甲校代表送省	
		黑與綠競		(乙)		(丙)		(丁)	
		綠與紅競		紅與藍競		藍與黑競		黑與綠競	
		紅與黑競		紅與藍競		藍與黑競		黑與綠競	
		藍與綠競		藍與黑競		藍與黑競		藍與綠競	



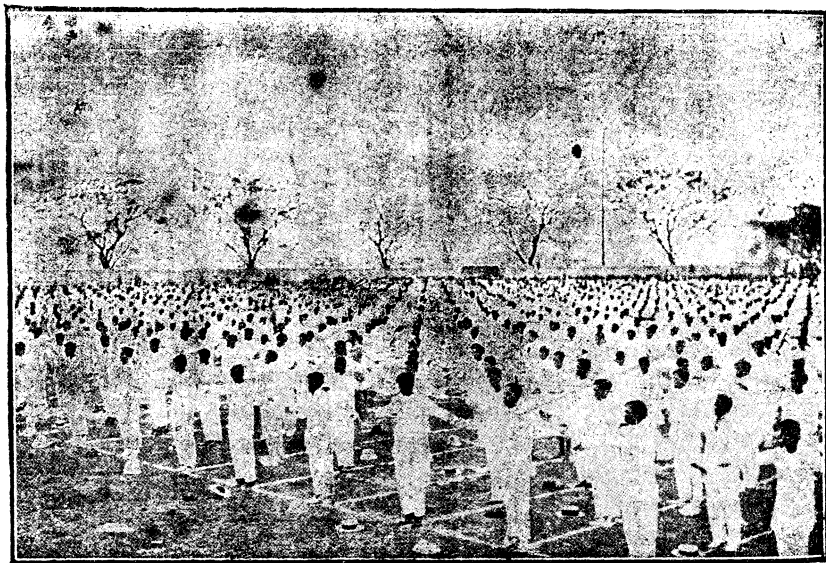
體育普及  
之方法

小學校之  
體操及運  
動

小學校每  
週運動時  
間

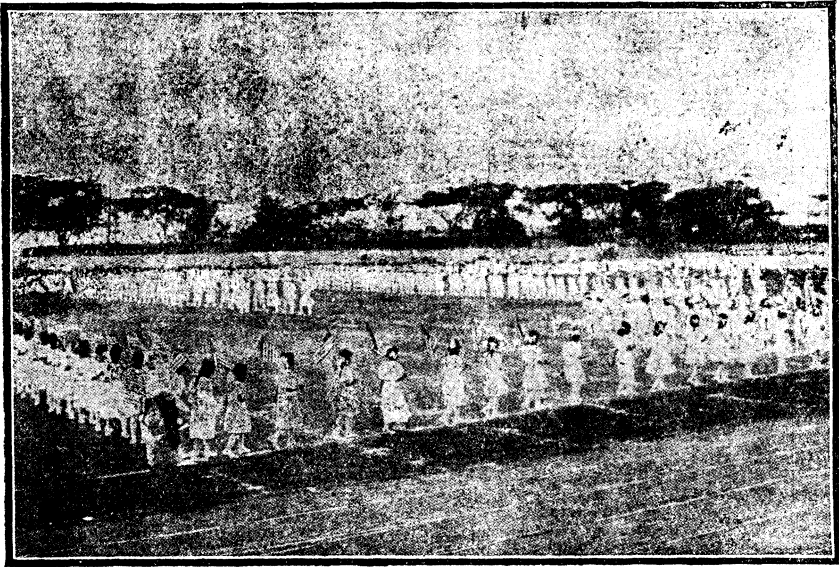
一曰普及。斐律賓各公立學校中。規定體育爲主要科目。各學校正課中。每日必有體操及運動。每週五次。其分配之法。大抵初等小學。每日早晨有五分鐘之柔軟操。恒以全校數千學生。分男女分兩班。同時行之。學生自行練習。教師不過在旁監視。此外則有各種運動。高等小學。則除五分鐘柔軟操外。有十五分鐘之普通體操。再有各種運動。大概每週運動時間。自百五十分至二百分鐘。初高等皆然。其最合於體育原理者。卽每日必練習。每次必用同一方法。而時間則

嘉年華會運動日二千小學生體操



體育之成績  
女子體育  
之進步

馬尼拉聖恩台斯初等小學旗操



考察日本斐律賓教育團紀實

不多也。運動之種類頗繁。而務合於各級學生之程度。如野毬、籃球、Basketball 及賽跑等。則屬專門之運動。此外有各種團體遊戲之屬。體育訓練。既重在普及。故各公立學校。除兒童身體殘缺者外。無論何科。可謂之無人不受體育。而所受體育。不僅影響於身體。且能使其精神活潑。就其成績計之。乃有百分之九五以至百分之百也。

不獨男子爲然。青年女子之體育。亦極進步。斐地舊時禮節。女子宜深處閨中。初無運動可言。自普及體育之訓練實行後。女子亦始知運動。初習體操。繼有

(一) 毬野内戸子女賓律斐



(二) 毬野内戸子女賓律斐



網毬。復習籃球。今則皆樂爲戶內野毬矣。多數女子。旣得體育之益。因之體魄日強。道心益堅。男子對於婦人之態度。亦因而大異。

三曰爲己的而非爲人的。各國學校提倡體育。往往擇少數之選手。專練幾種運動。以娛他人。且意存誇耀。此則不免傾向於爲人的。斐律賓體育之主旨則異是。重在使大多數人受體育之訓練。故除各種遊技外。有團體運動、顏色競爭 (Color Competitions) 等。使男女各生。不但知此運動之獲益。且視此有無窮樂趣焉。獎

獎勵團體運動

顏色競爭之法

運動範圍之廣大

體育研究同盟會

勵團體運動之法。則於運動會。分各學校爲數組。每組必須有幾分之幾到場。始能開始比賽。倫到者之數逾額。則獎以特別之分數。故爲隊長及管理此事之人。恆樂使本隊到者之數加多。至顏色競爭。則仿紐約公立學校獎勵運動之法。凡學生能造某種程度。即可著某色之紐。以示優異。斐地各處行之。頗著成效云。

四曰由個人的進於國家的。運動之規畫。旣由市而縣而省而中央。包括各學校各團體而統一之。其範圍之廣大。可謂爲已由個人的而進於國家的。斐律賓有體育研究同盟會。其會員爲法人。如教育局、美國陸軍、青年會、哥倫比亞俱樂部、

會員六十  
五萬人  
遠東聯合  
運動會

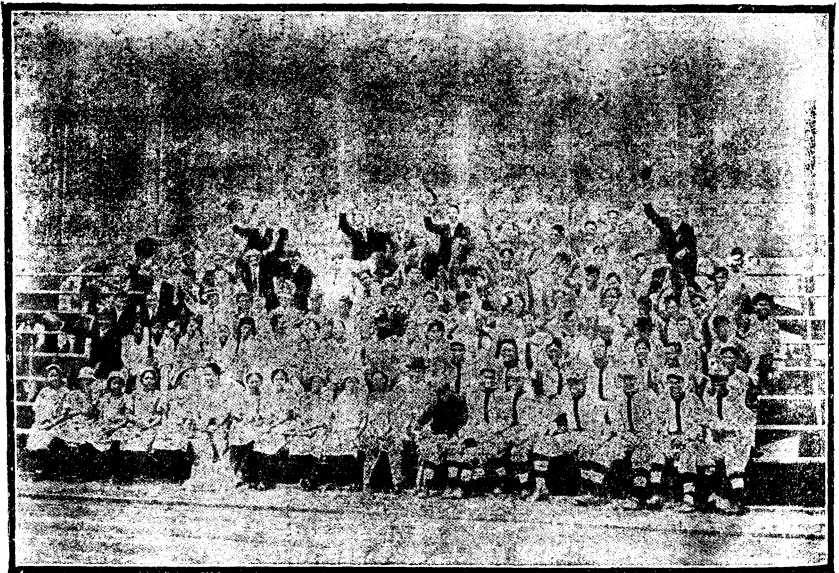
遠東運動  
會人數佔  
全世界三  
分之一

爭鬪舊俗  
之消弭

孫唐俱樂部及其他相類之團體  
皆屬會員之一。合公立學校學生  
計之。此會會員。共有六十五萬人  
之多。有名之遠東聯合運動會。卽  
是此會中職員所組織。將東方各  
國。悉包在內。屬於此聯合運動會  
之人種。幾佔全世界人數三分之  
一。此其機關之偉大。非含有國家  
的性質。曷克臻此。

斐地土人。向分多數部落。時起爭  
鬪。今則政府導以正當運動。於是  
向之互相仇視者。亦歡然握手。而  
爲友誼之競爭。順其性而導之。故

遠東運動會斐律賓運動員



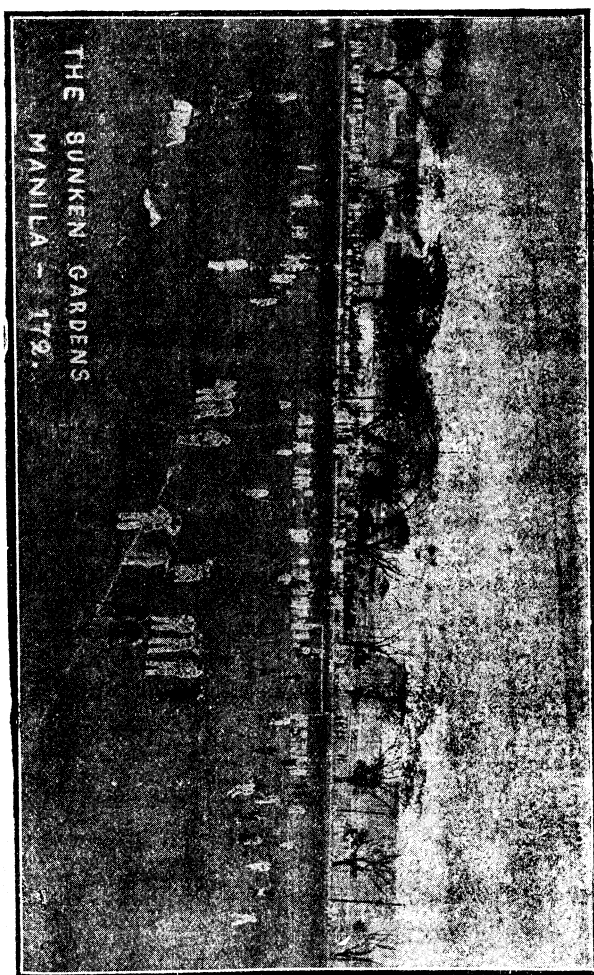
鬪雞習俗  
之掃除  
馬尼拉公  
共運動場  
運動爲社  
會生活之  
要點

考察日本斐律賓教育圖紀實

八十四

施教易。即斐人鬪雞之習俗。青年亦能以尙武精神。而掃除此無益之遊戲。俟綜此四端。斐律賓體育之盛。可以知已。故游其地者。一至馬尼拉。到處見有公共運動場。到處見場中有人運動。蓋斐律賓人已視運動爲社會生活之要點。就馬

馬尼拉公共運動場



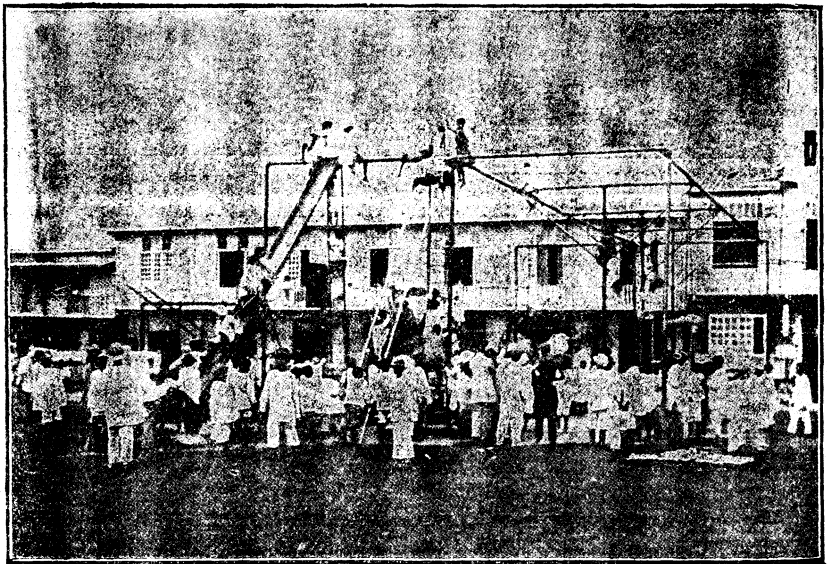
斐人一洗  
委靡之習

斐人體格  
增進

尼拉一處言。城中有多數公共運動場。與公立學校連帶發生。其在各省者。亦日事擴張。今斐地政府人民及公益家。更協力籌設此種運動場。使臻美滿之地位焉。

運動輸人斐律賓各校及各界人士。爲時未久。而成效之卓著如此。可見美國人治斐之精神。斐人委靡之習。至此一新。體格亦驟見增進。教育局長麥夸 *Marquand* 之言曰。向者政府考驗警察。所懸爲體格之標準。至今已不適用。於以見斐人體格增進。非空言乃實事。

湯 度 運 動 場



檢査教員  
體格

育兒比較  
會

也。

此外如斐議院有人提議。以後各校職員。每年須由醫生檢查體格。二次。自來檢查體格。限於學生。不問職員。頗不公允。今鄭重其事。立爲法案。聞無人反對者。通過後卽將實行。

又如各地均有育兒比較會。按時開會。凡育兒之壯實者。給以獎物。以鼓勵之。

以上二事。一涉於年長者。一涉於幼孩。可見其體育計畫。無微不至矣。

育 兒 比 較 會





## 日本斐律賓之職業教育

黃炎培

此行考察。以職業教育爲主。所得亦較豐。盡寫之。則資料難於貫串。文字將失之繁蕪。不得已盡載諸炎培另編考察日記。而於此設爲問答。俾容量擴充。而端緒仍明晰。閱者鑒之。

問、考察職業教育。特至日本斐律賓。有說乎。

拿巴馬博覽會中斐律賓教育出品

日本教育之新趨問

高等工業學校杉田氏之言

答、有。往歲至美國舊金山。觀巴拿馬太平洋萬國博覽會。見斐律賓教育出品。與種種圖表。知其大注重職業教育。以爲同處亞洲。必有可取法者。若夫日本教育制度。夙爲西方教育家所詆譏。從前教育辭典。尙未有職業教育名詞。然以比年時局之劇變。新潮之推盪。豈無適應於今世要求之新趨向。是不可不一考察也。問、然則日本之於職業教育。果何如者。

答、東京高等工業學校生徒監杉田氏言。一諸君談職業教育乎。幸在中國。若在日本。今日開會所標揭之題目。曰爲實業教育也。教育家席爲之滿。若曰爲職業教育。則中流以上社會。決無往者。此可見其社會思想之一斑。雖然。外感於世界潮流之推盪。內迫於社會現況之要求。教育家之具遠大眼光者。早見及此。觀

日本對於  
歐戰後之  
大覺悟大  
準備

育英高等  
小學之職  
業科  
廣島高師  
附屬中學  
之職業科  
中學第四  
年酌加實  
業科目之  
決議

廣島高師  
附屬中學  
之分部  
農業商業  
手工三科

昨年六月出版之「職業教育之研究」(現由商務書館譯出改名職業教育真義)一書盛稱日本值此歐戰以後。速宜於經濟上大覺悟。大準備。所謂大覺悟。大準備者。何物也。公民教育與職業教育是矣。教育家佐佐木吉三郎氏。工業教育家手島精一氏。余輩特訪談。皆承認職業教育之重要。

問、日本之於職業教育有所設施否。

答、有之。就余所見。若大阪育英高等小學。以小學校而分設職業科者也。廣島高等師範附屬中學。以中學而分設職業科者也。大正四年十二月。全國中學校長會議。提出中學分科問題者甚多。討論之結果。先從事調查。逮去歲中學校長會議。決定於第四年起。酌加實業功課。每週三小時。可見其近今趨勢矣。

問、廣島高等師範附屬中學之設施如何。

答、該中學分兩部。第二部依現制。第一部以研究爲目的。於通行各學科外。設農業、商業、手工三科。農業第四五年課緒論、重要作物、栽培作物、病蟲害、造林、水產、蠶業、園藝、畜產、土壤、肥料、農業經濟法規。商業第四五年課商事要項、商業簿記。

手工科實  
一甲種工  
業學校  
生徒必於  
農工商三  
者選習一  
種  
附屬小學  
之設施  
高小男生  
農工商三  
科  
女生於理  
科授家事  
大要及實  
習  
育英小學  
之設施為  
正式之職  
業教育

若夫手工。非手工也。木工課指物、塗物、彫刻、轆轤、金工課鍛工及板金。第四年更課考案、製作、工業講話、工業發達史。實已入於工業範圍。觀其工場設備。殆宛然一甲種工校。而其製作品。悉切合於實用。其辦法令全部生徒於農工商三者。各以志願選習其一。即其附屬小學。亦有特殊之設施。其第二部高小男生設農工商三科。令任擇其一。各三年畢業。授以各該科之大要。而注重實習。女生則於理科授以家事之大要。而亦注重實習。各分組行之。皆余所親見者。

問、育英小學之設施如何。

答、廣島高師附屬小學分設農、工、商、科。不過職業教育之豫備而已。若育英小學之設施。乃係正式之職業教育。校在大阪市南區鰻谷東町。其編制示如下。

- 內地商業科 八級
- 海外商業科 二級
- 生產業科 二級
- 普通學級甲 三級 重工業

大阪府大阪市高等小學校一覽表  
 大正五年四月末日調製

考察日本法律實教育團紀實

九十

制		編					區擔負置設				
統計	普通學級乙	普通學級甲	生產業	海外商業	內地商業	編制別學級數	兒童數	加設教科目	學級數	兒童數	加設教科目
九	一	二	一	一	四	一	五	商業	二	二	商業
五	六	九	七	六	二	年	五	商業	一	一	商業
五	八	八	〇	五	一	學	二	商業	一	一	商業
二	八	八	〇	五	一	學	二	商業	一	一	商業
手	商	手	手	商	商	業	二	商業	一	一	商業
工	業	工	工	業	業	業	二	商業	一	一	商業
三	六	業	業	業	業	業	二	商業	一	一	商業
八	一	一	一	一	四	業	二	商業	一	一	商業
四	六	六	六	六	二	業	二	商業	一	一	商業
九	七	三	九	六	三	業	二	商業	一	一	商業
五	七	三	九	六	三	業	二	商業	一	一	商業
手	商	手	手	商	商	業	二	商業	一	一	商業
工	業	工	工	業	業	業	二	商業	一	一	商業
二	業	業	業	業	業	業	二	商業	一	一	商業

區內尋常小學校數	人口	戶數	町數
二	二〇九、一四六	五四、六九三	大正市南區長堀橋筋外九十一町
兒童	保護者	職業	業別
四八〇	四〇	四〇	內地商業
銀行會社員	三	七	海外商業
四	四	四	工
四	四	四	業
四	四	四	運葉及土木業
四	四	四	二其
四	四	四	他
四	四	四	一五三

生產業科  
之意義

特別編制  
之宗旨與  
經歷  
著眼經濟  
競爭

全國惟此  
一校  
調查兩年  
之久

各科教材  
之性質

## 普通學級乙

### 二級 重商業

各二年畢業。以其志願占定之。生產業科。工業科也。其不稱工業科。稱生產業科者。不惟授以關於工事之技能。兼注意於經濟故也。

卽校長本多氏以特別編制之宗旨。與其經歷之順序。答世界經濟之競爭。日迫一日。教育不可不著眼於此。從前小學卒業生。無適當之出路。不得不將文部省定制。稍稍變通之。余在此二十年。深知非此不能適合地方需要。而滿足學生父兄之希望。全國惟我一校。有此特別編制。編制僅及一年。然調查已費兩年。因地方之實況。以定學科。因各科之需要。以定教授要目。因要目以定細目。其材料除實地調查外。取之於新聞紙之記載。復卽以各科教授材料有別否。答修身、體操、唱歌、三項無所別。其他依各科学性質定之。如生產科之手工。與普通學級之手工大有別。前者不惟課之作業。且使曉然於原料之性質。與其效用價值。且使調查本國原料。加以人工。而爲之計算。而後者則在發達其身體與腦筋之能力。但期養成工商界之人格而已。不惟手工有別。卽他科亦有別。如算術。其爲內地商

注重嚴格  
訓練

校外同窗  
會

手工與圖  
畫聯絡

理化分組  
試驗

標本模型  
多屬商界  
應用品

歷史課含  
商業性質

珠算之注  
重

商工補習  
夜學校

畢業期限  
授課時間

畢業期限  
授課時間

業。則略筆算而重珠算。其爲普通學級。則在養成算數的基礎。其他各科準是。校長又言吾校注重嚴格訓練。僅強制的服從命令。不如養成其自決心與自制力。故每日將兒童應爲之事。列爲要目。令於隔夕就寢之先。思維一遍。以爲明日實行地步。於養成人格上。大有關係。校外分七區。每區設同窗會。俾共從事於作業的生活。參觀手工圖畫課。凡手工製作。必先令繪圖。圖畫與手工。無不相聯者。理化試驗室。分組試驗。每組六人。各種器物。均備六具。多學生自製者。若礦物標本。注重銅、鐵、寶石等商品。若各種度量衡器。若電鈴之各種原料。便學生試裝。若商品打包模型。多米、糖、麪粉之類。此外物品甚多。大都工商界應用者。歷史一級課題爲東洋殖民會社。則海外商業科也。一級爲大阪之商人。則內地商業科也。珠算令一生速唱數、速算。他生依之速算。一生報得數。他生證其誤否。另設商工補習學校。於夜間授業。分英語科、珠算科、商業科、簿記科、工業理化科、讀書作文習字科、製圖科。（內分普通製圖、建築製圖、機械製圖）算數科。各六個月畢業。每週授十二時至十八時。各以其志願選習一科或二科。本多氏又謂此輩受

補習生徒  
情況

府立工藝  
學校之分  
科學校與社  
會之聯絡

展覽會

選科

工業補習教育之生徒極可憐。須乘其工作餘閑爲之。得此餘閑甚不易。須得其主人之許可。故本校專施懇切之訓練。全體教員相約以最溫和之空氣。涵濡若輩之身心。

問。此外嘗參觀職業學校否。

答。東京府立工藝學校。共立女子職業學校。皆嘗參觀。

問。請語我以東京府立工藝學校。

答。是校係甲種程度。分金屬細工科。精密機械科。家具製作科。各四年畢業。以外間需此數科甚亟。故無失業者。從前學校與社會無甚聯絡。近年機械科與芝浦製作所及各電氣機械廠聯絡。金工科與御木本工場。瓦斯株式會社。各種美術工廠。玩具輸出品工廠聯絡。木工科與三越加工部聯絡。凡需人者。皆向校長要求介紹。而學校兼獎勵自行謀事。獨力經營者亦漸多。上所謂聯絡。皆各料科長任之。學生在修學期內。製成品不得錢。積若干時期。開展覽會一次出售之。其價悉歸校。因消耗之材料。悉由校備。故需費亦甚鉅。選科收年齡較大者。或

研究科

由工場選送來習。研究科限於本校卒業生。無定期。  
問、共立女子職業學校如何。

共立女子職業學校之目的  
編制分兩部  
卒業年限  
之不同  
選習科目  
之多寡

青山師範  
之商科

千葉師範  
之農科  
學生借地  
自營耕作

答、此校設於東京。其目的在授女子以適切之技藝。並養成其常識、與誠實勤勉之美德。其編制分甲部乙部。甲部內分本科、受驗科、高等師範科。乙部內分本科、受驗科、家庭科。甲部皆三年卒業。乙部皆二年卒業。甲部各科於裁縫、編物、刺繡、造花四種。令選習二種。乙部各科。但令習一種。此校得宮內省之贊助。歷年進呈製作品。售出多至一萬一百三十圓。昨歲遣造花科數員。赴法國里昂留學。其進步殊無限也。

問、日本師範教育。有關於職業科之設施否。

答、此層頗加注意。訪悉千葉師範。加設農科。青山師範。加設商科。故皆嘗往觀。不意青山師範。近因商科教員退職。另聘未得。暫行停止。蓋日本高商畢業生。往往入實業界。不願為教員。故覓教員不易也。千葉農科。頗有可觀。其農科主任何野一平氏言。每生令各借地一坪。自營耕作。而師指導之。除資本外。年入五六角。



加設農科之目的

實業界與實業教育家主聯絡

德國兩方聯絡情形

實業專門教育與職工教育之比較

平常農村一坪之所入。僅約二角五分耳。但此校之目的。不過爲農業之準備。喚起其對於農業之趣味。實修時間少。而講義時間多。故實修往往在校外。蓋僅屬職業陶冶性質。而非正式的職業教育也。大抵日本師範學校。加設農、工、商科多類此。

問、工業教育家手島精一氏對於職業教育之議論如何。

答、與氏談話極長。擇要述之。則第一節論實業界與實業教育家不聯絡。各國皆然。日本二十年前。與今中國略同。其原因自學校言。教師對於本國狀況。未能十分明瞭。其所主張。往往不合實際之需要。自實業界言。則墨守祖傳之知識。與經驗。不思改良。此爲通病。惟德國兩方最爲接洽。加以政府之助力。爲兩方謀種種便宜聯絡之法。故成績獨佳。東京高工（氏卽此校老校長）附設職工學校。卒業生不足應用。現謀與工廠訂約。三年生一週入廠實習。一週回校修業。亦是實行聯絡之一法。第二節論實業專門教育與職工教育之比較。日本從前偏重於技師教育。但成績不佳。社會對於技師。不如對於職工之尤感缺乏。須知社會需職

技師亦宜重實習  
普通教育宜注意養成職業基礎  
職業教育不可不注重人格修養  
師範卒業生宜再受工商教育

斐島教育宗旨在普及與統一  
教育局之實業教育科

工多需技師少。故學校養成職工宜多。養成技師宜少。惟技師不可偏於理論。亦宜重實習。雖非親爲職工。苟無職工之技能。不能指揮職工也。第三節論普通教育。宜注意養成職業之基礎。如算學理化等科。爲職業的基礎知識。不可不注意輸入。尙有兩事。一將爲職業教育之準備。不可不注重人格修養。二師範卒業。最好再受工商教育。適宜於爲職業教師。總之。氏意對於職業教育。認爲必須提倡。且甚憾日本各大學。文法科生多於他科。其結果成爲高等游民。爲違反教育本義云。

問。今請示我斐律賓之職業教育矣。

答。百聞不如一見。夙聞斐律賓大注重職業教育。僅知其趨向而已。及實地參觀。方知其所定種種設施方法。誠有足令人驚嘆者。斐島教育之宗旨。曰普及。曰統一。職業教育之設施。亦即依此以定方法。惟統一。故職業教育之總關。即在中央教育局。局分六科。第一卽爲實業教育科。科分四股。其一爲花邊與刺繡股。其一爲普通販賣股。其一爲普通圖案股。又其一爲實業管理股。以實業教育一科。而

初等小學之職業科 高等小學之職業科 中學之農工商家事科 職業科之種類 男女職業之分別 教授順序之規定 職業教授時間

小學校女生擔任食 事 梅雪克小學 賣食品 湯度高等小學之烹飪課

關於職業者。占其四之三。可見其重心之所在矣。

問、非島現行學制。對於職業教育。有特別注重之點否。

答、有。初等小學四年、高等小學三年、中學四年、大學二年至七年不等。自初小起。即設職業科。自高小起。即分設農、工、商、及家事科。中學分設農、工、商、家事等。各校能升學者。授普通。不能升學者。授職業。為各級所一致。自初小起。規定職業科為二十八類。(見另表)而每類又析為若干種。規定某學年男子習何種。女子習何種。又規定各種藝術品之教授順序。全島一致。故教者易教。而學者亦易學。其時間則小學職業科。常占總時間四之一。或五之一。高小分科。則時間之偏多於職業。更不待言。(見另表)

問、小學職業科之實況如何。

答、小學校學生之食事。恆由女生擔任。食品簡單。規定每件若干。令女生兼習售賣。嘗見梅雪克小學。廣場設欄。欄內有棹。設各種食品。女生之經理此事者。立於此。男生立欄外。錢物授受。彼此貿易。極有秩序。又於湯度高等小學。見課烹飪。一

斐律賓小學職業科各學年種類及時間一覽表

校別	級次	學差別	種類	每課週數	每分課數	每分週數
初等小學	一	男	8A & 8B	五	五〇	二五〇
		女	7	五	五〇	二五〇
	二	男	下列諸科之一 9, 10, 11A, 26	五	六〇	三〇〇
		女	7	五	六〇	三〇〇
	三	男	下列諸科之一 5, 10, 11A, 11B, 12A, 其他技術課程 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28	五	八〇	四〇〇
		女	7 下列諸科之一 1A, 2A, 2C, 2D, 3, 4, 10, 21A, 28	二三	八〇	四〇〇
	四	男	下列諸科之一 5, 9, 任何科學 20, 21A, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28	五	八〇	四〇〇
		女	6A, 6B 7 下列諸科之一 1A, 1B, 2A, 2C, 2D, 3, 4, 10, 21A, 28	一一三	八〇	四〇〇
	高等小學	男	下列諸科之一 9, 10 任何科學 20, 21A, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28	四	八〇	三二〇
		女	6A, 6B 7 下列諸科之一 1A, 1B, 2A, 2C, 2D, 3, 4, 10, 21A, 28	一一二	八〇	三二〇
	初小	男	26	四	八〇	三二〇
		女	6A, 6B 7 下列諸科之一 1A, 1B, 2A, 2C, 2D, 3, 4, 10, 21A, 28	一一二	八〇	三二〇
	小學	男	23A 或特定職業科	三	八〇	二四〇
		女	6A, 6B 7 下列諸科之一 1A, 1B, 2A, 2C, 2D, 3, 4, 10, 21A, 28	一一二	八〇	三二〇

凡男生又得令其以每週職業科中之課擔任校具之管理用代其他職業功課

斐律賓小學職業科種類一覽表

記號	英文原名	中文譯名
1A	Elementary embroidery	初等刺繡
1B	Advanced	高
1C	Colored	彩色
2A	Elementary bobbin lace	初等結線花邊
2B	Advanced	高
2C	Filet	條帶
2D	Other	他種
3	Tatting	編織
4A	Elementary Irish crochet	初等愛爾蘭式鉤針織物
4B	Advanced	高
4C	Filet crochet	條帶
5	Macramé	玻璃綫連物
6A	Cooking	烹飪
6B	Housekeeping	家事
7	Sewing	縫紉
8A	Handweaving—Soft strips	手織物—軟物技術
8B	—Hard	—硬
9A	Mats—Pandán	製席
9B	—Buri	—
9C	—Sedge	—蔴草
9D	—Coir	—椰草
10	Hats	製帽
11A	Baskets—Native	製籃
11B	—Export bamboo—rattan	—出口竹—藤
12A	—Elementary Palaga	—初等
12B	—Advanced	—高
13	—Veiliver	—
14	—Jewel	—
15	—Buntal	—
16	—Stem	—蔴草
17	—Midrib	—葉中筋
18A	—Coiled stem	—螺旋莖
18B	— fiber	—纖維
18C	—strips	—條帶
19A	—Platted pandans	—編織的蔴草
19	— buri	—
20A	Stippers—Fiber	製地毯—纖維
20B	—Sedge	—蔴草
20C	—Other	—其他
21A	Hand-loom weaving	手織布
21B	Foot-loom	足
21C	Matting	製席
22A	Carving—Bamboo	雕刻—竹
22B	—Coconut	—椰子
22C	—Wood	—木
23A	Woodwork	木工
23B	Bamboo furniture	竹工
23C	Rattan	藤工
24	Sedge hand bags	製蔴草手袋
25	Brushes and brooms	製刷帚及掃帚
26	Gardening	園藝
27	Pottery	陶工
28	Special	特殊職業科

考察日本斐律賓教育團紀實

園藝與木工

中呂宋農業學校

實習分兩種

學生農夫

農產品之出售

校舍爲學生所建  
工廠爲學生資本

女師教女生十餘人。或執炊焉。或給料焉。或滌器焉。或供使令焉。或售賣焉。分功任責。相習而絕不相紊。其園藝亦甚好。男教師率男生。分任灌溉種植。其形狀固一羣農夫也。木工能製成器物。其工具簡單。

問、斐律賓農業學校如何。

答、最令我不忘者。中呂宋農業學校。校建於大片荒地。學生三百七十人。初小高小畢業生。皆得入之。其事爲耕作、爲畜牧、爲農事機械。如打米鋸木之類。半日上課。半日實習。實習分兩種。普通法。每生給地一方。令以同等同量之種子及肥料。自行種植。而以收穫之多少。定其成績。特殊法。選學生之有能力者。名曰學生農夫。每二人爲一組。給以荒田十五畝。自築茅屋而居之。亦以收穫之多少。定其成績。農產品。卽由學生出售。夕陽西下。載運纍纍。十餘齡之兒童。各呼叱其所駕之牛馬。以適於市。則皆學生終歲勤動之所得也。校舍除始創用數緣外。餘皆學生所建。校給工資。工廠則學生出資本。公家給以機器及一切用具。獲利以十之四歸學生。十之六歸公家。余輩留宿於校。飯於校長所。校長夫人司中饋。而往來給

學生之自治  
開辦以來  
之成績

開辦費及  
經常費

馬尼拉工  
藝學校分  
設八科

學生製造  
之物品

課內工作  
課外工作  
之分別

事者，皆學生。有銀行。有郵便局。有警察。有裁判官。悉以學生充之。蓋特別之自治制也。察其經濟上之報告。開辦僅六年。已墾熟二千二百餘畝。農夫工人之直接間接。恃此校以生活者六萬人。而此校常年經費。除教員薪水二萬圓外。悉以土地所獲充之。而開辦費僅十萬五千斐金。即墾費六萬。牲畜費二萬。建築費二萬五千也。

問、其工業學校如何。

答、馬尼拉有工藝學校一所。收高小畢業生。分八科。即鐵工、木工、建築、機械、畫、摩托車、機械、豫備、航海、測量是也。皆半日上課。半日實習。觀其出品。價廉物美。凡學生製造。必須注意於經濟之計算。務使其工料合計。定為價格。等於市價。或更廉於市價。而其物不失為美觀。適用耐久。方為好成績。吾國學校出品。間亦有良好者。而價格太昂。遂難出售。此校大注重此點。學生課內工作。每小時以銀五分計。但僅於定價時。依此計算。並不給予學生課外工作。則視其手段之高下。分為一角、一角五分、二角、二角五分四等。而如數給予之。嘉年華會場。有陳列教育品之

建築科學  
生之成績  
摩託車科  
學生之實  
習

斐律賓商  
業學校  
畢業生所  
以不多之  
故  
學生分級  
之多  
打字實習  
競爭  
養豕競爭

斐律賓師  
範學校分  
設四科

屋一所。卽爲是校建築科學生所建。余輩偶行市上。見摩託車一乘。如飛而過。上坐學生四人。卽是校摩託車科學生之實習也。

問、商業學校如何。

答、斐律賓商業學校。在馬尼拉。此校開辦至今。畢業生殊鮮。蓋社會需要極多。學生未及修了。已被聘而去也。全校學生七百人。分七十級。依各生各科程度而分。惟分級如此之多。故程度相當。無過或不及之患。嘗觀其實習打字。某公司出一書懸賞。謂有能用打字機鈔此書。一字不誤。而又最速者。獎以打字機一座。於是學生奮其全力以競爭。述至此。乃連想及於養豕競爭中。呂宋農校。每一學生。養豕一頭。碩大無朋。因有某農具公司懸賞。設有能養成一最大之豕。獎以農具一副。此等事。歐美常有之。實業家施其廣告手段。以利招徠。而在教育上。藉此鼓其競爭練習之興味。可云各得其所。而實業界與教育家。從此獲溝通之機會矣。

問、師範教育與職業教育之關係如何。

答、此點甚要。斐島之中央。設一師範學校。分普通科、工藝科、家事科、體育科、工藝

教授工藝  
方法

畢業師範  
者均有職  
業教員之  
資格

職業教育  
普及之兩  
要點  
與家庭聯  
絡

與商業聯  
絡

科於通常學科外。課製籃、圍藝、木工、竹工、製鞋、製帽、刺繡、花邊、縫紉、家事、烹飪、等科。家事科於通常學科外。課家事、烹飪、裁縫、各種工藝。此皆職業科教員之所由養成也。即普通科各學年。亦課工藝。每日一二小時不等。其教授方法。各項工藝定為若干種類。限於若干時間內製成。如編物四十七種。定為必修。有餘力。乃學習其他。此四十七種為一套。畢業後充教員。即以此為教授標本。裁縫規定各種衣服用途。一為自己。一為父母。一為將來之丈夫。一為將來之兒女。都凡二十一套。限於二年內製成。有餘力。乃許製其他。他科大率類是。故凡畢業師範者。無一非具有職業科教員之資格者也。

問、社會教育與職業教育之關係如何。

答、斐島教育局長麥夸氏語余。本島之辦職業教育。重在普及。故有兩要點。一與家庭聯絡。學生在家所修功課。苟學校察知其合格。亦與以承認。給以分數。作為成績品。且教員時至其家。扶助指導之。全島受職業教育者六十萬人。有四十八萬人。在家自營農工。其二與商業聯絡。是也。各區設工藝品發賣所。非僅經理學



斐律賓六箇月間學校工藝品出售數一覽表

一九一六年八月至一九一七年一月

品名	數	目
籃類 BASKETRY	7	24,488.49
繡貨 EMBROIDERY	4	1,825.29
花邊 LACE	6	1,724.22
線結物 CROCHET	6	991.02
拖鞋 SLIPPERS	7	51.16
帚及刷 BROOMS AND BRUSHES	6	2.76
織物 TEXTILES	1	80.00
木工 WOODWORK	1	118.25
席 MATS	7	073.40
統計	1	44,214.59

工藝品發  
賣所  
家庭工藝  
傳習所

家事講習  
所

教育局關  
係職業教  
育之四事  
編訂課程  
教材  
養成教員  
指導改良  
經理發賣

校出品。且經理家庭出品（參看另表）有所謂家庭工藝傳習所者。集一二十家之婦女。合組傳習手工。由學區委員長。派遣巡迴教員往教之。而經理其出品之銷售。督促其改良與進步。設專門視學。隨時往察之。此項傳習所已設者十九省。共一百三十所。傳習之婦女三千人。又有所謂家事講習所者。組織法略同。聯合研究家庭社會應行改良之事。蓋彼之職業教育。雖謂其大部分屬於社會教育。可也。

問、教育局與各學校職業教育上之關係。可列舉之否。

答、可列爲四事。一編訂課程及教材。二養成教員。前皆述之矣。三指導改良。教育局聘專門家若干人。專司製新式之圖樣。而各教員亦得窺爲新樣。以候教育局專門家之審定採用。又慮職業科教員之技術久而陳舊不適用也。設巡迴教員。由專門家以時教授之。轉以傳授於各教員。故人惟求舊。而法必翻新。四、經理發賣。上述工藝品發賣所。置中央機關於首都。全島三十五區皆有之。凡各學校與各地家庭出品。悉歸其經售。教育局一室若干人。司製品之收發。一室若干人。

司廣告與裝運。僅籃類一項。每月運美銷售者十噸。乃至十五噸。故教育局者。與其謂爲行政機關。不如謂爲商業公司之近似也。

問、斐島關於職業教育之設施美矣。備矣。究其功效若何。

答、斐島職業教育之功效。吾島能測其所至。就現狀論之。所共見共聞者。市無游民。道無行乞。國多藏富之源。民有樂生之感而已。蓋其教育以生活爲基礎。同時提倡道德教育。文化教育。進步之不已。駸駸乎將合東西兩大洋文明而融會之。少年斐律賓。誠可羨也。

## 斐律賓之農業教育

蔣維喬

按斐律賓之職業教育。以中等及小學校之農、工、商、家事四科爲範圍。黃君職業教育篇。既略陳其梗概矣。茲復將農業、工業、商業、家事。析爲四篇詳述之。而農工商三者。且由小學以溯及大學。不以職業教育範圍爲限。雖其間敘述。稍與職業教育篇重複。而讀者諸君。得此可爲具體之研究。亦不厭求詳之微意也。

斐律賓羣島。有三千餘。其有居人者三百餘。地接近熱帶。頗肥沃。農田一歲可數熟。

斐律賓多  
荒地  
美國治斐  
農事所以提倡

初等小學  
之園藝科

初等小學  
必須有學  
校園

學生之家  
庭園地

小學校學  
校園之數

然多荒地。其已開墾者。僅百分之九而已。美國人之治斐也。於農事提倡尤力。初等小學校。即有園藝科。高等小學及中等學校。則有專設之農科。大學則有農科林科。今依次述之。

初等小學。自第二年起。即有園藝科。包括於工藝課程之內。聽學生選習。若年齡較幼者。則使之照料草場。培植盆景花草。并助理清潔器具。教育局規定。凡初小高小學校。均須有學校園一所。而入園藝科之男生。在家庭亦須自闢園地一方。至少以二十米突為限。據其一九一六年報告。現在小學校之有學校園者。已達三千二百

斐律賓初等小學學校園



家庭花園  
之數

農科注意  
之三事

聖恩台斯  
初等小學  
校之園藝  
實習場

高等小學  
之園藝科  
園藝教授  
時間每週  
占全科自  
總時間四  
分之一

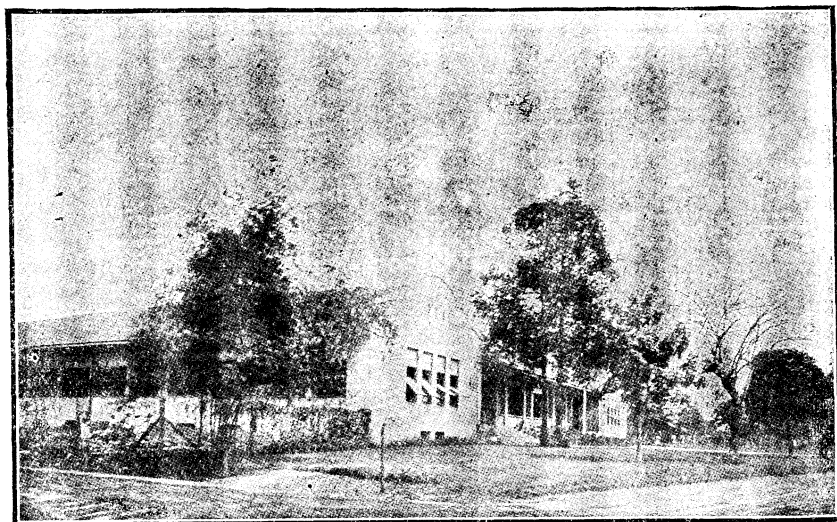
八十所。家庭花園有四萬五千六百八十九所。

設立農科。所注意者有三事。(一)選擇種子。此尤為緊要。蓋必得有佳種。而後可改良農業也。(二)研究新收穫。(三)延長農作物出產期。

嘗觀馬尼拉聖恩台斯初等小學校。其園藝實習場。長四米。突寬一米。男生每人一畦。每日工作二時。此外所見初等小學。無不有園藝實習場。其辦法大概相同。

高等小學之普通科。第二年男生工藝課程。悉為園藝。每週三百二十分鐘。幾占全科目教授時四分之一。(參看斐律賓小

聖 恩 台 斯 初 等 小 學 校



湯度高等小學之園藝實習

園藝展覽會

聖密甘爾高等小學之園藝實習

高等小學之農業分科農夫學校

農田之單位

學校分科制度及各科每週教授時間表)

余所見湯度高等小學校。校旁有園藝實習

場。第二年生正在實習。或灌溉。或鋤土。或下省

種。校長霍蘭 H. H. 言。近來馬尼拉開園藝

展覽會。高小學校之得獎者。即係本校。其獎

品為農具與圖畫之類。

又嘗在聖密甘爾省。見高等小學園藝實習

場。分為多區。學生每人任一區。所種者。如茄、

辣椒、花生之類。皆日用之菜蔬也。

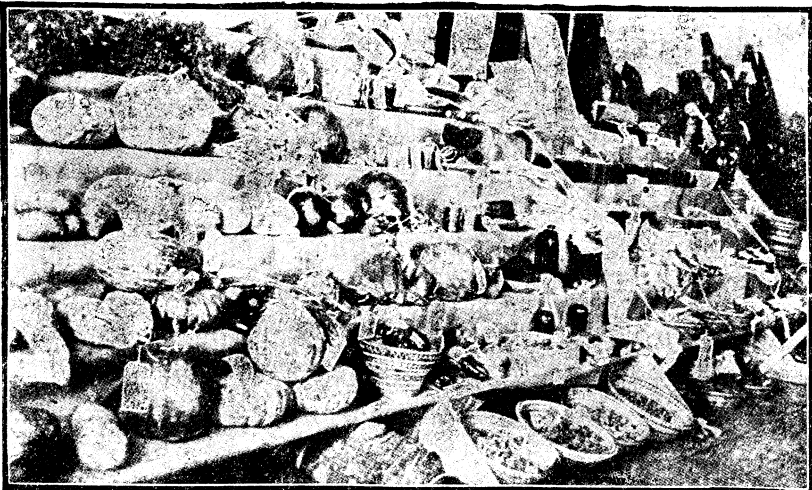
高等小學又有特設之農業分科。教授普通

農業智識。名為農夫學校。Farmer School。全

島有八所。蓋為直接造就有智識之農夫也。

此等學校所耕之農田。以十海克忒至十二

會 覽 展 藝 園 屬



農事教授  
時間  
農田每日  
作業  
陰雨時之  
工作

教授農學  
時間每週  
占全科目  
總時間二  
分之  
高小農科  
學生所以  
減少

甲種農業  
學校  
中呂宋農  
業學校規  
模最大

海克忒爲單位（一海克忒合二英畝半合中國十七畝四分九釐強）其課程如英文、讀本、算術。則與普通科相同。餘悉爲農事。農學教授時間。每週二百分鐘。一二年皆同。農田作業。每日三節。每週六百分鐘。亦一二年皆同。若遇陰雨。則第一年以木工或修補農具等工代之。第二年以製作農具及鐵工代之。第三年以在試驗室實驗代之。

教授農學時間。每週占全科目總時間二分之一。即半日上課半日工作也。教育局近來方針。務使高小各校之設備及學科。竭力提高。若各分科程度。未能及格者。則從緩設。即已開辦。亦有令其中止者。而專力於中等教育。高小農科。近來雖未廢止。而進此科之學生。人數較前減少。職是之故。蓋農學上之工作。已於小學各級及師範學校。普設園藝科。則欲求其程度較高者。自不得不於所謂甲種之農業學校。加之意矣。

甲種農業學校。大抵設備完全。規模廣大。校中經費。即取給於本校之出產。此類學校。全島現有四所。最大者爲教育局直轄之中呂宋農業學校。余在斐時。教育局中

人特邀觀斯校。自馬尼拉乘摩托車馳一日乃至。觀其特點所在。乃與吾人思想中所謂農業學校者。迥不相侔矣。

未設學校  
之前為荒  
地

是校設於米無諾 *MILHON* 此地。在未設學校之前。本荒漠無居人。共有三百六十七海格忒。(合中國六千二百四十三畝九分三釐) 斐政府於六年前。就其地開辦農業學校。剪除榛莽。經營三年。未有成效。至三年後而效乃大著。今則已開墾之地。達一百五十海格忒。幾及全數之半矣。

學生之分  
級  
普通科特  
別課程  
之區別

校中學生分兩級。一為普通科。初等小學畢業生入之。現有二百十八人。一為特別科。高等小學畢業生入之。現有一百五十九人。普通科之課程。則課普通農藝及一切工作。如鋸木、打穀之類。皆為之。特別科之課程有三。一養成農田助管理員。二養成農業園藝教師。三養成農事汽機工程師。各級學生分二組。於上下午輪番受課。與實習。實習之時間。比受課時間為多。

實習時間  
之多

學生課外  
工作之工  
價

學生皆不收學費。而以課外工作抵膳費。每日課外工作四時。每時工價六分。得二角四分。膳費每餐八分。三餐之費。適與工價相抵。其有因他故不工作者。則膳費登



訓練之主  
旨

學生農夫  
之事業

學生農夫  
自營生活

租費之標  
準

學生農夫  
不規定工  
作時間

耕作之費  
用

收穫之盈  
餘

錄於簿。而俟後補償之。

訓練之主旨。在確定學生生活上之能力。其法於各級中。選成績最優者二十四人。號曰學生農夫。另給住宅。與全部學生分居。兩人合居一宅。宅爲茅舍。卽令居者自構之。由校中借給種子肥料農具。合用一牛一犁。共耕二海格忒之地。如甲生則於上午上課。下午耕田。乙生則於上午耕田。下午上課。如此交換爲之。收穫所入。以其百分之二十五。償還牲口及肥料農具等費。其自己日用所需。均於是取之。斐地普通佃戶。每年償還地主之租費。爲百分之五十。今學生農夫。償還校中者。卽以此爲標準。所以祇償百分之二十五者。因半日上課。半日工作之故也。

學生農夫。因爲自己而工作。故並不規定鐘點。常有晚間十小時卽起而作工者。有時亦僱用普通學生或農夫。助其工作。

學生農夫耕作時。其費用由學生儲金中貸與之。其收穫穀類。由校中以每開凡（Oaval）斐律賓量名。等於法量七十五立脫爾。合中國七斗二升四合強。二元之價格購入。除供本校自用外。則以出糶市場。而以所得盈餘。（指價在每開凡二元

學生建築  
事業

建築上之  
訓練

學生農夫  
培植良好  
穀種

學生之地  
方自治

學生宿舍  
組織法  
三級裁判  
制

以上時) 爲學生儲金。

學生除農業外。凡一切工作。如建屋、修路、造橋皆爲之。又校中之課室、辦公室、亦無一非學生所手造。余往參觀時。校中正籌備開展覽會。建陳列室三。並開水溝。通入會場中。以示農田水利之用。從事工作之學生。有數十人焉。

校中又欲學生於建築事業。得良好之訓練。故與政府公共建築局訂約。使學生從事於修治道路、建築房屋等土木工程。其工作比於建築家無稍遜。而工價則廉。學生農夫。與斐律賓政府之農務局訂立契約。培植良好穀種。局中卽以此項種子。分配於各地農夫。是爲學生農夫優良之成績。

斐律賓全島分三十六省。學生來自各省。乃取法地方自治。分農場爲若干區。依學生所在省分。而規定應種之物。如某省產米最富。則令某省學生種稻。每生所耕之地。縱橫十米。突。以同地同種子。令耕之。而比較其收穫之多寡。定成績之優劣。

學生之宿舍。亦以省分察。每省公舉總理一人。副總理一人。管理一切事宜。有警察局。有裁判所。皆學生組織之。凡學生有犯規則者。得控於裁判所。判其曲直而定罰。

學生自治  
事業  
醫院組織  
之完善

各種工廠

畜牧之成績

學生年齡  
之限制  
校中不收  
身體孱弱  
之人

不服者得上訴於校長。校長更裁判其曲直焉。若猶不服。得上訴於中央政府之大  
理院。

此外有銀行、郵便局、醫院、影戲園。皆學生集資經營。規模與地方公建者無異。不過  
具體而微耳。其醫院之組織尤善。法使每學生任看護職二星期。以一星期爲更代。  
週而復始。而以校中之衛生課輔之。故將來出外耕作時。能任簡易之治療。

農場之外。有各種工廠。如打穀廠、磨麪廠、鋸木廠、家具製作廠、製糖廠等。有八十馬  
力電動機一。凡鋸木、電燈、製糖等各工作。皆用此機。費省而功倍。

畜牧以養豬爲主。學生各養一頭。視豬之肥瘠。以比較其成績。校中所需肉類。概不  
必外求也。馬尼拉農具公司。擇學生畜牧成績優良者。獎以農具。旣鼓舞學生之興  
趣。又含廣告之作用。誠一舉兩得者矣。

學生年齡最少十五歲。最大二十五歲。以十八至二十爲最合格。凡體格不強健者  
勿收。蓋校中主旨。貴能耐勞。孱弱之人。所耗教養之費。與強健者等。養成孱弱之人  
才。爲不經濟之至也。

校中招集  
之佃戶  
佃戶之工  
價

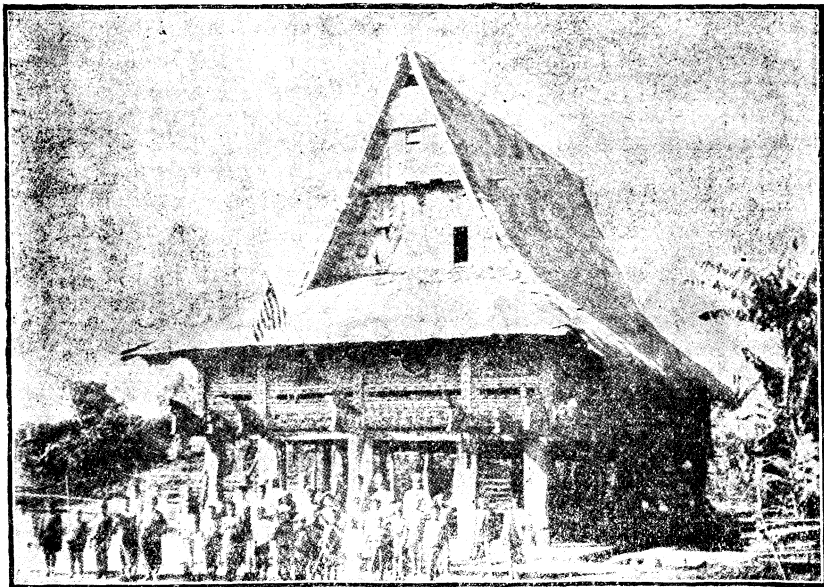
人民爭訟  
亦歸學生  
裁判所

家庭聯絡  
之法

畢業生擔  
任艱鉅事  
業

學校以外。有佃戶六萬人。每戶得領  
 六海格忒之地。且得轉租六戶。所有  
 牲畜種子。均由校中給發。平均工價。  
 每日每人可獲六角。斐地農家雇工。  
 每日工價祇一角。此則五倍之。學生  
 團體。與此等人民。極為水乳。故灌溉  
 之法。亦大見改良。收穫之穀物。以大  
 車運載。輓輸於各地者。相望於道。人  
 民之有爭訟者。亦歸學生裁判所。定  
 其曲直。校中且每年開運動會。幻燈  
 講演會。展覽會等。以與家庭聯絡。  
 特別科畢業生。大多數恆至閔達諾  
 Mindanao 省為教員。普通科畢業生

馬 祿 學 校 舍



畢業證書  
視辦事成  
續辦給來  
開辦以實  
之經費實  
教育上之  
業上之成  
效

此後經費  
不必仰給  
公家

學生任炊  
爨供食之  
役

小共和國  
之景象  
大學農科

中。則有半數至此地營開墾事業。閱達諾者。斐律賓南部未開化之地。人民多奉回教。所謂馬祿種族者是。蠻荒僻遠。而此等學生。身入其中。負艱鉅之責任。而不少畏懼。可見其理想與經驗。平均發達。非養之有素者。不克臻此也。

學校畢業。必於一年後。察視其在外辦事之成績。方給以證書。是校開辦六年。公家每年支出開墾費。計斐金一萬。共六萬。牲畜費二萬。建築費二萬五千。共十萬五千斐金。而所得成效。於教育上實業上。均大有影響。在教育上。則創立良好學校。養成畢業生三百七十餘人。實業上則墾成百五十海格忒之地。養活六萬人。此後學校常年經費。除教員薪水二萬斐金外。一切開支。皆於農業之收穫。工廠之餘利取之。已無不足。不必仰賴公家矣。

參觀之日。因道遠不得歸。即留宿校中。校長為備館餐。執炊爨供食之役者。皆學生也。膳畢。學生之俱樂部。奏樂以娛賓。且演活動影戲。戲中景物。皆一年中之農事也。余於是恍若置身於小共和國。而忘其為農學校矣。教育之精神。有如是哉。

斐律賓大學農科乃大學中最先開辦者。成立於一九零九年。初由教育局借地搭

篷授課。至校舍落成。始有正式課室。是年學生凡五十六人。

正式建築。分左列數部。

(一) 辦事處及普通館。計校長辦公室一。課室五。圖書室二。又有自修室一。面積頗廣。今用爲第一年之植物試驗室。

(二) 試驗室。分植物、化學、昆蟲學三部。

(三) 牲畜廐舍及倉庫。

(四) 養蠶室。

(五) 植物培養室。

(六) 電機室。

(七) 畜牧場。

(八) 物理試驗室、農業器械試驗室、植物生理學試驗室各一。又講堂一。

上述各部均按照用途特別建築。前之舊校舍今專供耕作部之用。

本科學生。計第二年凡九十五人。第三年一百七十五人。第四年二百五十三人。第

校址所在地

五年二百九十四人。第六年三百八十人。現在四百二十七人。以學生日益增加。故校舍頗不敷應用。

校址在麥圭林山 Mount Maquiling 下。計校地一百二十五海克忒。距露斯班諾斯 Los Baños 村約三啓羅米突。附置農田。土宜沃衍。凡斐島各種農產物。俱可種植之。自馬尼拉至露斯班諾斯村。距離約八十英里。有水陸兩道可通。

學生俱樂部

多數學生寄宿於學生俱樂部中。其俱樂部以設於學校區內者爲多。即學生之自治區域也。俱樂部建屋之地。由本大學貸與之。不收地租。而由本大學監督其衛生清潔狀況。所有房屋。其一部分由俱樂部出資建築。通常每學生應納費二十五斐金。每月膳宿費。自十斐金至二十斐金等。尤有優待生多人。由森林局供給膳宿。自來水及發電機。由本校備置之。

優待生

學生自治團體

斐律賓農林雜誌

學生之運動與集會

學生組織團體。自治氣象頗盛。如運動、財政、社會事務、家政改良、出版等事。俱分設專部。選委員處理之。又有月刊一種。名斐律賓農林雜誌。以振起本島之農林事業爲職志。學生之運動。以棒球、網球、及競走爲大宗。又有文學會、音樂會、科學會等。凡

畜牧及植  
物二科學  
生之旅行

優待生之  
派送法

學生得任  
助教  
僱用之學  
生

圖書室

學生之存  
金

露斯班諾斯附近地方有農林及他種事業。學生恆往參觀。畜牧科學生每年往亞拉班 *Arbano* 牧場一次。植物科學生每年登邦拿伽山 *Mount Karajoo* 頂一次。向各團體講演農業利益者。年中尤數見不鮮。

一九一五至一六年。教育局派送優待生二十三人。來校肄業。是項優待生。由各省學區長薦舉。每省應得幾人。則由教育局長定之。凡為優待生者。皆訂有契約。應於畢業以後。照其優待年限。任教員之服務。

學生中有程度較高者數人。由校中任為助教。月給二十五斐金以下之薪俸。又有數人。任看守房屋之責。月給十四斐金。僱用學生無定額。由農科長自由處理之。其薪俸則每小時西幣十仙。故學生能藉此支持費用。繼續求學。

圖書室設於普通館內。占屋一間。內儲各種參考書。農學及其關係科學之著作。熱帶農業之出版物。搜集尤富。

校中不收學費。亦無人校畢業等費。惟除六年畢業科之首二年外。每學生應於學年開始時。存十五斐金。以備賠償校具之用。其餘款於年終給還。無論在試驗室及



分科之種類

農學士學位

農科理學

士學位

畢業證書

森林理學

士學位

非公立學校  
之入學資格

耕作期間。學生對於所用器具。均須負擔責任。

校中分科有四。(一)六年農學科。在公立高等小學畢業者得入之。畢業後授以農學士之學位。(二)四年農學科。在公立中學畢業者得入之。畢業後授以農科理學士之學位。(三)四年林學科。在公立高等小學畢業者得入之。畢業後僅授以畢業證書。其中學畢業生之入本科者。得以二年畢業。(四)中學畢業生四年林學科。畢業後授以森林理學士之學位。欲得本學位者。得以二年之服務。代其一年之修學期限。

凡非本島公立學校之畢業生。欲肄業於本校者。應具左列資格之一。

(甲)呈出畢業證書。

(乙)對於入學或插班所應習之學科。試驗及格。

上述各科之插班生。均應於入學前。以畢業證書或試驗。證明在他校已習之學科。但非在本校肄業一年以上。仍不得畢業。又合他校肄業期間計算。習農學科者。必須修學三年以上。習林學科者。必須修學二年以上。

六年農學  
科課程

考察日本斐律賓教育團紀實

一百二十

六年農學科之課程。第一二年爲英文、數學、德文、植物。

第三年爲化學、數學、動物、農作學。

第四年爲化學、物理、昆蟲學、農作學。

第五年爲隨意科、農業機械、畜牧學、農作學。

第六年爲隨意科、農作學。

所授學科。必修科外。爲隨意科。除上列各學科外。學生得選習西班牙文二年。又每生祇少應選習化學、農業機械、或畜牧學之隨意科一種。畢業時。應按一年間所習學科。提出論文。是項論文。卽作爲隨意科分數之一。故學生必應選習一隨意科。以爲作論之預備。現在所作者。以關於農作學者爲尤多。

四年農學科之課程。第一年爲植物學、德文、化學、動物學。

第二年爲農作學、德文、化學、動物學。

第三年爲農作學、農業工學、農作學、畜牧學。

第四年爲農作學、隨意科、論文。

四年農學  
科課程

林學科開辦之始

當時之草創

授課試驗借用農科大學野外課程伐木磨木之實習

教員由森林局特派

優待生由森林局長派送

四年農學科學生。除必修科外。應選習隨意科兩種。畢業時應提出關係農業之論文一篇。以證明一年所習學業。

林學科亦名森林學校。其開辦較農科遲一年。斐律賓議會通過議案。許森林局長派送林學優待生二十人。并建臨時房屋。以供學生住宿。是為森林學校開始之紀念。即一千九百十年六月也。當時僅構草房九所。以為宿舍。又有膳堂及辦事室各一間。

學生宿舍出入之路。修築平坦。又於其旁築網球場一。以備課餘消遣。其授課及試驗。在農科大學內行之。至野外課程。則多於馬圭林山附近之公林內行之。因此地有模範森林數所。離校甚近也。惟伐木及磨木兩科。應至較大之木材場實習。一、二、三年暑假期間。學生曾至拔塔盎 *Batani* 省之某木材公司參觀。

凡涉於森林各科學。由森林局特派教師講述之。森林局之調查科。設於校中。職是之故。

林學優待生。由森林局長本教育局長之推薦派送之。此項優待生。至少須有中學校畢業。

畢業生派  
充林園司

優待生服  
務期間  
欲充優待  
生之手續

林園司之  
課程

參觀實況

二年級之程度。其畢業期限二年。但以四月間始業。并於六月以前習完第一年植物學者爲限。優待生畢業。由森林局派充林園司。不須就職試驗。其已有經驗者。則得陞其職位。優待生就學期間。月給費用二十五斐金。及其往來旅費。其住所書籍及他種必要費用。亦由公家供給之。校中特設膳堂。每月膳費。自十二斐金起。至十四斐金止。其服務期間。準其受優待之期間定之。

欲充優待生者。應向所肄業中學之學區長。提出志願書。請其轉呈教育局長。并同時通知森林局長。教育局長允准後。即將學生姓名通知森林局長。由森林局長派送之。

林科林園司之課程。第一年爲植物學、數學、森林工學、森林植物學、地文學、土壤學、氣候學、森林栽培法。

第二年爲木工學、森林史、森林法、森林手續、森林工學、森林栽培法、森林管理法。

大學校長維勒馬。Villamor。斐律賓人也。曾邀往露思班諾斯。參觀農科及林科。自馬尼拉乘摩托車。馳三小時乃至。上午參觀農科。下午參觀林科。爲時極促。未能詳

收穫貯藏  
之種子  
選種之重  
要  
選種分三  
次

麥地出產  
之穀類  
旱稻  
玉蜀黍  
落花生

農家種物  
應察社會  
之嗜好  
農事試驗  
場

也。

農科之收穫室。貯藏作物種子。主任者告余云。農事以選種爲最緊要之事。本校廣搜世界各國種子。試種之。以結果優良者。留爲佳種。散布於各地。

選種之法。分爲三次。初次惟去劣存優。略加選擇。播種收穫後。再爲二次選擇。去其劣者。再種之。收穫後復爲三次之選擇。如是卽爲佳種。曝而貯藏之。以待傳布。

斐地穀類出產。以米、玉蜀黍、落花生爲大宗。校中現方試種旱稻。其結果一株可穫三十二格蘭姆。玉蜀黍以美國密沙里省所產者最著名。亦取而試種。初時結實不肥。顆粒大小不勻。逐年選擇之結果。至今本土所產者。與美國產無異。落花生之種子尤多。有來自中國者。有自西班牙者。有自日本者。有自印度者。有自南洋各島者。亦以美國種爲最佳。因其葉少而實多也。中國產者亦不劣。惟葉實俱多。宜刈去其葉。以供他用。則結實可多矣。西班牙產者亦葉實均多。而實較小。實之大小。無關於種之優劣。農家惟察社會之嗜好。以爲取捨。喜大則多種大者。喜小則多種小者。農事試驗場。在山下。極爲廣大。所植者如桑、煙草、玉蜀黍、高粱、小米等。種類繁多。不

自中國移去之種

可勝記。其中中國移去之種不少。高粱稈頗柔弱。小米結實亦小。蓋皆非熱帶所宜也。

森林試驗場

林科與農科連屬。山上下有一千二百五十英畝之森林試驗場。五年前爲荒地。野草歿人。現在森林均五年內所栽。其中天然生成者亦不少。林學科長霍思佛 HOLLIS

WOLLIS 美國有名林學博士也。導余周行山下之林場。各種樹木皆按其科屬標識

菊科喬木  
世界最大  
之竹

之。其中有菊科之成喬木者。有世界最大之竹。歷三十年高及百尺者。

植物最大  
之種子

樹木種子均按植物分類法。用玻璃貯藏之中。一種鐵樹之種子長六七英寸。爲植物種子之最大者。

學生實地  
種植

學生實驗。則將各種樹木。編號畫區。分任種植。每生平時各有木樣一套。令就木之紋理。辨別種類。再就實地對照。

種桑成績

種桑之成績頗佳。其葉終年不凋。故養蠶一年可收四五次。斐人於七十年前已知

養蠶事業

種桑。惟未知養蠶。今美國人始提倡之。

鳥類標本

五英里以內之鳥類。校中已搜集數十種。製爲標本。以研究孰爲益鳥。孰爲害鳥。

學生宿舍  
風景

農業政策

工藝爲人  
民之副職  
業  
斐律賓利  
於工藝之  
特徵  
工藝課程  
分三類

學生之宿舍。均仿土人竹屋。每間住六人或四人。錯落於山嶺間。別饒風趣。凡建築等事。均學生自任之。有中國學生傅君煥光。在此留學。嘗入其宿舍。清潔幽淨。以子然一身。與斐人爲伍。僻處深山中。孜孜不倦。非好學者不能也。

斐政府之農業教育。成績如是。而其提倡農業之政策。亦有可並論者。卽獎勵人民承領曠土是也。其法。凡美國人及斐律賓人。一夫一婦成家者。均可向政府地產局領十六海格忒之地。納費僅二十斐金。可以五年分繳。五年之內。無租稅。第六年方升科。領地之戶。三年之內。居住聽其自由。至第四五年。則必居於其所耕地之域內。蓋恐其轉徙無定。躬耕不力。故以是限制之。用意可謂周密矣。

### 斐律賓之工業教育

蔣維喬

斐律賓爲農業國。然以天時地利之適宜。農夫所用勞力頗少。自播種以至收穫。中間閒暇之日多。故美國人極力提倡工藝。以爲人民之副職業。又其地製物之原料甚富。亦爲利於工業之特徵。因是公立學校之課程。無不注重工藝焉。其課程約分三類。第一則直接增高人民生活程度者。如農業、園藝、家政、烹飪、縫紉、

製作家具，是也。第二則做造外貨，使現用之外國輸入品，嗣後得以本國製造品代之。第三則製造大宗商品，輸出國外，以其收入，改良本地生活狀況，且得自外國購本國所不能製之物品是也。

教育局規定各學校應習工藝  
小學校工藝課程之廣

初等小學校之工藝  
科教育的手  
工商業的手

故參觀其各校。於工藝科目，尤足令人注目。教育局規定各學校應習工藝有二十八類。每類又分若干種。計有五十三種之多。（參看斐律賓小學職業科種類一覽表）若者定爲必修。若者選習一種。在小學校則工藝課程，所包頗廣。即男生之園藝。女生之家政、烹飪、悉納入工藝之內。今就小學校、師範學校、及斐律賓工藝學校、大學工科分述之。至於女生之刺繡、花邊、縫紉，別詳於家事教育篇者，勿贅焉。

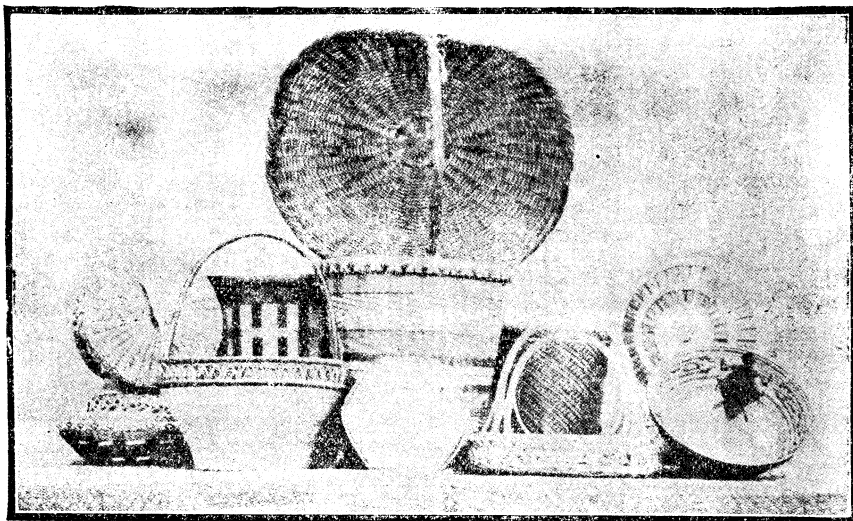
初等小學。第一年卽有工藝科。所習者爲手織物，或作軟枝條，或作硬枝條。大抵練習手之動作。補眼與心教育之不足。尙屬教育的手工。此後則純爲商業手工。偏重經濟職業二目的。教育目的，乃居其次。如第二年習織席、製帽、製籃（本地式）第三年習織席、製帽、製籃（出口品）及結線鑲邊物、初級籐工。並於製拖鞋、手機紡織、製篩草、手提囊、刷子、掃帚、陶工、特殊職業科。任擇一種習之。第四年則習結線鑲邊物、



工藝均由  
教育局規  
定圖案及  
製作順序  
聖他克蘭  
拉初等小  
學之木工

織席、高級籐工。並於製拖鞋、手機紡織、彫刻（竹、椰子、木）、製篩草、手提囊、刷子、掃帚、陶工、特殊職業科。任擇一種習之。無論何種工藝。教育局均規定精密圖案、並製作順序。頒給各校。令學生依式製作之。嘗見馬尼拉聖他克蘭拉初等小學四年級生、及三年級生之年齡大者。同作木工。自基本練習以至成物。均繪精細之圖於版上以示之。學生各有工具一付。或鋸、或削、或銼。與工廠無異。局中規定四年級生方授木工。而此三年級生之較大者。亦同受此課。可見其辦法隨時變通。並不拘泥也。

表 律 賓 公 立 學 校 各 種 竹 籃



初等小學  
工藝科每  
週教授時  
間按年加  
增

高等小學  
普通科之  
工藝課程

湯度高等  
小學之木  
工

視學之調  
查及評定

高等小學  
工業分科

工場作業

估計及商  
業實踐

初等小學之工藝科。每週教授時間。一年占全科目總時間五分之一。二年則幾及四分之一。三四年則幾及三分之一。按年加增分量。可見其注重矣。（參看斐律賓小學校分科制度及各科教授時間表）

高等小學校之普通科。亦重工藝課程。大概一年織席、製帽、及各種籃工。並於製拖鞋、木工、竹工、籐工、刷子、掃帚、陶工、特殊職業科。任擇一種習之。二年專習園藝。三年專習木工。

嘗見湯度高等小學校教授木工。學生製作家具。凡日用所需器物均為之。所製與市肆出售者無異。各物製作次序。一一用號數編定。由簡至繁。秩序井然。視學每年調查一次。評定其成績。

至高等小學之工業分科。專為造就職工。實即職工學校也。其課程為木工或鐵工。英文、數學功課。與普通科同。而減去地理、音樂、歷史、生理衛生等課。加增工業時間。第一年工場作業。每日二次。二三年每日三次。第三年兼習估計。並於課外練習商業實踐。此等學生。其製造品頗佳。畢業後尤為社會所需要。故無一無職業。其有志

勃拉根工藝學校

實習工作之種類  
學生課外所得工資  
包工

籃工之成績

織席之原料

高小工藝科每週教授時間

向上者更可入正式之工藝學校。

余嘗在勃拉根省見勃拉根工藝學校。Bulacan Trade School 卽高等小學之設工業分科者也。學生專習木工。儼然木工廠。每日除普通功課外。在廠實習二時。實習工作分三種。一基本的。二特別的。三商業的。校中之課桌椅均由學生自製。課內工作無給費。課外工作。每小時給工資五分。第一年生之優等者。每月可獲六斐金。第二年生較多。第三年生則承接包工。每週可獲四斐金。近來包與學生之桌椅。有三千張。每張工五角。

工藝成績之最佳者。爲女生之刺繡、花邊、(詳家事教育篇)男生之籃工。此二項製作既多。銷路尤廣。僅籃類一項。每月銷美國者。自十噸至十五噸。製籃之原料。或竹或籐。隨處皆產之。利用自然之色澤。美麗悅目。式樣則就土式而改良之。織席之原料。乃利用椰子皮之纖維。亦因原料豐富。土人素習是業。學校爲之改良織法。遂爲大宗出產。(參看斐律賓六個月間學校工藝品出售數一覽表)

高等小學工藝科。每週教授時間。占全科目總時間四分之一。

師範學校  
之工藝分  
科  
師範學校  
男女生之  
工藝

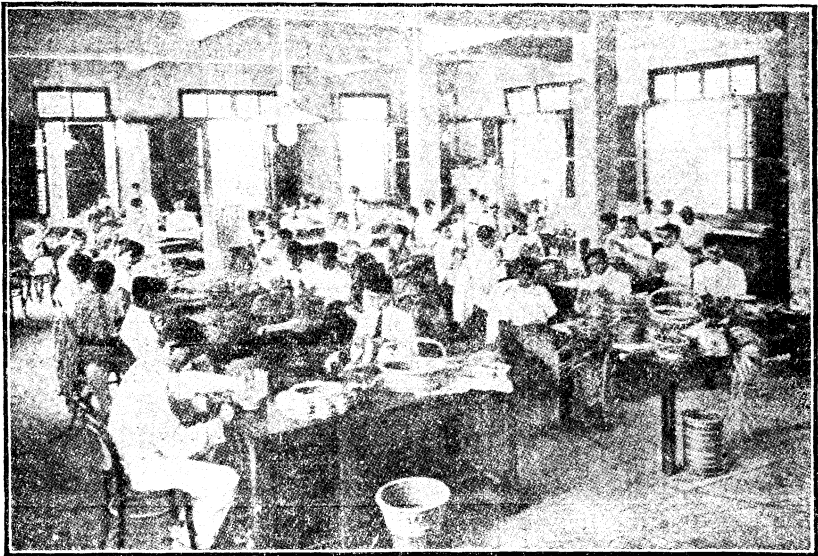
教授工藝  
之定限

規定工藝  
種類

製鞋之順  
序

中學校之普通科。無工藝課程。師範學校。則有特設之工藝分科。嘗觀斐律賓師範學校。其工藝科。男生課製籃、園藝、木工、手織物、製帽、製鞋。女生鞋、帽、手織物。與男子同。又有刺繡、花邊、縫紉、烹飪。教授工藝。每種每日二時。每生須擇四種。縫紉、刺繡。每種必修習一年。又就工藝種類。規定若干種。限於若干時間製成之。如手織物有四十七種。定為必修。依繁簡之序。製成一套。許學生攜回。畢業後充教員。即以爲教授範本。製鞋自繪樣。以至成鞋。分順序為十五節。以篩草及麻為原料。製竹籃亦分先後順序。

斐律賓師範學校學生製籃



斐律賓工  
藝學校

工藝學校  
之宗旨  
分八科

學生入學  
資格

授課與實  
習並重

工場實習  
之特色  
工作之價  
校中出品  
之價值

實習不徒  
事工作

給精細之圖。按圖爲之。其他製作亦然。

正式之工藝學校。直轄於教育局者。爲斐律賓工藝學校。The Philippine School of Arts and Trades 西文命名原意。乃藝術兼貿易之學校也。

是校設在馬尼拉。以教育少年男子。從事職業生活爲宗旨。凡分八科。木工、鐵工、建築、摩托車駕駛、修理、航海、測量、機械畫、工豫科是也。各項課程。無論普通或工場實習。均力求適合實用。學生入學。以高等小學畢業爲合格。

各科皆授課與實習並重。恒分學生爲二組。一組上課。卽一組實習。實習每日三小時。每一工場。學生實習一年以後。自第二年起。卽承造各商店之定貨。實爲是校工場實習之特色。學生工作。課內每時五分。但不給學生。而加入成本內估計。課外工作。每小時一角五分至二角五分。則給與學生。一九一四年。校中所出製品。值四萬七千斐金。一九一五年。值二萬五千斐金。其中一部分。付給學生課外工資。以補助其生活費。

學生實習。非徒事工作而已。如器械之應用、材料之計算、如何能使成本減輕、定價

低廉而工作又須較市間出售者適用而美觀。凡此種種均同時教授之。

校長儼然一工人

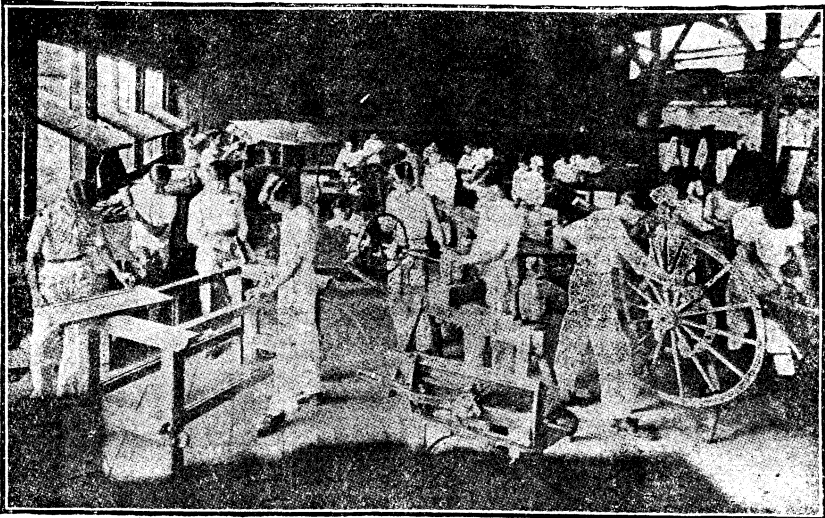
木工科實况

余嘗至此校參觀。校長慶尼(Cherney)出見儼然一工人。幾不知為掌握全校者也。木工科一年生用基本教練分十五節。所製為木板、木匣之類。每生工具一付。二年生即為商業工作。每年有車床實習四個月。二三年生輪習之。磨光及漆工。二四年生。每年工作三月。校中自辦公室之器具。以及課室之桌椅。精緻堅固。皆木工學生所為也。

鐵工科實况

鐵工科第一二年生為金屬細工及鍛工。三四年生為機械實習。斐地終年炎熱。吾

斐律賓工藝學校學生廠內實習



學生鎚打  
熾鐵

建築科之  
偉大成績

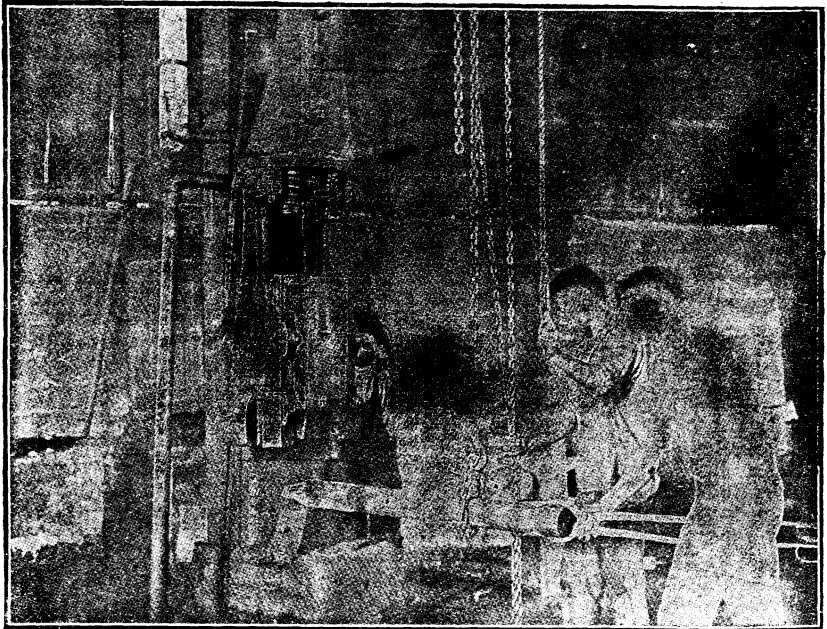
摩托車科  
實况  
駕駛科之  
需要

輩往時。中國正值嚴寒。彼處已如  
盛夏。而此鐵工科之學生。各執巨  
鎚。在洪爐之旁。鎚打熾鐵。令人驚  
嘆。聞吾國實業學校學生。憚於實  
習。視此當有愧色矣。

建築科之成績。尤為可驚。校中正  
新築課室。皆此科學生自造。嘉年  
華會之教育館。亦為此科學生所  
手建也。

學習摩托車駕駛。至多六個月。得  
憑而去。蓋斐地中央以及各省。道  
路平治。盛行摩托車。需用此類人  
甚多也。至於修理。必須四年畢業。

斐律賓工業學校學生機械實習

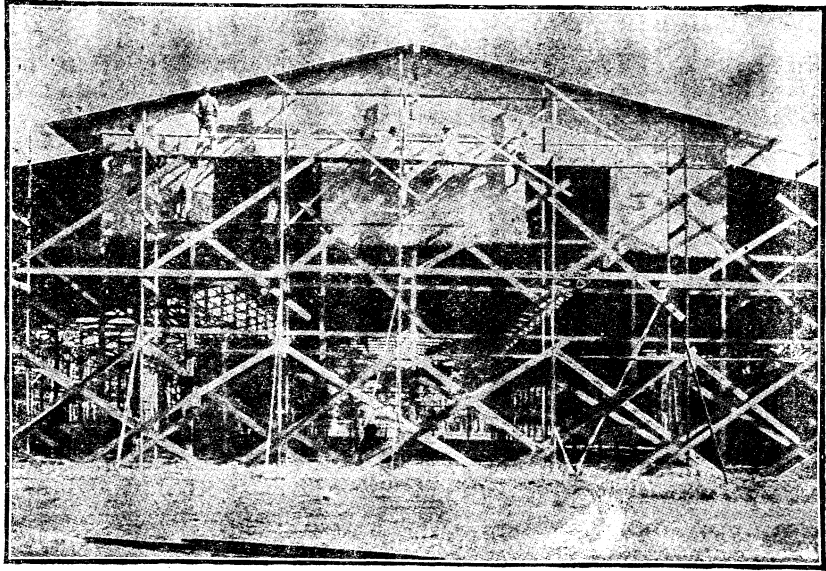


修理公共  
機關所用  
之車

機械畫科  
實況

工豫科實  
況

斐律賓工藝學校學生建築嘉年華教會育館



考察日本斐律賓教育團紀實

一百三十四

一年習鍛工。二年習金屬細工。三年機器場實習。四年修理汽車及駕駛。凡馬尼拉公共機關所用之車。皆送校中修理。

機械畫科。半日之中。分爲五節。三節爲普通功課。二節爲自在畫。餘半日三小時。全爲機械畫。蓋圖畫實與工作有密切關係。故時間頗多。

工豫科。一年習鍛工。二年金屬細工。三年機器場實習。四年分二段。半年木工。半年鑄工。

航海測量二科。不在本校之內。故未及觀。



畢業生人數  
職業生之

大學工程  
科開辦之  
始設一科  
五年制

六年制

四年制  
工程理學  
士學位  
碩士學位  
文學士學  
位

增設三科

學生畢業者。自一九零二年以來。共三百二十六人。除十分之二入大學外。十分之八均在社會執業。有販賣機器者。有爲機械師者。有爲工程師者。有爲電局技師者。有爲教員者。有爲建築家者。有爲木工師者。實爲求過於供。故畢業生有不敷應用之勢。

斐律賓大學有工程科。開辦於一千九百十年。初設土木工程科。以中學畢業生入之。五年畢業。至一千九百十一年。大學評議會改訂章程。設預科二年。本科則改爲四年。

此六年畢業制。養成之人材。自較年限短者爲佳。然以社會需要甚急。故一千九百十四年。大學評議會。又變通辦法。以四年畢業爲原則。授以工程理學士之學位。其有志願續修第五年課程者。得受碩士之學位。其六年畢業課程。亦同時改訂。凡志願入六年畢業科者。其首二年應入文科。畢業時授以文學士之學位。再入工科四年。至第五年之末。得受工程理學士學位。第六年之末。得受碩士學位。一千九百十五年。大學評議會議決。增設機械工程、電氣工程、礦務工程三科。其辦

所以先入文科二年之故

第一二年為共同科目

土木工程課程

機械工程課程

法均與土木工程科同。四年畢業。亦有五年制六年制。如願五年畢業者。始業時即入工科。願六年畢業者。始業先入文科二年。然後再入本科。其所以增加此二年者。蓋欲學生文學及普通學之根柢。較為完美也。二年度可得文學士之學位。五年度可得工程理學士之學位。六年度可得碩士之學位。凡學生經濟充裕者。以入六年畢業科為宜。（參看斐律賓大學之組織）

課程第一年為數學、英文、西班牙文、圖畫、木工實習。第二年為數學、物理、化學、金工及機械工實習。以上為各科共同科目。至第三年乃由學生各認一科。

土木工程科。第三年課程為數學、物理、化學、測量、地質、土木工程。第四年為地質、數學、動物學、土木工程、機械工學。四年畢業後。再習第五年者。其課程為土木工程、機械工學、電氣工學、法律、英文。

機械工程科。第三年課程為數學、物理、化學、測量、機械工學、土木工程。第四年為機械工學、電氣工學、冶金學。四年畢業後。再習第五年者。其課程為土木工程、機械工學、電氣工學、法律、英文。

電氣工程  
科課程

電氣工程科。第三年課程。爲數學、物理、化學、測量、機械工學、土木工學。第四年爲物理、機械工學、電氣工學。四年畢業後。再習第五年者。其課程爲土木工學、機械工學、電氣工學、法律、英文。

鑛務工程  
科課程

鑛務工程科。第三年課程。爲數學、物理、定量分析化學、地質學、測量、土木工學。第四年課程。爲定量化學、溼道分析法及乾道分析法、岩石學、地質學、蒸氣引擎及汽鍋、流體重學、電氣機械、鑛工學。四年畢業後。再習第五年者。其課程爲冶金學、地質學、鑛工學、淘金學、機械工學、水電機械、法律。

六年畢業  
首二年爲  
文科  
第一年課  
程之不同

六年畢業者。首二年卽文科課程。其入工科之第一年課程。爲法文或德文、化學、金工實習、機械工實習、英文、歷史或哲學、社會學、與他科不同。至第四五六年課程。則與五年畢業科之第三四五年同。

實驗室之  
完備

實驗室。極爲完備。對於各科學生。均按其所習學科。特別配置之。

工場借地  
實習

工場實習。則假工藝學校行之。至塞門德土之化驗。則假科學局塞門德土製造廠行之。廠中每年所製之土。不下數十萬箇。學生身入其間。既可得專門家之指導。又

塞門德土  
為重要材

機械電氣  
二科新建  
實驗室

學生實習  
之規定  
水學之試

測量器械  
之精美  
野外測量

學科偏重  
應用至大  
小學

得大宗出品。供其試驗。獲益不可限量。蓋斐地氣候炎熱。時有地震。故塞門德土。佔建築材料中重要位置。大學工程所以注重之也。

機械工程及電氣工程二科。現新建一實驗室。所備器械尤完全。為蒸氣鍋一、蒸氣引擎二、石油引擎二、克魯特油引擎一、熱空氣引擎一、直流式發動機及發電機全副。及其他應用器械多種。

蒸氣機關之生火運動、各機械之配置轉動裝置、以及測定口徑、並其他商業的試驗。學生均應習之。水學一門。設備尤完美。如水及流質之流過鐵管、地道、孔口、堤堰。作何情狀。均特設器械。以備試驗。

測量器械。必擇極精美者置備之。學生不但在校時練習有素。且於暑假期間。應習野外測量。如鐵路之定線、建築打樁、橫切線測量、地形測量、三角測量、水路測量。均就實在事業練習之。其實測製圖。亦於此時學習。

我國及日本學校。有普通實業學校。及專門學校。重應用大學。重學理之區別。斐律賓則無此重疊之設置。均偏重應用。自小學校至大學。其工業教育。有貫澈之主張。

學貫澈之  
主張

高等小學  
商業分科

高小商業  
分科之廢  
止

斐律賓商  
業學校  
之宗旨

學科分五  
種

速記簿記  
打字三科  
之需要

而一以社會需要爲主。蓋辦學與社會不相應。乃至不宜者也。

## 斐律賓之商業教育

蔣維喬

斐律賓之商業教育。昔者自高等小學起。卽設商業分科。其課程除英文、數學、地理、歷史、與普通科略同外。減去音樂、圖畫、生理衛生等科目。加商業尺牘、簿記、打字等科。其後以畢業生程度太低。不甚適用。至一九一四年廢止之。而專辦中等教育之商業學校。如我國之甲種商業。卽斐律賓商業學校是也。

斐律賓商業學校。設於馬尼拉。歸教育局直轄。其宗旨在教育少年男女。使任公署、商店、速記、簿記、及書記之職務。并能自營商業。其商業上應具之道德。亦於校中養成之。

學科分爲五。(一)一年速記科。惟中學畢業生始得入之。(二)二年速記科。英文程度較深之高小畢業生入之。(三)三年速記科。高小畢業生之應補習英文一年者入之。(四)二年簿記科。高小畢業生入之。(五)四年商業科。簿記或速記科之學生。欲加習普通商學者入之。速記簿記打字三科。社會需用尤多。故若兼習二科者。祇

各科學生  
通習科目

夜課  
夜課學生  
之好學

學生人數

籍貫占三  
十四省  
畢業生數  
畢業生之  
就職及升  
學證書頒  
給之法

學生分七  
上級

須三年。亦得畢業。商業尺牘、簡單繪圖、及打字等。爲各科學生所通習。四年商業科。加授經濟原理。

校中尙設夜課。所收學生皆已畢業。高等小學日間有職務者。夜課學生之好學。更過於日課生。其原因有二。一則已任職務。經驗較富。二則既於日間爲七小時之工作。自非熱心求學者。亦不來校肄業也。

學生逐年增加。現全校日夜併計。共有七百人。內有女生數十人。皆自各省派來。其籍貫凡占三十四省。自一九零七年以來。畢業生凡一百四十一人。內女生十九人。此等畢業生。或出校卽就職業。或更繼續升學。現在按其所習學科而得職業者。凡百二十三人。畢業不卽給證書。必在商店或政治機關任事。三月至六月有成績後。始給之。學生人數如此之衆。而畢業生祇此數者。蓋因社會需要。往往未畢業已就職也。

余嘗至此校參觀。見全校學生。共分七十級。日課生有上午班。有下午班。每日每生受課四時或五時。

速記科實

打字科實

打字機公司之懸賞

課室中之比較表  
打字機各種皆須練習  
商業教材隨時更新  
商品陳列室

速記科。美國女教員口述英語。學生各用簡筆速寫。自行改正。教員再爲批改。再進打字科。打成英文。

打字科學生各有一打字機。旁置一小冊。按冊中文字。照式打下。異常迅速。有美國女教員及斐地男教員監視之。詢知此小冊乃售賣打字機公司交來。作爲懸賞者。凡學生照冊打下。何人最速。且無一誤字。則獎以打字機一具。故各生皆努力競爭。機盤之上。張以鐵片。掩去字母。祇用手指。不許觀看。教員監視甚嚴。私窺機盤。固所不許。若打錯後。亦不許用橡皮楷去。

課室板上。列有兩表。一記打字機有幾種機件。一將各生打字遲速。列爲比較。打字機各種咸備。學生練過甲種。卽易乙種。須各種皆能熟練。方可畢業。商業之教材。隨時更新。教育局中常將世界新聞中商業材料。印成頒發。以供給校中之用。

校中有商品陳列室。其組織法。係將斐地著名產物。如帽、席、麻、麥、豆、稻、玉蜀黍、魚、果物之類。分別陳列。而外國出產與斐島有關係者。亦按類列之。以資比較。

大學商科

商科大學  
課程以經  
濟為主

商科理學  
士學位  
農工學校  
兼含商業  
性質

商業之高級專門教育爲大學之商科。乃屬於文科之一部。學生之選習此科者。須先入二年文科。有文學士之學位。方得入。二年畢業。

課程以經濟爲主。第一年爲經濟中之生產、政治經濟、初步計算、人壽保險、財政並賦稅、商業組織、貨幣與銀行、化學或算學（統計法）、法律（初級法律）、政治（斐律賓政府）等科。

第二年爲經濟中之銀行實習及外國匯兌、斐律賓勞動狀況、內外國貿易、高等計算法、保險公司會計學、運輸、農業經濟、稽核原理、商業講習會、法律中之財產契券之書寫、商法並合同、代理、合資營業、股分公司、流通證券等之原理、賦稅、保險法。此二年課程修了。提出卒業論文。成績合格者。即授商科理學士之學位。

綜觀斐地農工各學校。學生不僅練習工作。并授以估計學、貿易法。實兼含商業性質。畢業後多能自營商業。故正式之商業教育。組織較農與工爲單簡。亦自然之理也。

## 斐律賓之家事教育

蔣維喬



家事教育  
之發達

家事設科  
之性質  
家事爲女  
生之工藝  
初等小學  
之家事科

初小畢業  
生能自製  
衣服

梅雪克初  
等小學校  
之烹飪

斐律賓之職業教育。就家事一項論。其發達乃至可驚。今將其小學、中學、師範之家事科、及家庭實業學校分述之。

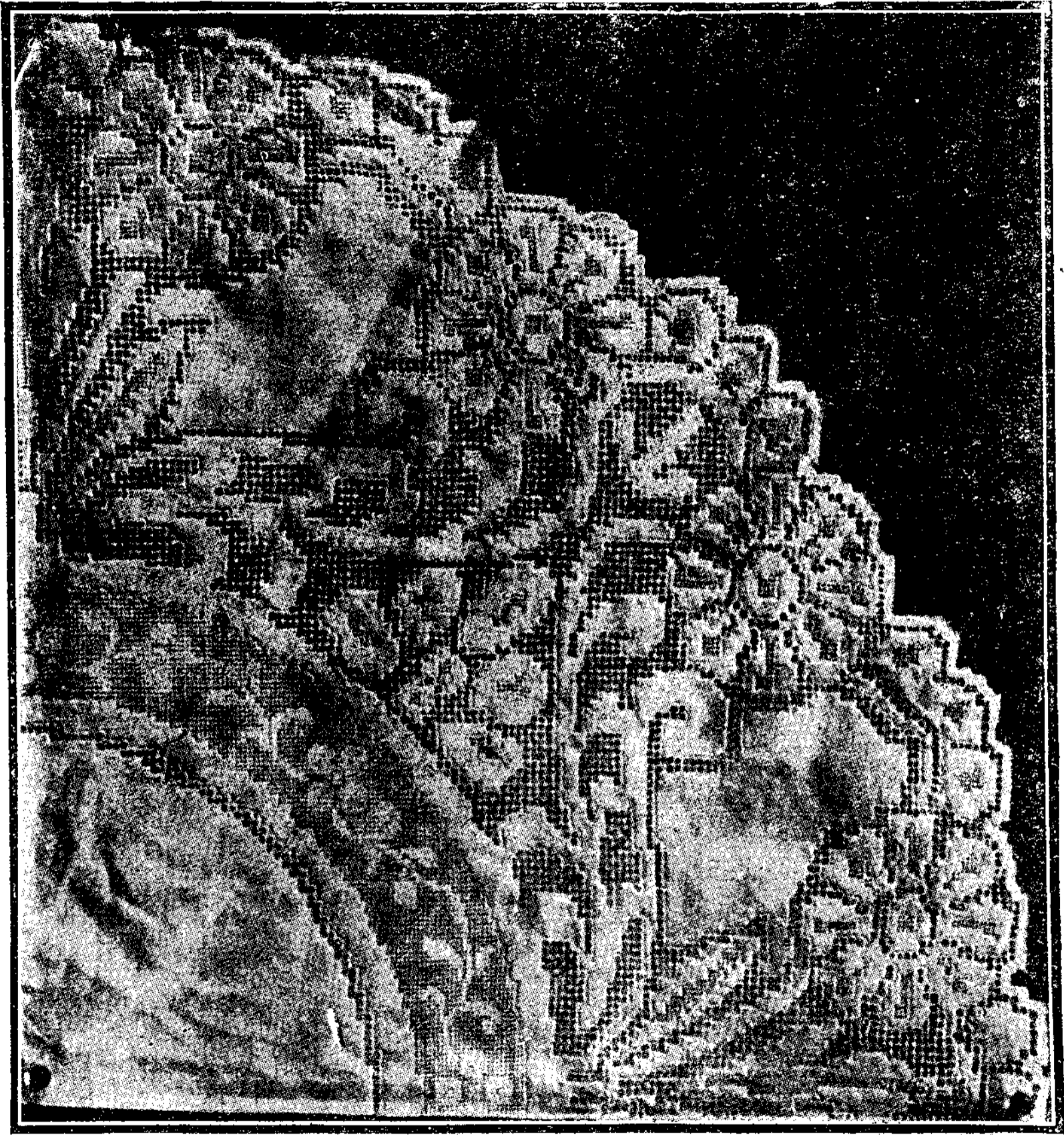
欲知斐地家事教育。須先明其設科之性質。彼之視家事科一如工藝。凡家政、縫紉、烹飪、刺繡、花邊、悉納入工藝課程之中。而爲女生所專習者也。

初等小學一、二、三年之女生。以縫紉爲必修科。一、二年生專習簡單縫工。三年生則於縫紉之外。得就刺繡、花邊、愛爾蘭鉤針結線、製帽、手機紡績、特殊職業等科。任擇一種習之。四年生則以烹飪、家政、縫紉、爲必修科。餘亦就刺繡、花邊、愛爾蘭鉤針結線、製帽、手機紡績、特殊職業等科。任擇一種習之。凡初小四年畢業生。於衣服無不能自製。學生製衣原料。均由自備。製成亦歸自用。至於選習之工藝。亦必能製作完美。可資以謀生。

家政科所授者。概爲家庭淺近常識。縫紉卽日常衣服之製法。烹飪尤重實習。余嘗參觀馬尼拉梅雪克初等小學校。學生有三千人。此多數學生及教員之午餐。乃六七女生每日輪值之。以顯其烹飪成績。其法校中由學生自行組織小飯店。亦可名

十餘齡女生  
數千人  
供給食品

斐律賓公立學校刺繡班



考察日本斐律賓教育團紀實

之曰家事實習室。室內爲烹飪之處。室外有柵欄。欄內置桌。卽將製成食物。在此售與全校生徒。所製之物甚簡單。僅限湯、肉、餅、餌、冰。其令數種。然以十餘齡女生數人。而能於短促時間中。供給數千人之食品。此非奇事乎。余親見多數學

教員飲食室

售食物之餘利

辦法不拘教育局定章

高等小學

斐律賓初等小學刺繡班



考察日本斐律賓教育團紀實

生於下課後。各以銅幣。自柵內售物。立而食之。並不擾亂。食物價亦廉。湯、肉、餅、餌。各件二分。冰其令祇一分而已。另有教員飲食室。則有桌椅。可坐而食。聞學生售食物。尚有餘利。歸於校中。實習者多爲四年生。然有時以人數不敷。亦以二三年生輪值者。可見其辦法。隨時變通。而不拘泥於教育局之定章矣。此等烹飪實習。斐地各初等小學皆如是。梅雪克其一例也。

高等小學爲分科制。有特設之

特設之家  
事科

普通科中  
之家事課  
程

家事分科  
之宗旨

考察日本斐律賓教育團紀實

家事科。然其普通科亦重此科目。今先言普通科而後及家事科。

高等小學普通科之家事課程。以烹飪、家政、縫紉、爲必修科。餘就高等刺繡、著色刺繡、高等結線花邊、條帶花邊、編織花邊、高等愛爾蘭鉤針結線、條帶鉤針結線、足機紡織、特殊職業等科。任擇一種習之。自一年至三年。課程均同。

至於家事分科。專收女生。使女子知管理家政之法。並習家庭手藝。英文、數學、繪圖、與普通科相同。餘爲縫紉、烹飪、家政、衛生學及家庭

斐律賓高等小學刺繡班

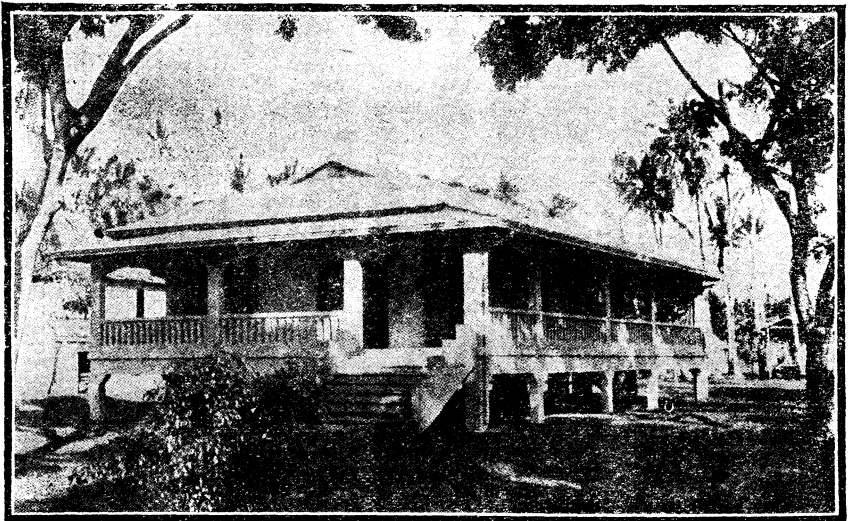


烹飪家政  
教授時間  
之多  
家事分科  
之成績

家事科教  
室

衛生、倫理學等科。此外再就高等刺繡、著色刺繡、高等結線花邊、條帶花邊、編織花邊、高等愛爾蘭鉤針結線、條帶鉤針結線、足機紡織、特殊職業等科。任擇一種習之。烹飪、家政之時間。較普通科加至二倍。是科成績。較他科尤佳。故全島高等小學三百五十所。其設家事科者。已達七十餘所。凡高等小學之設家事科者。均有特別建築之家事科教室。恆另為一區。不與他課室連。含有模範家庭之意。其式由教育局規定。參用斐律賓土人房屋。而改良其建築法。多係兩層。下層用以授普通課。上層有客室、有房、有烹飪實習室、此室多隔為

斐律賓公立小學家事科教室



湯度高等  
小學校之  
教授家事

湯度高等  
小學之烹  
飪實習  
新舊爐灶  
之比較

家事科教  
室之值宿

初級專門  
之家事教  
育

二。爲實習。一爲講家政用。學生分二組。一組在此實習。一組即在彼受課。實習與受課。既可輪番爲之。而理論與事實。亦獲聯絡之益。

余嘗參觀馬尼拉湯度高等小學校。見其授縫紉刺繡等科。縫紉不僅學習工作。且將衣褲之製法及材料。與成物後之價值。一一詳書於板上。刺繡以縱橫木作方架。布綾帛於上繡之。與我國方法同。大者四人合繡一架。小者二人或三人合繡一架。觀烹飪實習時。女教員在內指導。各生均著白色衣。正製各種餅餌。其物用沙門魚和麪製成。售與他生。每件二分。蓋全校學生之午餐。亦烹飪科之女生所製也。烹飪所用爐灶。有斐人習用之土灶及新式煤氣灶。以資比較。

此家事科教室。每日派學生三人居之。凡早起後。整理房屋。洒掃。洗抹。插花。陳設器物等事。均於此實習之。

中學校之普通科。無工藝課程。其教家事者。不過數校。稱爲初級專門。亦必有特別建築。參用斐律賓式而改良之。其中所用爐、竈、及烹飪器具、烹飪臺等。設備完善。均由教育局置備。科目注重保姆、烹飪、家政、縫紉、及各種刺繡花邊等手藝。

師範學校  
特設之家  
事科

斐律賓師  
範學校之  
烹飪室

師範學校有特設之家事科。四年畢業專爲有志任家事教員者而設。其科目以烹飪、家政、縫紉、及各種手藝爲主。而兼及教授方法。

師範多設於中學校內。特別建置者。祇有斐律賓師範學校一所。在馬尼拉。備極宏敞。其家事科烹飪室。尤爲完備。純爲西式。而非斐律賓式。亦隔爲二。一爲講授。一爲實習。中有極大之烹飪臺。鋁皮爲面。可容數十人學習。壁間鐵竈二。一用電氣。一用煤氣。洗濯器之四周有櫥。可以置物。又有土人所用瓦灶、鐵爐。以資比較。

斐律賓師範學校烹飪班



師範學校  
教授烹飪  
與小學校  
不同  
男生園藝  
收穫女生  
爲之烹飪  
家庭實業  
學校  
設立之宗旨

教科特別  
注重三事  
選用圖案  
估計衣料  
組織營業  
機關

余就詢美國女舍監云。斐地各小學校烹飪科。學生恆輪番製食物。售與全校生徒。則師範之家事科生。亦當如是矣。答曰。否。爲多數人製食物。祇能規定數種物品。小學生祇須練習簡單生活能力。故適用此方法。若師範生則須增高生活程度。學製各種食物。故不能用此法。惟有時值男生園藝收穫。則令女生爲之烹飪。以餉大眾。家庭實業學校。尤爲一種特別組織。乃斐律賓議會所議決。歸教育局直轄者。開辦於一九一二年。校址在馬尼拉。設立宗旨。在推廣刺繡、花邊、縫紉、及他種手藝之範圍。俾婦女學習此項技術。畢業後能各就本地組織實業機關。校中教科。務在使學生之工作。能與商業需要相應。其特別注重者有三事。(一)圖案之選用。凡圖案之良否美惡。必使學生有辨別之能力。(二)衣料之估計。男女大小衣服。需料幾何。所用圖案。如何配置。以及洗滌花邊繡貨之方法。製成各項物品之時間。準備市場消售之商品。均使學生習之。(三)機關之組織。凡針黹工藝之營業機關。如何組織。必於在校時。授以相當之智識。他如察各省市况。而利用機會。因國外需要。而籌備供給。以及簡單之簿記法。莫不習之。有素。尤獎勵勤儉之習慣。俾



取錄學生  
與他校不  
同。學生  
膺選之  
不易。

學生一律  
不收費。  
志願書。

畢業期限  
畢業證書

初辦未著  
成效。良  
辦法之改

積貯母財。得於畢業之後。創設商店。

本此主旨。故取錄學生。亦與他校不同。均由各學區長薦舉。然後教育局長派送之。學區長於薦舉時。恒先與本省士紳。詳細商榷。必其人之性質。於實業確有專長。且具組織機關之能力。方克膺斯選。

學生一律寄宿。非特不收學膳費。且肄業期內。往返川資。亦由教育局供給。故入校時。須具志願書。訂明畢業旋里後。在本地創設一實業機關。方許入宿舍。認定班次。開始受課。

畢業期限爲八個月。年中任何時均可始業。迨八月功課完畢。成績優良。授以畢業證書。

開辦至今。學生之已畢業者頗多。然離校以後。散歸各省。非教育局管轄權所能及。其興辦實業。無正當之獎勵與指導。且於材料花樣之供給。以及處置製造品等。亦極困難。故未著成效。近年已改良辦法。令每一市招集少年婦女十五人至二十人。來校肄業。以刺繡、花邊、縫紉爲主要課程。資質聰穎者。加授英文商業二科。而體操

商店定貨  
刺繡科畢  
業之限制

養成實業  
領袖

養成婦女  
自營生活  
之能力

於國家之  
統一有影  
響  
家庭實業  
學校之價  
值

一科。各生均須習之。中有數星期。專做商店定貨。所製各物。遠在通常商店之上。其於刺繡一科。尤極研究。必能製最高等之一種。始得畢業。教育局定章。刺繡一項。特重商店定貨。此等學生團畢業旋里時。由馬尼拉各商店。給以定貨單一紙。更由教育局派一代表伴送之。指導其開始工作。學區長及實業管理教員。亦共同負擔責任。而尤以每一團中。能養成一實業領袖為主要鵠的。俾在本地構成商業機關。能自任管理一切焉。

是校養成婦女自營生活之能力。異常為社會歡迎。而對於社會生活。尤有特殊價值。蓋各地婦女。風習不同。方言歧出。藉此聚處一堂。共同工作。合羣之心。油然而生。不特促進國民之生產力。且於國家之統一。有影響矣。

斐律賓家事教育。規畫完密如是。而家庭實業學校。在斐島教育上。尤占重要位置。故以區區一學校。致煩議會立為法案。政府定為直轄。教育局學區長為之代謀。其鄭重至此。蓋斐島各校繡貨花邊二物。一年中行銷於美國者。無慮數十萬。自受歐戰影響。歐貨不至美國。斐地之貨。銷路更增。而各地經營此業之機關。有正式組織。

每年畢業  
生之數

柔道擊劍  
相撲三大  
相撲術爲  
社會所重  
視

器物的審  
美的意味

使此種土產。具偉大商業之基礎者。實自此家庭實業學校發軔也。現在校中每年畢業生。自二百人至三百人不等。均於刺繡花邊縫紉等業。有所專長。全島家庭實業之發達。亦莫不以彼等爲先導也。

## 日本及斐律賓之社會教育

陳寶泉

### (甲)日本

日本社會教育之狀況。我國有種種譯籍。及教育部所出之日本社會教育報告。記載已極詳盡。無容多述。茲所報告者。姑就有關社會教育之精神者。略舉一二耳。一尙武的社會教育。擊劍、柔道、相撲三大武術。向爲日本所重。此次在東京時。適逢相撲術開場競技。各報詳載其勝負狀況。特別發賣號外。已可見社會重視此道矣。尤可異者。商店將當日相撲各組之勝負姓名。製牌懸於戶外。以當廣告。而觀者肩摩轂擊。較我國商店開張之景況爲尤勝。其中以兒童爲最多。筆錄姓名。互相贊歎。此固由於少年天性活潑。然重名譽。尙武勇。實已少成若天性矣。

二愛美的社會教育。一器一物。於適用外。必略寓審美的意味。文部省開美術展

美術展覽會  
商店窗式  
陳列法

覽會提倡於上。而商店工廠互相調查創造。以勵行之。卽以商店之窗式一項論之。其陳列約有數法。一使實物標本圖畫相聯絡。乍視之融成一片。莫辨真僞。二陳列物品。使成系統。如一店賣雜色物件。或排爲內室之形。或列爲客廳之景。有凡有倚有牀。敷陳器皿。錯列其上。衣桁茶具花瓶文玩。乘其隙而設置之。旣覺美觀。且足啟發購買人之聯想。三衣服首飾之類。往往一方陳列原物。一方作成人形。使服飾之。使人明其用途。且增美感。四各物錯雜製成各種景色。使人注意。藍如

緞爲青天。棉花爲白雪。作五分列物品。用彩色條帶以指明之。其條帶或爲花枝。成富士山形。此爲一例。

或爲鳥爪。總之無平鋪直叙。毫無美感者也。又此次旅行。一飯於東京之世界料理店。一宿於西京之澤文旅館。均有小小園庭。居之殊有塵外風致。較之我國之飯館客店。其意興迥不同也。

料理店旅  
館之園庭

學校爲社  
會文化中  
心  
學校兼充  
社會教育  
機關  
育英小學

三學校的社會教育。學校爲社會文化之中心。已爲教育界所公認。故關於社會教育事業。多數爲學校中人所擔任。此普通之狀況也。而以學校兼充社會教育機關者。尤具一種特色。大阪育英高等小學校。於學校中特設通俗文庫。以室內

之通俗文  
庫  
工商補習  
夜學

學校運動  
場兼作公  
共運動場

長崎商品  
陳列館之  
特色  
順序陳列  
輸入防止  
品

各市場蒐  
集品

運動場爲閱書室。書目掛爲屏風形。平時以板掩之。閱書時則啓露書目。任人指取。聞每年閱書者幾及二萬人。又有工商補習夜學。專教現從事職業之人。而教員對於此類學生。尤極懇切親愛。與以溫和之空氣。蓋以此類學生均乘工商業之餘暇爲之。且須得主人之許可。來學甚難。非此不足鼓舞而招來之。亦社會的意味也。其他學校。又有以學校運動場兼作公共運動場者。亦同茲意。又學校之紀念會、展覽會、運動會等。亦均有益於社會教育。日本各學校。時勵行之。

四長崎商品陳列館。專陳列本地物產。種類甚多。其特色一順序之陳列。如紡紗順序。醬油製造順序。生髮油及洗面粉製造順序。自原料至造成物品。秩序井然。各種合金。多有列明分割數者。亦屬此類。二輸入防止品。如英國之餅干。美國之牛乳。德國之皮件。荷蘭之石鹼假象牙等。均一方列外貨。一方列仿製品。三各市場蒐集品。屬地如臺灣。則原料物品可供製造者。外國如我國及南洋羣島。則銷場較廣。可以仿製者也。又我國肥料。爲日本需要之大宗。有雜穀肥料相場表。如湖南、九江、寧波等處之蠶豆。上海、蘇州、浙江之菜種。鎮江之胡麻。漢口、上海之棉

青年團之  
組織  
高岡青年  
團

實。蕪湖之小豆、豌豆均詳列價值產額。以供採取。此其例也。而我國現製之生髮油、皮靴。及美國紐育之麻製草帽。均與伊國商業有重大關係。此見諸領事之報告者。此館開辦廿年。月費三千元。入覽者每月約二千人云。

五青年團。日本此類組織。現時最爲盛行。而關於國家社會者。影響亦爲最大。其法農村行之者較多。實以高岡青年團爲模範。茲列其會則如左。

高岡青年團會則

第一條 本團稱高岡青年團。本部設置於高岡村役場內。

第二條 本團遵奉教育勅語及戊申詔書之趣旨。期力行左記七條綱領。

一 智識期與時俱進。

二 勤勉性之養成。

三 規律行爲之陶冶。

四 協同心之扶植及增進。

五 涵養質素之美風。

六禮容之整正。

七健康之增進。

第三條 爲達本團之目的。行左列各事業。其實施方法別定之。

一總會。

二朝起會。

三學務機關。

四服裝一定。

第四條 本團員分正團員、特別團員、及名譽團員。

一正團員爲滿十五歲至二十五歲之男子。但贊成本團之趣旨。欲入團者。不在此限。

二特別團員。爲在鄉軍人。

三名譽團員。由本團推薦。

四有損本團之體面者。使之退團。

第五條 關於入團退團之次序別定之。

第六條 本團置左之役員。其職責權能別定之。

名譽顧問 顧問 團長 分團長 班長（正團員） 理事 教導（在鄉

軍人 學校職員 駐在員） 評議員（村會議員 區長）

第七條 本團之編制及標識定之如左。

一 以學區內團員編制一分團。以四分團組織本團。

二分團號。準學校名之順位。

三 標識別定之。團旗及分團之旗手。依命令定之。

第八條 本團之經理別定之。

其中有趣味之發達成績優良者。如朝起會之動作。與其成績。試舉其概況如左。

一朝起會設立之主因。各青年團。雖因從來相當之施設。持續心身之修養。

然軍國青年。更須一大覺悟。當記念御大典之秋。依指導者之懇誠。與會員



之奮發。協同一致。至有朝起會之設立。

二目的。(1)勤勉性行之養成。(2)規律行爲之陶冶。(3)協同心之扶植增

進。(4)健康之恢復向上。(5)涵養質素之美風。(6)禮容之整正。

三事業實施之經過。實施以駒場青年會爲嚆矢。他各青年團次之。每朝未

明。以喇叭之號音。會員蹴席洗面。而急行聚集於所在地。(小學校之庭或

神社)於在鄉軍人指導之下。爲兵式教練及體操。專計體育之增進。以至

今日(大正三年九月開始)

四設立後實施之特殊事業。(1)兵式教練。(各個教練)小隊教練。兵式

教練。(2)體操。(執鎗體操)徒手體操。器械體操。(3)擊劍。相撲。

力持。棒捻。(4)定青年制服。(5)履物特殊規約(廢木屐)

五發展近况之一般。根據駒場中田之青年而發展。後受金原明善翁之教

導。近接福島大將巡視之榮。最近受第十五師團長及本縣知事之巡檢。因

偉大人格之感化。各青年團異常奮發自進。期於貫徹目的。更因在鄉軍人

一 懇誠之教化。各團之成績。日進於平均之發展。

六 因朝起會訓練之結果。得特殊之影響。(1)因睡眠之生理關係。得戒絕夜

遊惡遊。打破淫風。輕減冗費。(2)因兵式訓練之結果。對於長上。自能敬禮

服從。及尊重時間風氣樸實之效。(3)統計之結果。體力增進。得壯丁檢查

之好成績。(4)戒絕穿下駄(木屐)之陋習。無亂容儀及放歌傲語者。(5)

各青年團及部落民。至要求村本位之組織的成立。(6)一般家庭。認其事

業爲有效。至爲有力之後援。(7)青年比老年壯年尤加質實。并勵行時間

七 既往與將來。最初爲兵式的訓練。多數里人。疑爲入營之準備教育。或狂

嘲冷笑。至有欲謀其破壞者。因指導者之確固與信念。及會員之協同一致。

勵行最初之目的。至見今日之結果。可見此等事業之無難也。以此機會。

統一村內各青年團。益計青年身心之鍛鍊。向上發展。一面期於村內自治。

圓滿發達。

青年團規十二則。

一奉體教育勅語及戊申詔書

一養成忠君愛國之精神。

一重國體尊祖先。

一克事父母。圖一家之和合。修身興家。

一常無忘爲自治團體之一員。敬先輩。愛隣保。爲鄉里盡力。

一勵業治產。注意國力之增進。

一補習職業必要之知識技能。注意毋後於世之進步。

一鍛鍊心身。以養愛勤務之習慣。

一互勵善行。正風紀。注意造善良之鄉風。

一質素而守分度。進而廣公益行慈善。

一作一致協力之習慣。注意興起公共有益之事業。

一重公共衛生。注意保各自之健康。

又有青年救國團。其法使兒童每月存銅元一枚。作爲購置水雷艇之用。亦青年

舊劇盛新  
劇衰

帝國劇座  
之盛  
活動寫真  
社製造影  
片

勸工場

三越吳服  
店

### 團之類也。

六戲劇之趨勢。舊劇日盛。新劇日衰。一則因新劇家死亡退隱者甚多。無後起之秀。以爲之繼。一則因舊劇布景表情。頗參入新劇之精神。故能蒸蒸日上也。現時以帝國劇座爲最盛焉。又日本活動寫真社。製造影片。所演者亦以舊劇及關於歷史者爲多。並演我國之三國演義及楚漢春秋等故事。其社長橫山氏。謂此類影片。現止行銷內地。將來或能推行海外也。

七雜貨商之趨勢。十年前。日本有所謂勸工場者。我國留學生足迹所屢至者也。今則此類營業者漸稀。而以大商店代之。此爲經濟由分而合之表證。其中以三越吳服店爲最大。樓分五層。下層則剪綵爲花。奏樂於下。以上各層。每層有行銷之物。分部售賣。秩序井然。又有種種娛樂之所。如環梯、暖室、茶館、酒寮、屋頂花園等。又有電梯。上下靈便異常。遊其中者。可以極少之時間。購極多之物品。游覽之雅興。亦寓於其中焉。此雖非社會教育之專屬。然養成高尚優美整齊規律之風。較之當日之勸工場。爲益多矣。

學校家庭  
社會三種  
教育之聯  
絡

學校推廣  
部之盛行

總之社會教育者社會之事業也。應使各方面均注意於此。方為有效。故社會教育機關。應鼓動聯絡各方面。羣力進行。徒注意自設機關。恐難盡社會教育之效用也。

### (乙) 斐律賓

一 學校家庭社會三種教育之聯絡。斐島教育。注意使三者聯絡一致。學校為社會而設者也。故學校課程。必須適合乎社會之需要。又社會集家庭而成者也。故社會教育。直謂之家庭中心 Household Center 教育。其聯絡方法。今舉一例以明之。斐島小學校。均設有職業科目。其詳見職業教育篇。男生之園藝養雞。女生之花邊編物。除在學校肄習外。尤多在家庭工作。如在校種地一方者。家庭可種至四方者。而教員時至家庭。輔助而教導之。且非第指導生徒已也。家庭之父母兄姊。有欲練習工作者。亦藉收指導之益焉。又其鄉其村。有欲練習某項工作者。則由巡迴教員。任組織及教授之責。謂之學校推廣部。此法在斐島最為盛行。予在嘉年華會。見學校推廣部所陳列之作品。較之學校製品。尤為精美。又有線示地圖。專表示推廣部者。其法

以雜色綵線。代表各種工藝。而各線附於地圖之上。以表明各區工藝之特色。其線之縱橫聯絡。密如蛛網焉。亦可見其推廣部日進而未已也。現時斐島小學生徒六十萬人。在家庭工作者有四十八萬人。學校之園藝。有地三千二百八十區。家庭之園藝。則有地四萬五千六百九十區。教育工藝品發賣所。由美國定購五萬元之編籃。其過半出於推廣部之工作。教育局實業科長彌勒君 Miller 云。學校為家庭社會之中心。宜與家庭社會相接。近。以促其改良。昔人謂學校宜居清靜地域。以避社會之煩囂者。實違反近日教育之趨勢云。亦可見斐島教育界之宗旨矣。

嘉年華會  
之性質  
西班牙舊  
俗  
開會閉會  
之期

二嘉年華 Carnival 會。此會約含數種性質。一陳列科學。二提倡運動。三推廣商

業。四增進社會娛樂。此會本為西班牙舊俗。今日尚踵行之。自二月三日開始。十一日閉會。開會期內。舉國若狂。學校停課。工商輟業。男女雜選。傾巷往觀。而會場內外秩序井然。亦可見其教育之程度焉。茲分舉當日之景况如左。

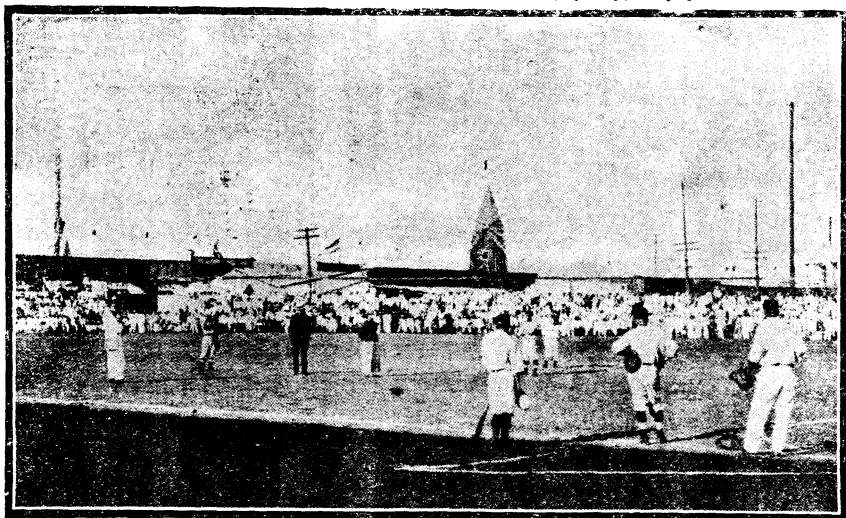
會場平時為公共運動場。西班牙時代。政治犯之行刑場也。志士黎沙 Rigal 兒

黎沙兒之  
銅像

科學陳列  
所  
教育館

增加生活  
程度之學  
科

斐律賓嘉年華會運動場



捐軀於此。今則銅像巍然。爲一邦所敬禮焉。會場寬廣。內有燈塔及自由神像。而陳列館及商場戲館櫛比鱗次。誠大觀也。會場內有科學陳列所。可以考見斐島各機關進行之成績。首觀教育館。內分學校部。與學校推廣部。所陳列者以工藝成績及寫真影片爲多。而其間均寓進化的意味。彌勒君云。斐島昔日食物甚簡。今則肴蔬日多。昔日人賦無衣。今則衣服整齊而華麗。昔日用具簡單。今則百物悉備。此皆學校教授農業、縫紉、及手工之影響也。故此類科目。謂之增加生活程度之學科。又陳列植物原料二百種。其製造品可至二

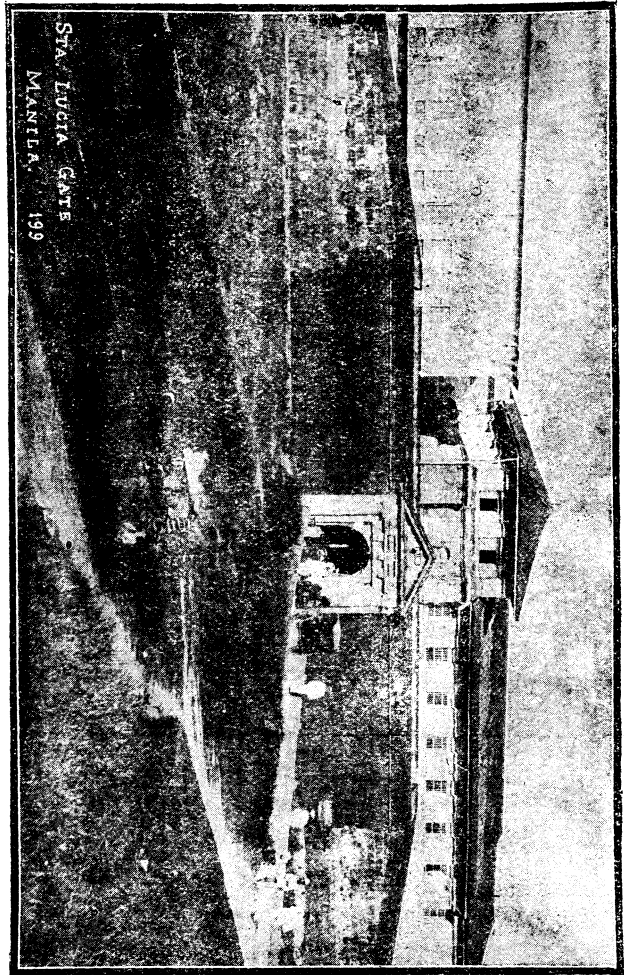
斐島體育之進化  
小學校建築模型  
推廣部之工藝品

農業館  
麻  
麥

林業館  
軍械館  
科學館  
市政陳列  
所  
燈塔陳列  
大學陳列  
所  
衛生陳列  
所  
煙草印刷  
監獄製品

千五百種。則工藝之為益溥矣。至寫真影片。凡農業、工業、體育等片悉備。有透視影片。二一影鬥鷄。一影學校運動。則斐島體育之進化也。又有小學校建築模型。為最新式。用水泥建築。下空上削。窗可前後開。合走廊短而適用。平視若四字形。所見者為三教室之式。此外教室或多或少。教育局中尚存有各種模型。至推廣部所有之工藝品。均由家庭製造。送此陳列。聞家庭工藝傳習所。現斐島有一百三十所。入所者三千人云。過此為農業館。以麻、米、椰子、甘蔗等為大宗。麻之產額。年約四百萬元。再由日本編緹。美國製帽。可值一千一百萬元。現正研究本地工作之法焉。又麥有二千餘種。內有三四種。易於成熟。學校園藝用之。又有各項種子栽培之法。不能悉舉。此外有林業館。有小山二。一為造林之山。一為童山。比較其利害。軍械館。陸軍軍械。海軍軍械。科學館。有各種科學試驗。市政陳列所。以透視影片為多。均寓進化之意。如普通日城溝。燈塔陳列所。大學陳列所。衛生陳列所。以及煙草、印刷、監獄製品。多藤器、木器、甚精。陳列所之類。五光十色。美不勝收。吾國各界欲考察斐島狀況者。以乘此時機為最宜。又陳列所各室。為工業學校學生所建築。價值四萬五千斐金。兩週間落成云。



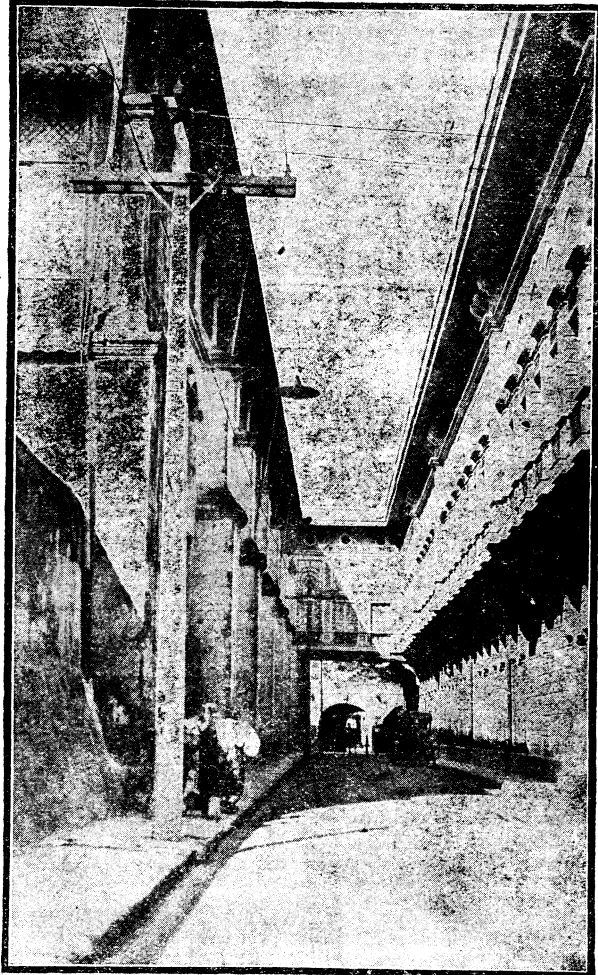


全島大運動會  
馬戲場

全島大運動大會。亦於此時期開會。其運動員爲各省之選手。此次獲勝者可赴東亞運動大會。此外又有馬戲場。爲軍界演習馬術之所。入場者人收看資五角。

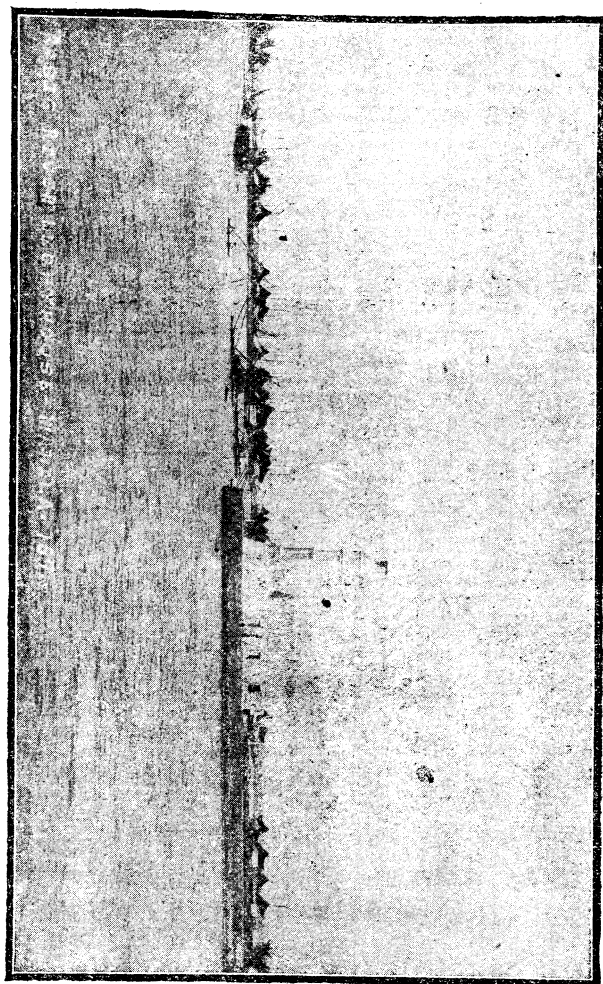
商業陳列所  
 自動車陳列所  
 上海鴻泰公司  
 及華僑會所

馬尼拉城內之大街



商業陳列以太平洋公司為最大。藥品、食品、牛乳、通球五金器、橡皮器、運動器無一不備。自動車陳列所。新式自動車甚多。此外各種商業均可於會場中占列一塵。陳列貨物以當廣告。據商界人云：陳列為廣告性質，非專為賣貨。我國商家陳列者有上海鴻泰公司。

考察日本斐律斐教育團紀實



繡貨雕  
等 及華僑會所云。

至娛樂事項。爲此會之主部。茲分類舉之。一嘉年華會出巡。前爲軍隊行列。以學

嘉年華會  
出巡

華裝行列

跳舞會

會場之莊嚴  
女皇加冕禮

新奇舉動

種種遊戲  
此種集會  
於社會上  
之關係

生充之。次爲商店及學校廣告。其式有種種。有作天神形者。有作山海形者。有作車船形者。有作園亭形者。有作飛機及礮艦形者。大致爲何種廣告。卽於其間爲何種動作。及陳列何種模型景況。與我國賽會相似。而一爲表揚事業。一爲啓人迷信。此不同之點也。又有華裝行列。人人戴面具。服奇服。雜於各種廣告之間。作種種滑稽動作。二跳舞會。有嘉年華會跳舞會。有加冕跳舞會。有配偶跳舞會。有兒童怪誕服式跳舞會。有股東此會由富商捐資而設故有股東跳舞會。有海陸軍人及萬國跳舞會。其中以加冕跳舞會爲最盛。會場中央爲正殿。上設寶座。四圍牆壁紫色白緣。庭中懸電燈如晝。會中所選出之女皇今年名下午九時蒞場。行加冕禮。觀者於加冕後。開跳舞會。到會者服裝詭異。各炫新奇。會資人五元云。

是會又有一種新奇舉動。人執紙屑一袋。逢人輒撒。受之者不得有怒容。蓋會例然也。其詳見伍博士斐律賓賽會記

又會場中有種種遊戲處所。如汽槍、旋盤、演藝之類。下等社會多聚觀之。按此種集會。於斐島社會上。實有莫大之關係。科學之競爭。商業之活潑。此易見

環城運動  
場舊爲城  
濠

公共運動  
場之作用

斐島學校  
最優美之  
寄宿舍

者也。而運動與娛樂。實表現社會之一種活力。且足聯絡異色人種之感情。我國道學家。主張窒慾之說。究之反乎社會之人情。且激之使流入於下流焉。然則嘉年華會之舉動。或亦可備我國之參攷云。

三公共運動場。此次居斐律賓。以馬尼拉爲較久。而所見之公共運動場。亦以馬尼拉爲最多。其環城之運動場。西班牙時之城濠也。當年污穢不治。今則闢爲球場。植以芝草焉。行刑場之改爲運動場。前節詳之。蓋斐島學校體操場。爲地無多。能行普通體操而已。至競技運動。兵式運動。則於公共運動場行之。而社會之有志運動者。亦卽在此種場內演習。此亦爲學校教育與社會教育聯絡之一端。

四師範學校女生寄宿舍。此爲斐島學校最優美之寄宿舍。馬尼拉師範學校。及大學在學之女生徒居之。西式樓房四重。下重爲應接室。上爲休憩室。再上爲圖書室。最上爲屋頂花園。臥室、餐室、自習室、分配於各重之間。自習者在廊下。屋宇者亦天氣使然。陳設。悉清潔美麗。余等曾問學監美女士云。寄宿舍如此設備。得毋與社會狀況不甚相應。伊對云。此正爲改良社會而設。蓋斐人得天過厚。故生活簡單。而不求

進步。美人教育宗旨。第一在提高伊等之家庭生活程度。即所以促其進化也。又寄宿舍中。定期準女生接見親族友人。亦爲使學校與社會相接近之意云。

衛生行政  
之成效  
社會衛生  
以改良用  
水爲最要

五社會衛生。衛生行政。爲斐政府事業之最著成效者。此次參觀衛生局。知社會衛生。以改良用水爲最要。以前馬尼拉無下水組織。穢氣薰蒸。流爲癘疫。而土人洗衣。即在食用水之上流。其有害於衛生。可知也。今則下水組織。普遍市中。除各機關及大商店。均安設水管外。市街並設有公共水管。凡飲料、洗衣、大小便等。均有專用水管。使胥歸於清潔焉。又衛生局檢查飲料甚嚴。自來水源。每日檢查二次。各機關及旅店用水。每日檢查一次。故斐島近日死亡律日減。千人中死亡者。美人五人。斐人七人。此外關於衛生者。如建築、食物、醫藥、病院等。亦均有正確之計畫。使日臻進步。以非教育所專屬。故不詳列云。

衛生局檢  
查飲料之  
嚴

米無諾 MITHON 農業學校之社會教育。米無諾農業學校。可爲斐島職業教育、勤

米無諾農  
業學校之  
社會教育

勞教育之代表。他篇已詳論之。茲論其關於社會教育者。校長孟君 M. C. 云。社會教育之主幹。一爲巡迴教員。一在學校巡迴教員。爲家庭傳習所之教師。此類教

社會教育  
之主幹

佃戶會  
組長  
總長  
統領

展覽會為  
彼校之特  
色  
學生出品  
展覽會  
出品分省  
陳列  
鄉間出品  
展覽會

師。不止以傳授技術為能。尤須有完成之方法。與組織之能力。至學校居社會中心。常使人到校參觀。最為有益。以社會之人。其資格財力。較之學生。優越不止數倍。且人數衆多。勢力深厚。注意社會教育者。必須使之與學校相接近也。故凡學校開展覽會。運動會等。聚集多人之時。務須利用此種機會。當衆演說。灌輸種種真理也。予等參觀彼校時。關於社會教育者。亦確見其注意以上二事。米無諾設有佃戶會。會內分組。組十人。每組選組長一人。二十組中。選總長一人。為行政機關。再由之選統領一人。組長雖由選舉。大致為有能力者得之。而佃戶中之有能力者。不外本校學生。故組長亦以本校學生為最多。此類組長。即兼任巡迴教員職務。隨時研究改良農業方法。並可集合團體。興大工作。如開河渠。修道路等事。至開會展覽。尤為彼校之特色。予等參觀時。彼校正欲開學生出品展覽會。與鄉間出品展覽會。學生出品展覽會之組織。前部為成品室、書記室、案內室。後部分列各省成績。以資比較。農校分省組  
織他篇詳之門外小渠環之。則灌溉之標本也。建築精良。聞開展覽會後。即作為學校成績品陳列所用。鄉展覽會中懸國旗。周圍闢四

二十四鄉  
出品處

幻燈會  
音樂會

華僑漳泉  
人多粵人  
少  
斐地商業  
操於華僑  
之手

華僑公共  
機關

華僑教育  
事業

門。分別飾以米、麻、甘蔗、椰子四種特產。場中出品分室陳列。每室爲一鄉。共二十四室。分陳二十四鄉出品。亦互相比較之意。而售品處設於四隅焉。建築爲暫時用。其材料用新伐之林木。及工場所遺零木充之。凡此均由校長設計。學生工作開會時任人游覽。此外又有幻燈會、音樂會等。均由學校按期開辦。以開通社會知識。而增進其興味。予等參觀時。曾觀幻燈一次。爲當地之農業影片。又回馬尼拉時。曾晤孟校長云。專來此地。租用活動影片。亦可見其熱心茲事矣。

### 華僑教育

蔣維喬

斐律賓之華僑。人數約六七萬。福建漳泉二州人居多數。粵人爲少數。商人多。工人少。大商多。小商少。斐地商業。百分之七十。操於華僑之手。去年統計斐政府所收營業稅。出自華人者。佔百分之六十五。郵局則每一局必雇用一華人。使閱華文信件。印花稅通知單。必書華英西班牙三國文字。可見華僑在斐之勢力矣。華僑頗有團結力。設有商會、教育會、善舉公所、公共醫院、公墓、閱書報社、日報館、俱樂部等公共機關。其中以善舉公所。成立最早。學校即附設其中。教育事業。至民國



中西學校

籌設商業  
中學  
華僑教育  
會

抽營業稅  
充教育費  
普智愛國  
中華等學  
校  
小學之添  
設  
華僑通用  
語言

以後方發達。於是學校乃離善舉公所而獨立。即今之中西學校也。校中設國民學校、高等小學、中等商業各級。有學生二百九十餘人。又設夜課。有學生二百七十餘人。中西教員十三人。常年經費一萬九千餘元。均由僑商捐助。近年因來學者多。校舍不能容。乃籌議另建新校。設商業中學。遂組織華僑教育會。推舉職員。分任集款。一日之間。認股至十二萬餘圓。陸續添認。共得十七萬餘圓。因議以十五萬圓爲建築費。二萬圓爲添置校具及開辦費。在塔虎脫街。以八萬餘圓購地十餘畝。從事建築。不日將興工。以後常年經費。擬就華僑輸於斐政府每年營業稅項下。每百元加抽二釐。年可得四五萬圓。此外尙有普智愛國、中華等學校。規模較小。亦爲僑商設立。今年下學期。預定添設小學二三所。

華僑語言。最通行者爲廈門語。粵語祇限於粵僑。中西學校。因語言阻隔。故教授頗困難。閩籍學生教員。皆用廈門語。粵籍學生。必另爲一班。另聘粵籍教員教之。雖已設官話一科。然初年級學生。必各用土語以教之。即高級生之能嫻習官話者。亦居少數。中文西文功課。各自爲班。國民學校。上午課中文。下午課西文。高等小學。上午

課西文。下午課中文。

校中各職教員頗見熱心。教授亦各盡其能事。然吾輩身居國內。尙不憚遠越重洋。至斐地考察。華僑辦學諸君。見聞甚邇。取法較易。所望不以現狀爲滿足。而再求進步。則尤善矣。

### 對於斐律賓華僑教育意見書

寶泉等來斐律賓考察教育。得與諸君子海外相見。握手一堂。欣幸之情。寧有涯涘。旬日以來。備荷歡迎。媿不敢當。但激於諸君子熱誠。輒欲貢其區區之見。共相研究。以求最正當之解決法。蓋同人奔走考察所急欲解決者。惟吾中華民國前途問題。亦卽諸君子所急欲解決之問題也。故今茲所表襮之意見。謂是斐律賓華僑教育問題。可謂是中華民國教育問題。亦無不可。

第一吾輩宜十分信仰教育爲救國惟一方法。而以全力注重之。中華民國成立以來。國體雖定。共和政局。幾經變嬗。事實所著。無可諱言。同人私相研究。謂此紛紛擾擾之原因。與其歸之於道德問題。知識問題。不如歸之於教育問題。蓋人羣事物

所不能逃者因果。律以吾國土地之大。人口之多。而按之民國三年統計。全國學校。僅十萬八千餘所。學生僅三千六百四十餘萬人。較之列強。幾不可同日語。況上承二千年專制之政治。一千年科舉之教育。現象如此。亦何足怪。吾輩所確信者。不能使從前種下惡因。今日不生惡果。卽不必慮今茲種下善因。他日不生善果。吾輩惟努力以種善因足矣。他何知焉。善因惟何。厥惟教育。

第二諸君子宜注意培養專門人才。以諸君子道德之高。信用之厚。亦既發達商業。占斐島百分之六七十。爲祖國光。欽仰無已。設更進而上之。使後生子弟。人人受世界高深之學術。不惟保守。且可進取。世界之進化無盡。我同胞事業之進步。與之無盡。蓋今世商戰工戰。無非學戰。有遠大之眼光者。自能洞矚及之。故同人希望諸君子。就所經營之事業。選其子弟。俟普通學畢業後。送斐律賓或祖國或歐美專門學校。大學校肄業。將來家業擴張。且十倍百倍於今日。可以預決。僑商已不乏專門學家。極爲中外人士器重。其先例也。

第三宜注意推廣小學。我僑民之在斐島者。既達五六萬人之多。度其學齡兒童。

不下數千。誠知教育重要矣。不待他人強迫。而自謀普及。既是增祖國光榮。亦藉爲本地政府助力。其辦法首調查學齡兒童數。就其住居較密之地。先行推廣小學。其餘分年添設。而預定其進行計畫。從事於經費教員等種種之籌備。如某年推廣學校若干。需教員若干。需經費若干。一一列爲預算。女子教育。一律注重。此事最好由教育會與各地商會聯合組織。公舉委員。分投辦理。若夫籌費方法。聞現在從營業稅項下附收。可謂法良意美。俟預算定後。或就此推廣。或別行籌募。以諸君子之熱誠。必有良策以處此也。

第四宜以教育之力。保存發展中華民國之特性。一國之歷史。與其文字語言。實爲其國民之所由結合。亦卽爲其國民特性之所由養成。對於僑商子弟。更宜特別注重此點。況吾國方言各別。號爲同胞。亦非傳譯不能達意。豈非笑柄。今教育部正在提倡統一國語矣。爲華僑教育計。其一宜於小學校特別注重國文科。本國歷史科。其二盡力提倡本國普通語。從國民學校第一年教起。此時各校已設國語專科。漸進而各科教授。均用普通語。學校談話。亦均限用普通語。其三各校附設國語補

習科於夜間或休假日行之。俾一般僑商來校補習。一面多方勸導。曉以能操國語方爲愛國。則收效速且普矣。

第五宜注重農工商職業教育。同胞在海外。舍實業更無立腳地。教育卽當因其所需而施之。實業專門教育。不妨求之異國。若夫初步之職業教育。既主張特設小學。卽宜酌量加入。觀中西學校章程弁言。謂此間中戶商家。因傭金高貴。子弟略已長大。卽留在店中呼喚。故學生繼續肄業滿三年者。什不得一二。實爲此間小學需要職業教育之確證。將來小學推廣。市宜工商。鄉宜農工。視各地方情形。分設職業科。如商特教。內外國貿易。如工宜就本國。或本島物產。講求製造。其餘視此可也。

第六注重體育。健康之精神。宿於健康之身體。誠爲不磨之論。我國人體格。非生而弱也。特未之練耳。同人此行過長崎。有僑商設立之小學校。與日本人比賽運動。再賽再勝。斐島體育之發達。著稱於東方。青年子弟朝夕觀摩。不難與之同化。所願勸導一般僑商。勿以有傷身體而非之。勿以無關急要而忽之。我華僑學生體育之標準。須以競勝斐島人與美人爲標準。則祖國青年。亦將聞風興起矣。

第七爲上述各項之準備。宜注重培養教員。教育之善良。存乎其人。不存乎其法。故增進教員智識。實爲最要。依第三項計畫規定。即宜培養師資。其方法或派送學生入此間師範學校肄業。頃同人參觀馬尼拉師範學校。校長見告。總督特許外國學生肄業。留額以待。此好機會也。或請教育部行知福建。或廣東。或其他適當之省分。就原有師範學校。爲斐島華僑特設一班。其課程須擇其需要。特別規定。先簡易科。以期速成。後完全科。冀其深造。其學生或由僑商按格選送。或由本國招考。均無不可。一面提倡此間現任教員。隨時赴斐島政府設立各校參觀。如假期遇有補習之機會。資送補習。則進步無限。而種種目的。可以實際達到矣。

第八爲謀上述各項之實施與進步。宜與祖國教育界實業界。聯絡研究。此事可以上海職業教育社爲聯絡機關。如有亟須共同解決之問題。可以通信互相研究。或因推廣學校。而需聘教員。或因傳習國語。而需用書本。可代爲訪求。惟力是視。而又須與實業界聯絡。何也。蓋僑民舍實業無立脚地。前既言之。吾輩目的。直接在教育之發達。間接又在實業之發達。而職業教育。實業兩界之樞

機也。以上各條。不過就所觸發。獻其一得之愚。在諸君子提倡教育之熱誠。久已傳揚中外。同人游蹤所及。以本島華僑教育。爲最發達。不惟現辦中西愛國中華各校。尙將繼續設立。且聞有組織商業中學之舉。購地籌費。大致就緒。將來回國報告。在祖國政府與社會聞之。不知若何欽慰。同人因佩仰之深。希望之切。遂草此書。大都早爲諸君子所見及。惟眞理所在。無避雷同。尙願加以研究而踐行。倘仗諸君子之熱誠。使一地華僑教育發達。各地華僑教育。從而發達。因而使本國教育。間接受莫大之影響。則吾中華民國前途。其庶幾乎。

韓振華

蔣維喬

陳寶泉

張 澹 同啓

中華民國六年二月

郭秉文

黃炎培







## 四大原動力說

蔣維喬

東京高等師範學校教授佐佐木吉三郎之談話

日本之師範教育。在明治五六年發軔。當時不完不備。制服未定。毫無規則。至有在宿舍中購買食物者。迨十八年。文部大臣森有禮。主持教育行政。見此情形。深不謂然。彼所主張。則以各種教育。須從高等師範著手。於是採取西法。用軍隊編制。訓練學生。自表面觀之。似其目的在鍛鍊學生之體魄。實則不在體魄而在精神。自經此改良。日本高等師範學生。精神始振奮。而一切咸有秩序。森有禮將高師學生精神上改良。爲教育革新最要之一事。蓋全國國民精神上之改良。悉基於此也。教育之爲物。以改造國民爲目的。不啻一種販賣物。其所得之利。卽社會國家之改良是也。

社會國家有缺點。惟教育之力能改良之。夫政治亦何嘗不能改良社會國家。然實際則不同。蓋政治爲救急的教育乃永久的也。政治譬則醫藥。有病時方用之。其所治者未。教育則所治者本也。其重要爲何如。既知其重要。則對於現在。以世界眼光觀之。其應特別注意之點有四。卽所謂四大原動力也。今略言之。一曰國民之體力。務加意訓練。中國人體格非不高大。黃河流域之人民。尤其有偉大體魄。惜未經鍛鍊。致多虛有其表。故望中國竭力提倡體育。使國民體魄日臻強大。是爲今日第一要義。余對於日本人之體育。亦有意見。可提出之。以供參考。就余自己一人言之。覺周身皮膚。非常鍛鍊。猶憶昔者在西洋時。出外恆不戴帽。西人云不戴帽。恐著寒氣。然余則毫無所害。自余幼時。慣著和服。而不著褲。和服寬大。如領口如手如足之袖管。各處透風。時與日光空氣接觸。於鍛鍊皮膚最宜。今改著洋服。四圍緊束。故覺余之皮膚。反不如前之堅勁矣。又日本人身體之強。因席地之風。鞠躬屈膝。童而習之。故其全身關節。異常靈便。曩在西洋。與西人角柔道。覺西人雖體格高大。而甚遲笨。不如日人遠甚。故皮膚強。關節靈。實爲日本人之特色。然亦有弱點。卽如身材短小。

體力薄弱。爲天賦之缺陷。而應改良者也。中國人天賦本無缺陷。若再加以人力。安見其落人後哉。二爲道力。吾人向者道德觀念。若視爲一種空虛無薄者。實際當視爲一種之力。東洋道德本甚發達。中國有孔孟。創仁義忠孝。日本人亦傳其道。故自古以來。東洋所講學問。舍道德外。幾無他事。就道德而論。實遠勝於西洋。西洋之道德。範圍頗小。其道德實卽宗教。惟知以祈禱爲事。凡遇一事。必先祈禱。卽戰爭大事。亦必以祈禱上帝。希冀獲勝。東洋則不然。如日本家族國家方面。其道德曰孝曰忠。孔子所言修身齊家治國平天下。其範圍之廣。發達之極。斷非西方夢想所及。但東洋之道德。亦有缺點。如自治公德二者。至爲缺乏。西洋以個人爲單位。個人能力發達。極能自立。東洋習俗。則子必賴父。妻必依夫。習爲故常。驟難更改。西人於公共之事。極講公德。而貶損自己。東洋人則否。就日本論。舉其極顯著之一事。如在車站購買車票。若在西洋。則後至者必讓先至者。決不爭先恐後。日本人則否。卽此一端。已可見公德缺乏之處。故吾人宜補救其所短。保持其所長。以完成新道力。卽自治公德二者。宜學西人。家庭國家方面之道德。宜發揚其所固有是也。三爲智力。處現在

之世界。爲現在之國民。非有科學頭腦。不能制勝。如今日之大戰爭。其能制勝者。無一不本於科學。毒氣殺敵也。自動車駕駛也。四十二生的之大礮也。飛機也。潛水艇也。皆積年科學研究之結果。戰爭時且如此。平時更可推而知。東洋人民。向爲哲學腦筋。而非科學腦筋。故精神文明。較勝於西洋。物質文明。實遠不逮。今欲將農工商各項發達之。非急倡物質文明不可。故東洋精神上之文明。應保持而光大之。而科學方面。則應吸收西人之長。以補其所短。至智力將來之改良。可分二端。東洋人對於智力方面。讀書則呆讀。看書則死看。不知實地觀察。讀宇宙間之活書。西人則否。凡讀一書。必取實地觀察。或用器械試驗。中國人恒言致知格物。西人則實踐之。東洋人則蹈空。未能盡此言之實。此急應改良者一也。二應重發明。東洋人惟知模仿。而不知發明。如日本於西洋各種事物。幾無一不能仿效。而新發明者則絕鮮。是謂盡智力之能事乎。所望中國。亦奮其智力。以從事於發明一途。此應改良者二也。四爲金力。金力者。卽經濟之謂。東洋舊道德。頗諱言利。如孔子言君子喻於義。小人喻於利。孟子言仁義不言利。其實中國古時。頗講利用厚生。孔孟特針對時勢以立

言耳。余對於經濟意見有數端。一在義務教育期限中。養成兒童職業之智識。如日用各物。使其來源及製造法。並就各地情形。兼課農工商等淺近之技藝。使畢業後實際可以應用。二普通陶冶之限制。兒童自小學畢業。升入中學及女子高等學校。均屬普通陶冶。畢業後不能謀生。必須升入專門及大學。方可養成人才。不如於高小畢業後。入一種職業學校。修職業上之智識技能。畢業後即可謀生。中國人喜講空理。賤視勞動。且多無職業。此最可懼者。必須盡力設法。獎勵勞動。則國家經濟上。庶免消耗於無形。三齊家治村。中國古書。講齊家之道。可謂詳矣。鄙見則應加入治村二字。方爲完備。欲平天下。先治國。欲治國。先齊家。假如家庭能整理。經濟能獨立。不必借貸於人。則家治。然若一村之中。一家能如是。而他家則否。親戚朋友。多有匱乏。時相告貸。則此一家。亦終爲所累。以趨於窮乏。又如一家之中。能實行清潔勤儉。他家則否。其弊亦同。故必從事於治村。使一村之中。家家能整理。家家經濟獨立。如是推行全國。而國無不富矣。管子所謂衣食足而知榮辱者。此之謂也。向來教育家。目光注於國家方面。而於齊家治村。不甚措意。此殊不合。須知家與村。乃國之本。

本亂而末治者否矣。美利堅人最崇實利。而其國人無一不勤勞。故富莫與京。德國昔亦講空理。今則不然。悉趨於實利。故吾人宜以教育之力貫注於此。使家齊而村治。此吾輩從事教育者之責也。以上所云四大原動力。皆爲處現在之世界。爲現在之國民所缺一不可者。欲養成之。全在教育。教育下手。全在師範。故高等師範教育。爲根本之根本也。余之意見如此。諸君皆中國之先覺。處指導後進之地位。其有意於是乎。兩國之士互相提攜。促進教育。以達親善主義。亞細亞者。東洋人之亞細亞。非他國人所應干涉也。

### 實業教育談

蔣維喬

日本前任東京高等工業學校校長手島精一先生、辦理商工數十年、爲實業教育大家、日人尊之、如山斗、今年已七十餘、退職家居、特往謁之、記其談話如下、

東方各國重文輕實。自昔皆然。不獨中國。日本初興職業教育時。亦頗犯此病。蓋一般人民。其思想皆偏於政治文學也。此實東西洋兩大文明根本不同之處。截長補短。是所望於國中之先覺者。

實業界與實業教育家。其初頗難聯絡。日本二十年前。初興教育時。其狀況悉與中國同。推之各國。當亦如是。其不能聯絡之原因。皆由雙方隔閡而然。校中教師。於國內實業情形。現在應如何整頓。將來應如何改良。未加深考。故其主張。恆與實業家之主張不同。此理想與事實之衝突。病在學校方面者也。實業家於科學智識。異常淺薄。往往固守祖先所傳之舊說。與革新之教育家。不能一致。此新舊思想之矛盾。病在實業家方面者也。日本辦理實業教育數十年。至於今。則雙方互相聯絡。已無從前隔閡之弊。其原因有三。一校中當局。與實業界之當局者。咸知本國現在實業狀況。不能墨守舊法。當取歐美之長。與本國方法。調和進行。二校中卒業生。從事實業界。人數漸多。年數漸久。經驗所得。既足取實業家信用。而自己亦有種種聯絡之法。三實業家逐年進步。實業亦隨之發達。故對於學校。信用日增。而於校中當局者。交際亦日漸親密。自知其所缺陷。多願就正於學校教師。教師所答。又能與現在實業狀況切合。故能互相提攜。而不若昔之隔閡。夫實業家若不能與實業教育家相提攜。則決不能進步。證諸德國。其實業之發達。超越他國。而其雙方聯絡之情狀。非

特日本所不及。卽英美各國亦有望塵莫及者。蓋德國之實業家。與實業教育家。不特具備以上三者。而其政府對於銀行及各種會社。爲之謀聯絡方法。無微不至。有非各國所能及也。中國欲振興實業及實業教育。不可不於此緊要之點。用全力以圖之。

實業教育。分人才教育與徒弟教育二途。人才教育。如東京高等工業學校之本科生。專爲造就技師。智識技能均優。可以爲實業界之指導者。雖然。卒業生初出校時。終苦經驗鮮少。故從前創辦未久。卒業生出校。不能卽從事實業。今則校中功課改良。出校卽能從事實業者。較昔爲多。然初出時。尙未能獨當一面。須就工廠中原有技師及卒業生之前輩而請益焉。久而有經驗。斯成有用之人才。徒弟教育。如高等工業學校附設之徒弟學校是已。此項生徒。不教以學理。專教工作。卒業後卽可入各工廠爲工人。然初卒業者。亦有不滿人意之處。因校中所教。畢竟與工廠中有不同之處。未必卽能合用。故現在擬與工廠約。使三年生。一週至廠實習。一週在校實習。將來收效與否。現雖未知。然此計畫果實行。逆料其必有成效。是雖爲卒業生應



用計。而亦聯絡之一法也。

實業教育。於行政方面。亦須謀聯絡之法。如德國政府。盡力爲銀行會社謀與學校聯絡。他國一時。未必能及。然如教育部與農商部。行政互相提攜。是不可不注意。德政府於此二部。聯絡辦事。以求實業之進步。固已。日本文部省與農商務省。於互有關係者。無不協力進行。卽如高等工業學校內之商議會員。工商局長。亦爲會員之一。是知部內機關。先宜聯絡。方於事有濟也。

中國實業教育。究應先從人才教育著手。或徒弟教育著手。此僅可以緩急論。不能以先後論。二者實無可偏倚。當同時並行。日本昔時。亦偏重人才教育。然社會上之要求。則工人比技師爲切要。此經過之事實也。技師之數少。工人之數多。故所設學校。因人數之多寡而不同。不能憑校數之多寡。謂爲有偏重也。人才教育。勢必偏於理論。東京高等工業學校。有鑒於此。故極重實習。中國學生。昔時來此肄業者。頗輕視實習。今則此風稍改矣。夫人才教育。卽養成技師。技師爲指揮工匠之人。雖不必自己工作。但工匠所從事之工作。必自身親歷之。方可服人。故實習宜重。然校中雖

如此辦理而卒業生出外從事實業者尙多不適用之處。試舉一端言之。如紡織一科。若校中所教者多爲機織。而在工廠則多用手織。強使用機。勢不可能。故各科組織上。須費研究。務與社會需要相應。東京高等工業學校對於實習雖重。然知學生出就工廠。辦事尙有不足之處。故設法勸誘卒業生。若能至工廠實習一年。成績佳良者。校中給與獎狀。以爲鼓勵云。

普通人輕視工業。故徒弟學校入學者少。日本昔時亦然。中國此項學校尙未興辦。若辦時不可不求獎勵之法。其法無他。惟使卒業生在工廠比諸未受過教育者。能得較優之薪俸。較高之地位。使社會傾向於此。庶可減其輕視之心。

職工補習學校。非常重要。蓋一般之人不能悉進高工與徒弟學校。勢必於小學卒業後。卽謀生活。此項職工國中實佔多數。必使之具相當之智識。是則除廣開夜學外。實無辦法。但有困難之處。國民教育未發達者。此類工人多不識字。無從教授。故義務教育尤應注重。各校兼辦夜學。實非常合宜。因校舍夜間多空。教員亦有餘閒。利用之。實爲兩得。且亦教育界與實業界聯絡之機會也。

無論何國國民。既受義務教育。再升學於高級學校者。至爲少數。故能以職業科目。加入普通教育中最妙。否則亦必以實業思想。於普通科目中灌輸之。如算術一科。可以爲實業基礎者頗多。但日本尙未能達此目的。中國或可參酌此意。於師範教育輸入實業思想。而置重算術理科之教材。蓋方今各國。皆有科學之趨勢也。

實業教育。尙有二點。應注意。一從事工業者。往往於修身方面。視爲無足重輕。此乃大謬。蓋從事工業。於人格至有關係。否則出外謀生。粗製濫造。物品陋劣。始則欺人。終則自損。至於技師。則尤宜人格高尚。方足取信於人。安得謂實業於修身無關係乎。二爲工業教員之養成。工業教員。純取專門技術家。未必適當。然用師範出身者。尤非所宜。故須就師範生。再加以工業智識。方可。東京高等工業學校。附設工業教員養成所。係受文部省之委託。專爲造就高等師範所不能造就之人才。卽是此意。高等商業學校。亦附設商樂教員養成所。農科大學。亦附設農業教員養成所。其例悉同。

日本雖注重實業教育。然社會之傾向。畢竟從事工業者少。而喜學政治法律者多。

雖政府及教育家極力提倡。無奈一般爲父兄者。仍舍此就彼。去年帝國大學法科畢業生。其數之多。遠過於他科。卒業後大率無事可就。故非從小學輸入職業思想。不能挽救此頹風。此等人才。無以名之名之曰高等遊民。造就高等遊民。豈教育家之本意哉。

向者遊歷歐美各國。默爲觀察。覺同種同文之國民。罔不同其運命。深望中日兩國。互相親善。以求進步。余在高等工業學校。對於中國學生。向來懇切。卽是此意。余年老矣。幸得與諸君子會談。今日之盛會。乃銘刻余心而不能忘者。此後未知能與諸君子再見否。諸君其各爲國努力可也。

### 斐律賓總督哈列孫君 Harrison 之談話

蔣維喬

問總督久在東亞。且曾到過中國。對於中國前途應如何改良。可否見教。

答此問題太大。余不敢置辭。惟有一節。可以供獻。中國極應提倡國家思想。而捐除個人及地方思想。庶幾可以立國。嘗見貴國昔年有救國儲金之舉。實爲人民愛國之表徵。而卒以個人權利思想敗壞之。致無結果。爲可惜也。

又云、美國之初治斐時。於教育上有兩種困難。其一爲政府提倡職業教育。而斐人則喜普通教育。其思想之謬誤。有二原因。一斐人素喜政治法律。以無事爲高。一西班牙人曾限制斐人。不許受高等教育。致起革命。而誤會職業教育。亦猶向者限制之手段也。其二斐人土語歧異。故學校中不能用英語。以求統一。生徒初入學。須捨其土語。改用他國語言文字。故進步稍遲。實則斐人資質。並非愚魯。卽如近來海軍學校招考學生。斐人應考者。六人中有四人及格。其成績並不在美國人之下。今則此兩種困難。已漸消除矣。

### 斐律賓副總督羅克斯 Rokas 君之談話

蔣維喬

副總督兼二職。一教育部長。一衛生部長。教育局長。每年須送報告於教育部長。請其核准。

教育部長辦公室。卽在總督署中。其下祇視學三人。書記一人。視學一在署辦公文。二在外視察私立學校。如辦理合法者。政府認可之。其認可悉以教育爲標準。不問宗教。

凡斐地公立學校。歸教育局管轄。私立學校。則歸教育部長管轄。教育方針。均由議院議定。教育部長執行之。

總督與各部長。每週會議一次。議決之件。即交各局執行。

本年議會新定議案。以後公私學校職員。均應由醫生每年施行體格檢查。二次明年實行。蓋體育最爲重要。從來檢查體格。限於學生。似職員即可不留意體育。辦理殊欠公允。此事施行。恐職員反對。故議院立爲法案也。

問。辦理斐地教育。有困難否。答。難在經濟不裕。人民極願政府推廣學校。而因限於經費。不能徧設。此間無須施強迫教育。每開一校。學生麀集。至不能容。蓋斐人極信仰學校也。

### 斐律賓教育局局長麥夸 Marquart 君之談話 蔣維喬

(一)美國治斐之宗旨。意在教育之普及。普及不必用強迫。蓋斐人對於學校。極爲信仰。設一學校。學生畢集。即有人滿之患。以限於經費。不能擴充。初非父兄之不送兒童入學也。去年調查初等小學校。增加百分之十。高等小學校。增加百分之

十五。中學校增加百分之二十五。

(二) 學制之精神。在政府之集權。集權非專制之謂。乃各方面聯絡之謂。如教育局長以下。中央學務監督。四十一學區區長等。時時開會。局長亦與會。主席中等學校之職教員。悉由教育局長委派。此集權之實也。然頒一新制。必先徵集各方面意見。開會協議定之。局長不過負施行之責。各校有新發明之工藝。均可送局中鑒定後。頒其方法於全島學校。此聯絡之實也。

(三) 注重職業教育。初高等小學。均有職業功課。義取普及。此外特別職業學校。全島有十九所。辦法有二要點。一方面與家庭聯絡。令學生在家。亦從事工作。教員時往察看指導之。一律給予分數。全島小學生。共有六十萬。其中有四十八萬人。在家中自己做工。如種植、園藝、養雞等。並以時開家事講習會。派人至各處講述。家庭淺近工藝。如罐頭食物、及日用品之製法是也。一方面與商界聯絡。即將學校工藝品、家庭製作品。由商家販賣於國內外。如近來美國定購竹籃。一次有五萬隻。學生工作不敷。即發於各家庭工作。又如定購繡貨一萬美金。亦用此法。使

定貨可如期是也。

(四)體育亦採普及主義。每年各省有聯合運動會。省與省又有聯合運動會。再集合各省選手。開中央聯合大運動會於馬尼拉。二月間嘉年華會時行之。

體育之注重。爲斐律賓教育之特點。分二種性質。一普通的。二特別的。前者爲一般運動。後者爲選手運動。然提倡體育之本意。則注重普通。去年調查各校學生。有百分之九十五。均受過體育。昔者考驗警察。其體格之標準。如身長及體力等。限制較低。近則加高。蓋若仍用以前之標準。則人人可及格也。是卽爲體育普及之實證。

各處學校運動場。卽爲公共運動場。學校運動。與社會運動。合而爲一。

各地有至教育局要求添設學校者。必有一條件。卽校內外須有空地。一英畝至二英畝。可闢爲運動場者。方准開辦。

(五)師範教育。一九零一年至二三年間。初辦師範時。擇本地人之較有智識者爲師範生。大概半日受師範教育。半日任小學功課。因教師缺乏。故有此權宜辦法。



其後改爲五日任小學功課。星期六受教育。近數年。教員程度日高。亦復敷用。故僅設夏期講習會。以補充其智識。中央之夏期講習會。設於馬尼拉。所講者多爲手工圖畫音樂等。各省選派技術教員。來中央學習後。歸而開會傳布新法。由各縣市鄉。選派教員來省學習。大抵中央開會在五月。各省開會在六七月。聽講者費用。省歸省公費支出。縣市鄉歸縣市鄉支出。亦有志願額。以待志願聽講者。則由本人自費。現在斐島師範學校有七所。一九一五年。大學特設教育科。造就中等學校教員。

(六)斐島每年教育經費七百五十萬斐金。中央支出四百萬元。省費支出頗少。計五十萬。專供建築中學校工業學校之用。各城市合出三百萬元。另有人民捐助之款。亦五十萬元。合爲八百萬斐金。中央派至各學區之教員。數有二千。其中五百名爲美國人。餘爲斐人。美國教員。每年減少三十至四十人。希望斐人可以獨立也。教育局經費及派出教員薪水。均在此四百萬內開支。

(七)馬尼拉公立各校。計初等小學二十四。高等小學三。中學一。商業學校一。工業

學校一。夜學校七。夜學均附設於他學校內。功課分二種。一普通。授以小學一年至七年之功課。二職業。授打字速記等應用技能。來學者須商店出憑證。方許入學。蓋因一開學。卽來學衆多。至不能容。故以此限制之也。

(八) 凡小學每晨必有一朝會。約十分鐘。大概令學生扮演一種故事。或唱歌。或講說。有時教師講一故事。有時學生講一故事。此朝會之作用有四。一練習語言。二含有訓話意味。三兼習唱歌。四發達想像能力。初小之朝會。令各級分爲之。意在使個別發達。高小則集合全體爲之。



## 斐律賓嘉年華會記

蔣維喬

民國六年陽歷二月。余以考察教育至斐律賓。初離滬時。天方沍寒。將至斐。在舟中。已覺漸暖。脫冬服而易春服。及抵馬尼拉海岸。則易夏服。氣候如滬上之五六月矣。余爲周圍環境所接觸。而感想亦爲之驟變。以爲熱帶氣候。昔僅想像及之。今則竟身親之也。登岸之日。卽爲嘉年華會開幕之期。見道中行人。無論男女。老幼。多著奇詭之衣服。戴鬼臉。遊行街市中。不特斐地土人爲然。美國男女亦多效之。衣服之形與色。既有種種。而鬼臉之或長或圓。或大或小。或黑或紅。或紫或白色。相亦種種不一。其人恆手持布包。中貯紅綠色碎紙。逢人便撮一握。撒其面。以爲戲。遇婦女尤甚。受者不可含怒。或亦撮碎紙報之。余雖於書籍雜誌中。悉嘉年華會之歷史。然究未目見。驟遇此狀。而入於我國陳舊之禮教眼光。則頗不能釋。然而斐地華僑。邀余

至會中遊覽會場之廣大較諸我國南洋勸業會有過之其中種種娛樂或雜技或跳舞或音樂耳不暇聽目不暇接而喬裝鬼臉之人愈益多撒碎紙徧地會場中有特關之陳列館爲斐政府各局所設立者如教育局之各種教育品農務局之各種農產森林局之各種木材礦務局之各種礦質皆有精密之圖表統計比較歷年生產之數及銷售之數此外如印刷局之印機海陸軍之槍礮皆一一陳列以詔觀者而斐律賓全島之體育大會亦於會場中舉行焉是知遊戲娛樂之中兼寓社會教育之意矣嘉年華會每歲於將舉行前例必選舉花皇所舉必爲未嫁之女子凡納資若干取得會中股東之資格者均有選舉權以各報館爲選舉機關刊選舉票於報紙選舉人翦下書被選舉者姓名而投之至選舉揭曉之日以得票最多者爲花皇去歲當選者爲斐女今屆當選者則美女也聞選舉內幕亦未必盡憑容貌品格亦如共和國之總統有運動之作用焉花皇當選之後必擇日出巡馬尼拉全市然後至會場行加冕禮二月五日爲出巡之期是日全市之人如醉如狂出巡儀從之盛長及數里而皆含滑稽之意味余於是日往觀之先導者爲樂隊聞軍樂洋洋而

知前隊已至矣。其次有一廣車長而方。車上裝成山海之形。以四馬駕之一女子背山臨海。衣紅衣。手執一旗。端坐於中。前後立侍女數人。旗上大書「太平洋皇后」數字。卽花皇也。或曰花皇未加冕。不出巡。此假皇耳。花皇車後隨以黑衣高蹠之兩怪人。高可二丈。後隨鬼臉者無數。次爲馬隊。軍樂隊。步隊。飛艇隊。及大礮一。聞各種軍隊皆學生所演也。復有一高大之摩托車。上坐多人。演斐律賓將來獨立後之總統及內閣。又有女子多人。持一旗。旗上大書「女子選舉權」。斐律賓政治思想於此可見一。

(選被年七一九一)皇女會華年嘉



斑。既。而。聞。隆。礮。聲。則。一。兵。車。四。周。駕。礮。沿。途。開。放。放。出。者。皆。紅。綠。碎。紙。也。各。種。商。
 店。利。用。此。機。會。鈎。心。鬥。角。演。成。種。種。廣。告。車。聲。麟。麟。上。作。假。山。茅。屋。之。形。女。子。數。人。
 坐。而。浣。衣。則。洗。衣。店。之。廣。告。也。工。人。百。餘。列。隊。而。行。衣。半。臂。衣。戴。奇。異。之。帽。帽。與。衣。
 皆。以。五。彩。印。紙。爲。之。則。印。刷。店。之。廣。告。也。突。來。自。由。車。無。數。車。輪。皆。繫。五。彩。乘。者。帽。
 插。國。旗。背。懸。紙。幅。則。車。店。之。廣。告。也。魔。鬼。三。人。頭。大。如。斗。共。乘。一。車。車。上。種。植。煙。草。
 花。葉。美。麗。則。烟。草。公。司。之。廣。告。也。凡。是。種。種。不。能。悉。述。俄。見。駟。馬。高。車。一。人。昂。然。端。
 坐。手。作。揮。霍。狀。後。有。數。十。人。肩。負。紙。紮。之。大。銀。圓。掩。其。半。身。隨。車。疾。走。則。諷。刺。揮。金。
 如。土。之。人。也。最。後。有。摩。託。車。裝。成。一。船。船。中。少。女。數。人。船。上。大。書。曰。行。矣。不。到。自。由。
 之。域。不。止。則。又。提。倡。斐。律。賓。獨。立。之。微。意。也。花。皇。巡。行。既。畢。於。是。日。之。夕。乃。蒞。會。場。
 而。行。加。冕。之。禮。禮。場。爲。圓。形。頗。廣。大。周。圍。上。下。飾。以。電。燈。輝。煌。奪。目。以。文。木。爲。地。光。
 滑。如。砥。寶。座。高。可。十。數。級。場。之。四。周。設。座。位。以。待。觀。者。觀。者。入。場。必。納。斐。金。五。元。可。
 帶。女。子。一。二。人。蓋。預。備。跳。舞。也。迨。花。皇。蒞。止。前。有。侍。衛。執。戟。護。從。後。有。宮。女。簇。擁。而。
 入。花。皇。升。寶。座。侍。者。奉。冕。加。其。頂。冕。飾。以。珠。玉。價。值。巨。萬。禮。畢。觀。者。男。女。自。爲。配。合。

在花皇座前共爲跳舞。按音樂之節拍爲步武之疾。徐周旋中。規折旋中。矩樂作。則作樂止。則止。墜花墮釵者無數。是夕。喬裝鬼臉之人愈益多。衣服之鬥巧。爭奇。殆無相同者。有西班牙夫婦二人。男則戴紅頂花翎。衣補服。持摺扇。女則繡衣霞佩。持團扇。洋洋入場。意甚得也。聞花皇派委員數人。秘密調查服飾之最奇異者。頒以賞品。場中有中國人開設一肆。專售前清翎頂補服之屬。利市三倍。亦廢物之利用者也。會期自二月三日起。十日止。斐律賓全島仕女多來與會。會畢之日。場中所撒紅綠碎紙。鋪於地者。厚可盈寸。云夫嘉年華會。遠源於羅馬。而盛行於歐美各國。大率取耶穌復活前四十日爲國人共同行樂之大節。其時日久。暫遊戲方法。略因各國習俗而不同。而其爲行樂。則一昔子貢觀於蜡。孔子曰。賜也。樂乎。子貢曰。一國之人。皆若狂。賜未知其樂也。孔子曰。百日之勞。一日之樂。非爾所知也。子貢之言。蓋猶余初至時之禮教眼光乎。及余居斐律賓稍久。乃知美國人之治斐。每歲舉嘉年華會者。蓋深合孔子之意也。倘余久居斐地。則必能習其俗。而亦喬裝鬼臉。以隨斐人之後矣。夫人有勞動之時。不能無安閒之時。勞動時。約束身心也。易安閒時。約束身心也。

難。若。不。用。積。極。方。法。導。之。以。正。當。之。娛。樂。而。必。取。消。極。方。法。執。禮。教。以。繩。之。曰。汝。毋。許。爲。是。是。必。陽。奉。陰。違。而。羣。趨。於。不。正。當。之。獨。樂。矣。吾。國。人。之。溺。於。烟。酒。賭。博。滔。滔。不。返。者。謂。非。多。年。禮。教。之。反。動。力。耶。斐。律。賓。舊。有。鬥。雞。之。俗。爲。無。益。有。害。之。遊。戲。自。美。國。人。導。以。娛。樂。提。倡。運。動。凡。青。年。有。志。者。多。能。不。染。此。陋。習。斯。其。明。效。大。驗。至。今。斐。地。跳。舞。之。會。隨。處。皆。有。雖。數。十。家。之。村。落。亦。必。有。跳。舞。場。男。女。隨。意。入。而。娛。樂。焉。有。一。日。華。僑。某。君。開。跳。舞。會。延。余。爲。上。賓。余。以。素。非。所。習。則。作。壁。上。觀。有。美。國。軍。官。在。座。問。余。曰。中。國。有。跳。舞。乎。余。曰。無。之。此。人。駭。然。曰。焉。有。國。於。世。界。而。可。無。跳。舞。乎。其。見。解。之。不。同。如。此。然。余。觀。跳。舞。之。俗。男。女。擇。耦。必。取。他。家。之。婦。女。猥。抱。於。懷。並。肩。接。手。履。舄。交。錯。余。觀。之。猶。若。未。能。釋。然。意。者。如。吾。古。時。仲。春。之。月。大。會。男。女。以。誘。導。鬱。湮。之。情。俾。有。所。宣。洩。耶。以。視。國。人。男。女。授。受。不。親。防。之。愈。嚴。而。淫。奔。之。風。乃。愈。不。絕。者。又。何。其。相。反。歟。是。不。如。提。倡。男。女。交。際。使。男。子。有。尊。敬。女。子。之。心。導。之。以。積。極。之。爲。愈。也。然。而。西。國。奉。教。最。虔。之。人。則。多。不。爲。跳。舞。余。之。意。亦。僅。主。男。女。有。交。際。之。道。而。不。敢。謂。跳。舞。之。俗。可。以。移。於。中。國。噫。殆。猶。有。禮。教。之。見。存。耶。抑。數。千。年。習。慣。之。



不同耶。

斐律賓百震亨 Passanjan 瀑布遊記

蔣維喬

斐律賓著名之瀑布在百震亨其地距馬尼拉九十五英里有鐵道可通余於民國六年二月偕考察教育諸君赴露思班諾斯參觀大學農林科其地距百震亨祇十五英里因欲往遊同人中多畏其險不願往獨黃君任之毅然決去傳君煥光林科之留學生也亦願從乃克成行遂宿於露思班諾斯明日黎明乘汽軍進行歷二小時餘至焉百震亨雖一小鎮然街衢平坦市肆整潔據黃君任之言酷似南美洲也自車站行不半里至河畔雇獨木舟舟土名龐扛 *Balang* 刳木爲之兩端尖較我國南方之脚划船尙小一倍中置兩摺竹榻僅可坐客一人舟子二人一坐船首一坐船尾前後划槳余等三人各乘其一將行時舟子云必須先至客店租賃雨衣帽及鞋否則中途衣履必盡溼余等未之深信漫應之曰行矣卽濕何妨遂解維自百震亨河下游溯莫隔達比 *Magdapio* 河東南行少頃卽遇險灘水湧如沸舟人入水推輓其舟而過浪花濺入衣爲之溼始信舟子之言非虛也一灘甫過而第二灘

復。至。水。益。沸。浪。益。湧。於。是。乃。解。去。外。衣。褲。摺。置。提。包。中。祇。餘。裏。衣。褲。與。波。浪。肉。薄。然。一。路。兩。峽。壁。立。愈。轉。愈。深。樹。木。倒。懸。其。間。作。濃。綠。色。鳴。鳥。上。下。如。迎。異。客。河。水。紆。迴。皆。碧。色。險。灘。則。礁。石。矗。立。小。者。如。拳。如。斧。大。者。如。牛。如。象。水。激。其。間。悉。化。泡。沫。作。白。色。令。人。優。美。之。情。壯。美。之。情。一。時。交。迸。至。足。樂。也。所。過。險。灘。凡。七。愈。上。愈。險。而。景。亦。益。奇。最。險。之。灘。礁。石。益。多。而。巨。水。皆。作。旋。渦。余。等。則。登。岸。履。亂。石。間。蒼。苔。極。滑。幾。不。能。舉。步。迨。舟。人。放。空。舟。渡。灘。則。悉。棄。衣。履。於。石。畔。再。登。舟。如。是。渡。七。灘。後。而。第。一。瀑。布。突。現。眼。前。矣。瀑。勢。自。峭。壁。懸。空。而。下。砰。轟。之。聲。可。聞。數。里。頗。似。雁。蕩。之。大。龍。湫。而。奇。險。則。過。之。觀。玩。既。久。並。以。手。鏡。攝。影。乃。促。舟。子。前。進。欲。窮。第。二。瀑。之。勝。舟。子。不。許。謂。第。二。瀑。非。至。三。月。水。淺。時。不。能。上。余。等。再。三。強。之。則。云。昔。有。美。國。人。亦。因。不。諳。地。勢。頑。強。自。恃。必。欲。觀。第。二。瀑。逆。流。而。上。人。與。舟。俱。碎。於。旋。渦。中。意。其。以。危。詞。恐。駭。也。則。告。之。曰。余。等。好。奇。非。畏。死。者。舟。子。皆。曰。君。等。不。畏。死。吾。儕。不。能。不。愛。其。生。命。焉。能。從。卒。無。如。何。乃。返。返。時。順。流。而。下。行。駛。絕。迅。過。灘。不。必。推。輓。趁。水。勢。渡。亂。礁。間。若。行。所。無。事。而。舟。之。兩。舷。駭。浪。拍。入。則。較。來。時。益。甚。周。身。如。沐。可。謂。淋漓。盡。致。至。來。時。解。

衣。處。取。衣。而。不。能。著。也。險。灘。既。過。放。棹。中。流。傳。君。與。舟。子。閒。談。則。皆。畢。業。於。小。學。者。中。有。一。人。

斐律賓百震亭第一瀑布



於水道地勢皆甚了了。其言頗可聽。故記之。其言曰。百震亭河。自北至東南。共長四。

啟羅米突。自下流沿莫隔達比河。至第一瀑布。必過險灘。七自第一瀑至二瀑。長二啓羅米。突。又須過險灘。四第一瀑高百米。突闊五米。第二瀑高六十米。突闊十米。突。是則第一瀑長而狹。第二瀑短而闊也。莫隔達比河狹處十米。突寬處二十米。突深處十五米。突淺處祇三米。突。三月水小時。方可看第二瀑。今爲二月。非其時也。兩峽峭壁高處一百米。突。溼季瀑大。乾季瀑較小。獨木舟每艇二十五斐金。至三十五斐金。長六米。突寬不及一米。突祇可用六個月。約十二次。因過灘與礁石。摩擦損壞。極易也。百震亨河。此類小艇。共十隻。至二十隻。操舟非極有經驗者。不能執此業。因淺灘亂礁。間多極深之旋渦。偶一傾覆。人與船俱不能出也。市長規定遊人至第一瀑者。每舟斐金三元。至第二瀑者。每舟四元。無零費。可見市政之周密矣。歸時一路爲炎日所逼。溼衣亦乾。十二時半抵岸。乃重整衣履。至市中旅館午餐。館雖小而精潔。菜亦可口。人各斐金一元。是日適爲星期。便道往鬥鷄場。一覽斐人舊俗。其地寬廣如大劇場。門外車馬填塞。其內臨時攤物求售者。魚肉蔬菜皆備。喧擾如市塵。鬥雞場四周有柵欄。觀者環如堵牆。鬥鷄者與公正人在柵中鬪。時二人各挾一雞。初

各。握。其。雞。之。首。使。兩。者。逼。視。繼。乃。撮。其。頸。毛。令。他。雞。啄。其。頸。蓋。激。之。使。怒。也。互。啄。數。次。兩。雞。各。大。怒。乃。縱。於。場。中。各。呆。立。蓄。勢。突。起。奮。鬥。愈。鬥。愈。厲。但。聞。鼓。掌。聲。誼。呼。聲。不。絕。而。勝。負。分。矣。勝。負。之。數。以。十。圓。至。百。圓。爲。度。云。觀。畢。乘。汽。車。回。馬。尼。拉。傳。君。至。露。思。班。諾。斯。下。車。與。余。等。別。余。與。黃。君。回。馬。尼。拉。時。已。滿。市。燈。火。矣。



商 務 印 書 館 發 行

第三集  
定價一  
元六角

教 育 叢 書

特價八  
角陽曆  
九月底止

本館去年發行教育叢書第一二集。每集各十二編。并售特價。大為社會歡迎。現在第三集業經出版。仍以十二編合為一集。本集選材尤精。且有教育雜誌未經刊登者。學說均極新穎。裝訂尤屬精雅。洵教育家之寶筏。不可不人手一編也。此次仍售特價。爰訂簡則如下。

一 購第三集全書者。自登報日起。至陽曆九月底止。一律特價。概售對折。  
一 以前未購第一二集者。得於本集特價時。帶購第一二集之書。亦概作特價算。惟不購第三集。而單購第一二集者。不在此例。  
一 郵票代錢九五折計算。以一角以下之郵票為限。

刊(538)

中華民國六年九月初版

(考察日本) 裴律賓教育團紀實(一册)

(每册定價大洋柒角)  
(外埠酌加運費匯費)

編 纂 者

韓 黃 陳 張 郭 蔣  
振 炎 寶 秉 維

發 行 者

華 培 泉 文 喬  
上海北河南路北首寶山路  
商務印書館

印 刷 所

上海棋盤街中市  
商務印書館

總發行所

北京天津保定奉天吉林長春龍江濟南  
東昌太原開封洛陽西安南京杭州蘭察  
吳興安慶蕪湖南昌九江漢口武昌長沙  
商務印書館

分 售 處

重慶常德衡州成都重慶瀘縣達縣福州  
廈門廣州潮州汕頭香港桂林梧州雲南  
貴陽 石家莊 哈爾濱 新加坡

★此書有著作權翻印必究★

商 務 印 書 館 發 行

(職) (業) (教) (育) (用) (書)

職業教育真義

朱元善 一册 九角

工業藥品大全

胡超然 一册 二元四角

化學工藝寶鑑

杜亞泉 一册 一元五角

日用工藝品製造法

毛福全 一册 五角

金木工及玻璃細工

近刊

積 木 手 工 木 材

壹號積木	貳號積木	叁號積木	肆號積木	甲種積木	乙種積木	丙種積木	丁種積木	戊種積木	兒童幻像	數字遊戲	答數遊戲	手工木材
一盒	一盒	一盒	一盒	一盒	一盒	一盒	一盒	一盒	一盒	一盒	一盒	一盒
六角	六角	一元	一元二角	二角八分	三角五分	六角	八角	八角	二角五分	一角二分	三角五分	六角



商 務 印 書 館 發 行

二  
角元

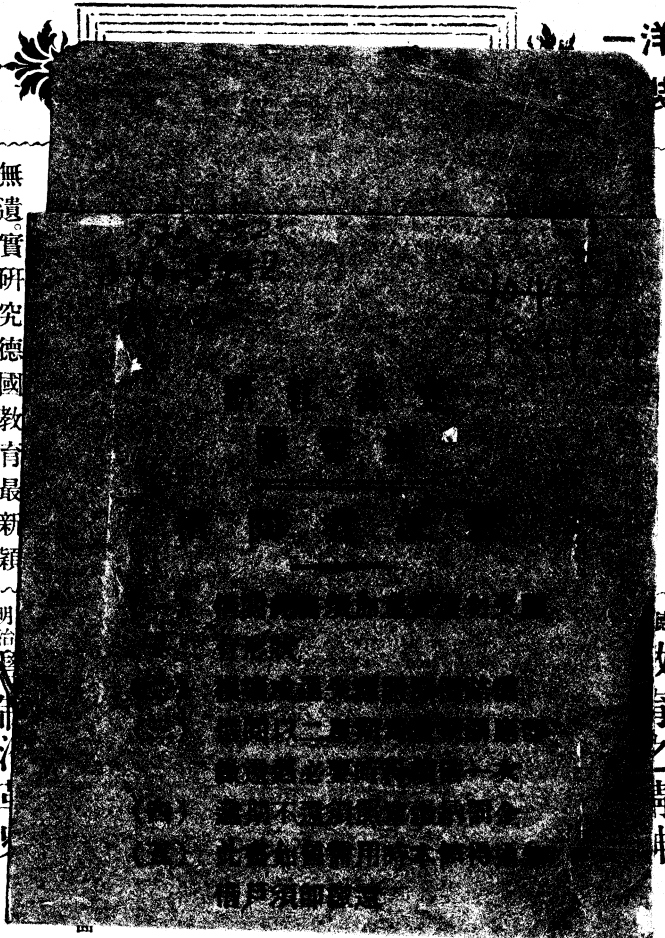
一  
洋裝

無遺實研究德國教育最新穎  
最完全之善本也。

本  
日  
明  
治  
教  
育  
史

明  
治  
教  
育  
史

德  
國  
教  
育  
之  
青  
島



一元二角 七角 一元四角 一元 五角 一元 四角 七角 九角 各七角 五角 八角

